

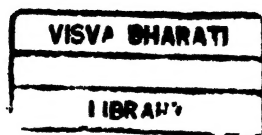
देवदत्त
प्रसिद्धिप्रदायक

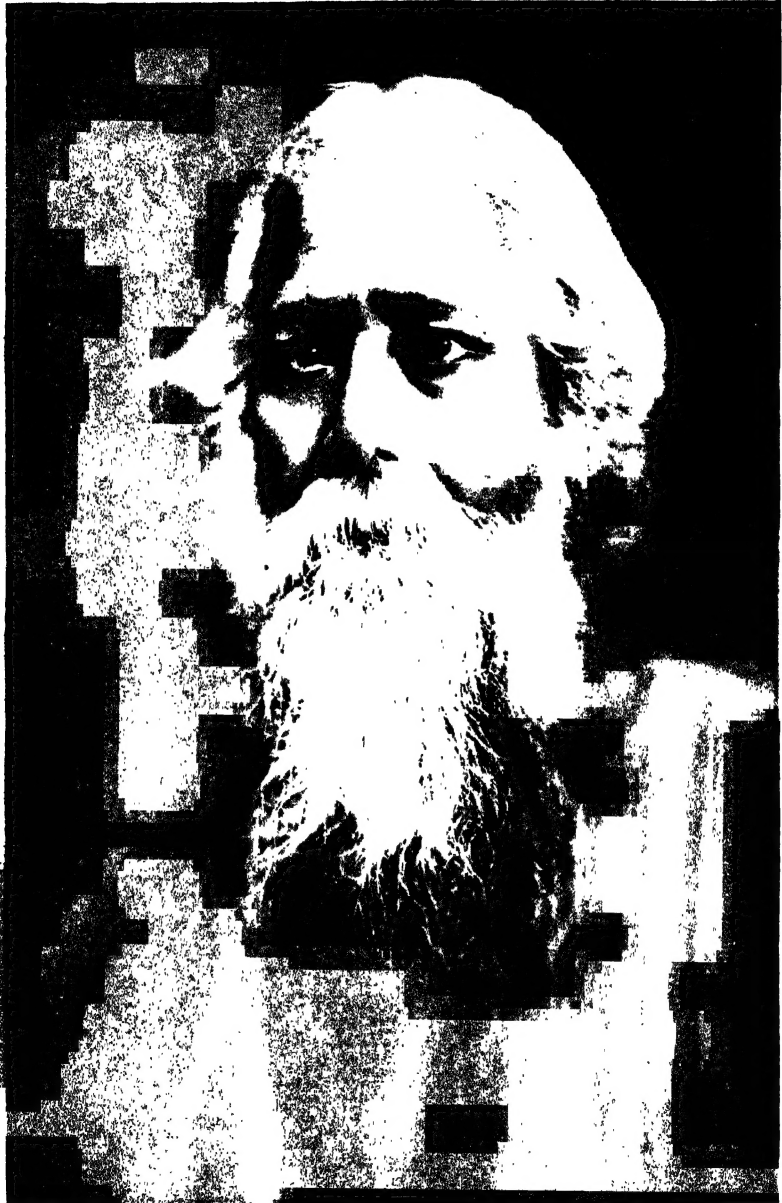
VISVA-BHARATI
LIBRARY



PRESENTED BY

V.B. Publishing Dept.



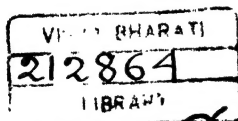


রবীন্দ্রনাথ ঠাকুর । ১৯২৬

শান্তিনিকেতন আশ্রমিক সংঘের সৌজন্তে

ବିକାଶୀ
ଆଦିତ୍ୟନାଥ

୧ମ ଅଂଶ
୧୯୭୭



ବି. ମି. ୫

ନୀଳା ନୀଳା ନୀଳା ନୀଳା
 ନୀଳା ନୀଳା ନୀଳା ନୀଳା ।
 ନୀଳା ନୀଳା ନୀଳା ନୀଳା
 ନୀଳା ନୀଳା ନୀଳା ।
 ନୀଳା ନୀଳା ନୀଳା ନୀଳା
 ନୀଳା ନୀଳା ନୀଳା ନୀଳା
 ନୀଳା ନୀଳା ନୀଳା ନୀଳା
 ନୀଳା ନୀଳା ନୀଳା ନୀଳା ॥

ନୀଳା ନୀଳା ନୀଳା ନୀଳା
 ନୀଳା ନୀଳା ନୀଳା ।
 ନୀଳା ନୀଳା ନୀଳା ନୀଳା
 ନୀଳା ନୀଳା ନୀଳା ।
 ନୀଳା ନୀଳା ନୀଳା ନୀଳା
 ନୀଳା ନୀଳା ନୀଳା ନୀଳା
 ନୀଳା ନୀଳା ନୀଳା ନୀଳା
 ନୀଳା ନୀଳା ନୀଳା ନୀଳା ॥

ଧାତୁର ନବୀର ମାବାଦ
 ମାବାଦୀନି ମାବାଦୀୟ ହୋଇ ।
 ଦିଲ୍ଲୀ ତାର ଚଳିଲେ
 କାଳିଲେ ଚଳିଲେ,
 ଏହି ଦିଲ୍ଲୀ ଚଳିଲେ ମାବାଦୀ,
 ଚଳିଲେ ଚଳିଲେ ॥

ଧାତୁର ମାବାଦୀୟ
 ଚଳିଲେ ଚଳିଲେ ଦିଲ୍ଲୀ ।
 ଧାତୁର ମାବାଦୀୟ
 ଧାତୁର ମାବାଦୀୟ,
 ଧାତୁର ମାବାଦୀୟ
 ଧାତୁର ମାବାଦୀୟ ॥

ମନୁଷ୍ୟ ଚାଲିଥିବା ସମୟରେ ମୁଣ୍ଡକୁ ଡଳେଇ
 ମାଟିରେ ମୁଣ୍ଡକୁ ମାଟିରେ ଲାଗି ଦିଅ କରେ ?

ସୂକ୍ଷ୍ମ ବିଶ୍ୱରୂପେ

ମାଟିରେ ଲାଗିଥିବା,

ପଥର ମାଟିରେ ଲାଗିଥିବା ଗୋଟିଏ ଚିତ୍ର ॥

ମୁଣ୍ଡର ମୁଣ୍ଡକୁ ଡଳେଇ ମାଟିରେ ଲାଗିଥିବା
 ମାଟିରେ ଲାଗିଥିବା ମାଟିରେ ଲାଗିଥିବା ।

ମାଟିରେ ଲାଗିଥିବା,

ମାଟିରେ ଲାଗିଥିବା,

ମାଟିରେ ଲାଗିଥିବା ମାଟିରେ ଲାଗିଥିବା ॥

ତୋମାର ସ୍ତ୍ରୀର ଅମାର ସୁଖାମାର
 କଥାର ଗୁନି, କଥାର ଗୁନି,
 କଥାର ଗୁନି ନାମ ।
 ଅମାର ପର ଲାହର ଡ଼ର ଗାର,
 ଲାହର କଥା କହିତେ ଧାର
 ଶର ଧାର ଧାର,
 ଡ଼ର ଧାର ଧରା ଧାର
 ଡ଼ର ଧାର ଧରା ଧାର
 ଡ଼ର ଧାର ଧରା ଧାର
 ଡ଼ର ଧାର ଧରା ଧାର ।
 ହେ ସ୍ତ୍ରୀ ଲାହର ତୋମାର ଅନ୍ତରରେ
 ଧାର ଧାର ଧାର ଧାର
 ଧାର ଧାର ଧାର ଧାର,
 ତୋମାର ଧାର କଥାର ଗୁନି
 କଥାର ଗୁନି ନାମ !

ଧାର ଧାର ଧାର ଧାର
 ଧାର ଧାର ଧାର ଧାର
 ଧାର ଧାର ଧାର ଧାର ।
 ତୋମାର ଧାର ଧାର ଧାର ଧାର,
 ତୋମାର ଧାର ଧାର ଧାର ଧାର
 ଧାର ଧାର ଧାର ଧାର ।

ମହାମୁଖ ମାରି ପଳିତ ମାରି
 ମାୟା ଭାଳା ମାରି
 ମୁକ୍ତି ଦିତ ଦୁଷ୍ଟ-ମାୟା
 ମୁକ୍ତିକର ମାରି ।
 କୁହାଲି କି କହୁନି ମାୟା,
 ମୁକ୍ତିକର ମାୟା ମାୟାକର
 ମାୟା ଏ ମାରି ମାୟା ।
 ତାହା ମାରି କାୟା ମାୟା
 କାୟା ମାୟା ॥

ଧ୍ୟାନ ତେ ବସିବ ଶାନ୍ତି ହୁଏ
 ମୁଖେ ଯେ ଶାନ୍ତି ହୁଏ
 ମାୟାରେ ଧ୍ୟାନ ହୁଏ ।
 ଧ୍ୟାନ ଯେ ଧ୍ୟାନେ ଧ୍ୟାନ ହୁଏ
 ମୁଖେ ଧ୍ୟାନେ ଧ୍ୟାନ
 ଧ୍ୟାନେ ଧ୍ୟାନେ ଧ୍ୟାନ ।
 ଧ୍ୟାନେ ଧ୍ୟାନେ ଧ୍ୟାନେ ଧ୍ୟାନେ
 ଧ୍ୟାନେ ଧ୍ୟାନେ ଧ୍ୟାନେ
 ଧ୍ୟାନେ ଧ୍ୟାନେ ଧ୍ୟାନେ
 ଧ୍ୟାନେ ଧ୍ୟାନେ ଧ୍ୟାନେ
 ଧ୍ୟାନେ ଧ୍ୟାନେ ଧ୍ୟାନେ ॥

ଧ୍ୟାନ ତେ ବସିବ ଶାନ୍ତି ହୁଏ
 ଧ୍ୟାନେ ଧ୍ୟାନେ ଧ୍ୟାନେ
 ଧ୍ୟାନେ ଧ୍ୟାନେ ଧ୍ୟାନେ ।
 ଧ୍ୟାନେ ଧ୍ୟାନେ ଧ୍ୟାନେ
 ଧ୍ୟାନେ ଧ୍ୟାନେ ଧ୍ୟାନେ
 ଧ୍ୟାନେ ଧ୍ୟାନେ ଧ୍ୟାନେ
 ଧ୍ୟାନେ ଧ୍ୟାନେ ଧ୍ୟାନେ

ସମସ୍ତେ ହିଁ ମୋର ବାହାବାହି,

ସମସ୍ତେ ମୋର ସୁଖମା

ସମସ୍ତେ ମୋହିନୀ ।

ସମସ୍ତେ ସମସ୍ତେ ଚାନ୍ଦିନୀ ।

ସମସ୍ତେ ମୋ ହୃଦି ।

ସମସ୍ତେ ମୋ ମନସି ସମସ୍ତେ ହୃଦି ॥

କେବଳ ତୁ ମୋର ମୋର ହୃଦି

ମୋ ମୋର ମୋର ମୋର ହୃଦି

ସମସ୍ତେ ମୋର ହୃଦି ।

ସମସ୍ତେ ତୁ ମୋର ହୃଦି

ମୋର ମୋର ହୃଦି

ସମସ୍ତେ ମୋର ହୃଦି ।

ମୋର ମୋର ମୋର ହୃଦି

ମୋର ମୋର ହୃଦି

ମୋର ମୋର ହୃଦି ।

କେବଳ ତୁ ମୋର ହୃଦି

କେବଳ ତୁ ମୋର ହୃଦି,

କେବଳ ତୁ ମୋର ହୃଦି ॥

ମୁହଁ ଟାକି ଯାଏ ବିନିବିକି,
 ଆମାର ଶବ ଯେ ଡାକି ଡାକି,
 ମଧୁ ବିଷ ଯାଏ ଶୁଣିବାର,
 କାନ୍ଦିବି ବିକାଶର ଘାଟିଘାଟି,
 ଶୁଣି କିହନ ଗାଥା ଗାଥା
 କଲିମ କଲିମ: ଡାକି ଡାକି,
 ଆମାର ଶବ ଯେ ଡାକି ଡାକି ॥

ସାହୁଲ ମୁହଁଲ, "କେ ତୁମି ଲୋ,
 ଏକାକୀ ଶବନର ସାମ୍ମୁଖି ।"
 କାନ୍ଦିବି ଧୁଳିଧୁଳ ଗାଥାରେ,
 ଶବର ଶୋଇଲ ଅବାକାରେ,
 ଶାନ୍ତରେ ଶାନ୍ତରେ ଶାନ୍ତରେ,
 କଲିମ କଲିମ: ଡାକି ଡାକି,
 ଆମାର ଶବ ଯେ ଡାକି ଡାକି ॥

ଲିଖିବ ତୋର ସୁନ୍ଦର ହାତକୁ ଧରି,
 ହାତରେ ଲାଗିବ ତୋର ଆମର ଖୁସି ।
 ଯେବେକି ତାହା ତୋ ଆଗରେ ଏକ,
 ଯେବେ ହୁଏ କେନ, ସୁନ ହୁଏ ଦିନ ଦେଖା,
 ଯେନ ଯେନ ତେ ଲାଖି-ଲିଖିବ ଦେଖା;
 ନବ ଲିଖିଲାଏ ଲାଖି ଧୂଳି ଏକ ଧୂଳି
 ତୋର ଆମର ଖୁସି ॥

ଧୂଳିର ଆଖି ଲାଖିବ କାବେ କବେ କବେ
 ଲାଖିବ-ଏକ ତୋର ନାମର ଧୂଳି ।

~~ଧୂଳିର ଆଖି ଲାଖିବ କାବେ କବେ କବେ~~
 କେବଳ ତୋର ଆଖି-ଧୂଳିର ଧୂଳି
 ଧୂଳିର କାବେ କାବେ ଦିଲେ ଆଖି ତୋର
 ଧୂଳିର କାବେ କାବେ କାବେ କାବେ;
 ଧୂଳିର ଆଖି ଧୂଳିର ଧୂଳି ଧୂଳି
 ତୋର ଆମର ଖୁସି ॥

ସାନି, ତାହା ଶାବର ନାହିଁ ତା
 କି ଯାହା ଯାହା ଯାହା ।

ଯାହା ଯାହା ଯାହା ଯାହା,
 ଯାହା ଯାହା ଯାହା ॥

ତାହା କି ଯାହା କି ଯାହା
 ଯାହା ଯାହା ଯାହା ଯାହା,
 ଯାହା ଯାହା ଯାହା ଯାହା,
 ଯାହା ଯାହା ଯାହା ଯାହା
 କି ଯାହା ଯାହା ଯାହା ॥

ଯାହା ଯାହା ଯାହା ଯାହା
 ଯାହା ଯାହା ଯାହା ଯାହା ।

ଯାହା ଯାହା ଯାହା ଯାହା
 ଯାହା ଯାହା ଯାହା ଯାହା ।

ଯାହା ଯାହା ଯାହା ଯାହା
 ଯାହା ଯାହା ଯାହା ଯାହା,
 ଯାହା ଯାହା ଯାହା ଯାହା;
 ଯାହା ଯାହା ଯାହା ଯାହା
 କି ଯାହା ଯାହା ଯାହା ॥

କି ଧୂଳି ଶୁଣିଲି ଶୁଣିଲି ମୁଖରେ,
 ମୁଖ ଶୁଣିଲି ଶୁଣିଲି ମୁଖରେ ।
 ଶୁଣିଲି ମୁଖରେ ଶୁଣିଲି ମୁଖରେ,
 ଶୁଣିଲି ମୁଖରେ ଶୁଣିଲି ମୁଖରେ,
 ଶୁଣିଲି ମୁଖରେ ଶୁଣିଲି ମୁଖରେ ।
 ଶୁଣିଲି ମୁଖରେ ଶୁଣିଲି ମୁଖରେ,
 ଶୁଣିଲି ମୁଖରେ ଶୁଣିଲି ମୁଖରେ,
 ଶୁଣିଲି ମୁଖରେ ଶୁଣିଲି ମୁଖରେ ॥
 କି ଧୂଳି ଶୁଣିଲି ଶୁଣିଲି ମୁଖରେ,
 ଶୁଣିଲି ମୁଖରେ ଶୁଣିଲି ମୁଖରେ ।
 ଶୁଣିଲି ମୁଖରେ ଶୁଣିଲି ମୁଖରେ,
 ଶୁଣିଲି ମୁଖରେ ଶୁଣିଲି ମୁଖରେ,
 ଶୁଣିଲି ମୁଖରେ ଶୁଣିଲି ମୁଖରେ ।
 ଶୁଣିଲି ମୁଖରେ ଶୁଣିଲି ମୁଖରେ,
 ଶୁଣିଲି ମୁଖରେ ଶୁଣିଲି ମୁଖରେ,
 ଶୁଣିଲି ମୁଖରେ ଶୁଣିଲି ମୁଖରେ ॥

ମାୟାତ ମତେ ମହାମହାମ
 ମହାମହାମ ମହାମହାମ
 ମହାମହାମ ମହାମହାମ "ମହାମହାମ ମହାମହାମ"
 ମହାମହାମ ମହାମହାମ ମହାମହାମ ମହାମହାମ,
 ମହାମହାମ ମହାମହାମ ମହାମହାମ ମହାମହାମ,
 ମହାମହାମ ମହାମହାମ ମହାମହାମ ମହାମହାମ ॥

ମାୟାତ ମତେ ମହାମହାମ
 ମହାମହାମ ମହାମହାମ
 ମହାମହାମ ମହାମହାମ "ମହାମହାମ ମହାମହାମ"
 ମହାମହାମ ମହାମହାମ ମହାମହାମ ମହାମହାମ,
 ମହାମହାମ ମହାମହାମ ମହାମହାମ ମହାମହାମ,
 ମହାମହାମ ମହାମହାମ ମହାମହାମ ମହାମହାମ ॥

खरब खरब पगल हूँ ?
 मरु, तब राख कि तब
 माख उख ?
 प्रखि मखी पखल कि मख ?
 मखल मख मख डेखी ?
 मख कि मख मखल मखी
 मख-मख ?

प्रखि तब मख डेखी
 मख कि मख
 मख मख मख मख
 मख मख ?
 मखल मख मख मख
 मखल मख मख मख
 मख मख मख मख
 मख मख ॥

ଶିଳାବ ସମ୍ପଦ ମନେ ୩୫,
 ତୋଳାବ ସମ୍ପଦ ମନେ ୩୬ ।
 ପାଣିବ ଦିବେ ମୁଣ୍ଡେ ମନେ
 ମାରିବ ମନେ ୩୭ ।
 ମାୟାବୀବ ମନେ ୩୮
 ନୂଆ ମନେ ମନେ ୩୯,
 ଶୁଣିବ ମନେ ମନେ ୪୦
 ମନେ ମନେ-ମନେ ୪୧ ।

ଶିଳାବ ମନେ ମନେ
 ତୋଳାବ ମନେ ମନେ ।
 ତୋଳାବ ମନେ ମନେ
 ମନେ ମନେ ମନେ ।
 ଶିଳାବ ମନେ ମନେ
 ମନେ ମନେ ମନେ ମନେ,
 ମନେ ମନେ ମନେ ମନେ
 ମନେ ମନେ ମନେ ॥

ଚିନ୍ତା ମାତ୍ର ମାତ୍ର ଦିଆ ଦିଆହିଲି କର,
 ମାତ୍ରମ ମାତ୍ର ମାତ୍ରମ କେ ତର ?
 ଆଲୋଚନା ମନ୍ତ୍ର ମନ୍ତ୍ର ମାତ୍ରମାତ୍ର ମାତ୍ର,
 ଆଲୋଚନା ମାତ୍ରମ ମାତ୍ର ମାତ୍ରମ ମାତ୍ର;
 ଶୂନ୍ୟ ମାତ୍ର ଦିଆ ତାମାତ୍ର ମାତ୍ରମ,
 ମାତ୍ରମ ଦିଆ ମାତ୍ରମ କେ ତର ?

ଆତ୍ମର ଚାତୁର୍ୟ ପାତ୍ର ନୟନ ତାର
 ଦୃଷ୍ଟି ତାତ୍ରମ ଦିଆତ୍ର କିମିତ୍ର ଗୋଡ଼ା ?
 କାହିଁ ମାତ୍ର ତୁ କେ ତାତ୍ର ଗୋଡ଼ା ଦୃଷ୍ଟି,
 ଚାତୁର୍ୟ ଚାତୁର୍ୟ ଚାତୁର୍ୟ କି ଚାତୁର୍ୟ ?
 ବିଚାର ବିଚାର କି ବିଚାର ଦୃଷ୍ଟି କିମିତ୍ର ?
 ମାତ୍ରମ କି ମାତ୍ର ମାତ୍ରମ କେ ତର ?

སྐྱི་ བཤེས་ ཅུ་ བྱིས་ བྱིས་
 བཤེས་ བཤེས་ བཤེས་ བཤེས་
 བཤེས་ བཤེས་ བཤེས་ བཤེས་
 བཤེས་ བཤེས་ བཤེས་ བཤེས་
 བཤེས་ བཤེས་ བཤེས་ བཤེས་
 བཤེས་ བཤེས་ བཤེས་ བཤེས་
 བཤེས་ བཤེས་ བཤེས་ བཤེས་

བཤེས་ བཤེས་ བཤེས་ བཤེས་
 བཤེས་ བཤེས་ བཤེས་ བཤེས་
 བཤེས་ བཤེས་ བཤེས་ བཤེས་
 བཤེས་ བཤེས་ བཤེས་ བཤེས་
 བཤེས་ བཤེས་ བཤེས་ བཤེས་
 བཤེས་ བཤེས་ བཤེས་ བཤེས་
 བཤེས་ བཤེས་ བཤེས་ བཤེས་

ଯେ ଯାଏ ଯେ ଯାଏ
 ଯାଏ ନା ଯେ ନା କାହା ।
 ଯେ ଯାଏ ନା ଯେ ଯାଏ,
 ଯେ ଯେ ନା ଯେ ନା କାହା !
 ଯେ ଯାଏ ନା ଯେ ଯାଏ,
 ଯେ ଯାଏ ନା ଯେ ଯାଏ,
 ଯେ ଯାଏ ନା ଯେ ଯାଏ,
 ଯେ ଯାଏ ନା ଯେ ଯାଏ ॥

ଯାଏ ନା ଯେ ଯାଏ ନା କାହା
 ଯେ ଯାଏ ନା ଯେ ଯାଏ ।
 ଯେ ଯାଏ ନା ଯେ ଯାଏ
 ଯେ ଯାଏ ନା ଯେ ଯାଏ ।
 ଯେ ଯାଏ ନା ଯେ ଯାଏ
 ଯେ ଯାଏ ନା ଯେ ଯାଏ
 ଯେ ଯାଏ ନା ଯେ ଯାଏ
 ଯେ ଯାଏ ନା ଯେ ଯାଏ ॥

ମାରିବୁ କଥା ମାଡ଼ିବୁ ଚଳି
 କୋରା କଥା ନା ଚଳି ।
 ତୋର ଧରା ଚାକାର ମାମା
 ନିମାହି କିମ୍ବା ନୁହେଁ ।
 ଯେ ମାଡ଼ିବୁ ମୋ ମାଡ଼ିବୁ ମାମା
 ତୋର ତାର ହାସିବୁ ମାମା,
 ଚାକିର ତାର ମାମାବୁ ତାର
 ତୁମ୍ଭେ ନୁହେଁ କୁହୁଣୀ ।
 ତୋର ତାର ହାସିବୁ ତାର
 ନିମାହିବୁ ମାଡ଼ିବୁ ଚଳି ।

ମାମାବୁ ତୋର ନ-ହାସିବୁ ମାମା
 କୋରା ନୁହେଁ କିମ୍ବା ନୁହେଁ ।
 ତୋର ମାମା ନିମାହିବୁ ତାର
 ତୁମ୍ଭେ ନୁହେଁ କିମ୍ବା ନୁହେଁ ।
 ତୋର ମାମାବୁ ତୋର ମାମାବୁ,
 ମାମାବୁ ତୋର ମାମାବୁ ତାର,
 ନିମାହିବୁ ମାମାବୁ ତାର
 ମାମାବୁ ମାଡ଼ିବୁ ଚଳି,
 ତୋର ତାର ହାସିବୁ ତାର
 ନିମାହିବୁ ମାଡ଼ିବୁ ଚଳି ॥

ଯେ ଯେତେବେଳେ ମନେ ଯାଏ
 ତାହା ମନେ ଆସୁଛି ।
 ଯେତେବେଳେ ମନେ ଯାଏ
 ତାହା ମନେ ଆସୁଛି ।
 ଯେତେବେଳେ ମନେ ଯାଏ
 ତାହା ମନେ ଆସୁଛି ।
 ଯେତେବେଳେ ମନେ ଯାଏ
 ତାହା ମନେ ଆସୁଛି ॥

ଯେତେବେଳେ ମନେ ଯାଏ
 ତାହା ମନେ ଆସୁଛି ।
 ଯେତେବେଳେ ମନେ ଯାଏ
 ତାହା ମନେ ଆସୁଛି ।
 ଯେତେବେଳେ ମନେ ଯାଏ
 ତାହା ମନେ ଆସୁଛି ।
 ଯେତେବେଳେ ମନେ ଯାଏ
 ତାହା ମନେ ଆସୁଛି ॥

ମାତା ଡେଇଁ ଡାମାଡ଼ି ନୀତି,
 ମାତା ମାତା ପାଟି ଦିଅ।
 କିଏ ମାତା ଡାମାଡ଼ି ନେଇ,
 ନେଇ ମାତା ଡାମାଡ଼ି ନେଇ,
 ହୁଏ କି ମାତା ମାତା ମାତା
 ଏକ ମାତା ମାତା ମାତା ।

ମାତା ମାତା ମାତା ମାତା
 ମାତା ମାତା ମାତା ମାତା ।
 ମାତା ମାତା ମାତା ମାତା
 ମାତା ମାତା ମାତା ମାତା,
 ମାତା ମାତା ମାତା ମାତା
 ମାତା ମାତା ମାତା ମାତା ॥

ડાંગ કામેર રાની
 ભડે દિભાયા, ભડે મંદિભાયા
 ડાંગિયે ડાંગિયે
 કમલે ભૂમિ ભાલુ ગણી,
 કમલે ભૂમિ ભાલુ
 કમલે મંદિયે રામચંદ્રિયે,
 કમલે ભૂમિ ભાલુ
 કિલુદે મંદિયે કામલે,
 ડાંગ કામેર રાની ॥

ડાંગ કામેર રાની ?
 મડાંગ રામચંદ્રિયે વરુણ રામે
 મંદિયે મંદિયે
 મંદિયે રામચંદ્રિયે રામે
 મંદિયે મંદિયે,
 મંદિયે મંદિયે મંદિયે
 મંદિયે મંદિયે મંદિયે
 મંદિયે મંદિયે મંદિયે
 મંદિયે મંદિયે મંદિયે
 ડાંગ કામેર રાની ॥

રામચંદ્રિયે રામચંદ્રિયે
 મંદિયે મંદિયે મંદિયે
 મંદિયે મંદિયે

ଅରୁଣ ଆଲୋକ ଶାନ୍ତିକାନ୍ତା
 ଦୀପାର ହିଁ ହୋଇ
 ଦେଖେ ଯେ ନାମବ୍ରତେ
 ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣ ନାମ ହେ
 ତୋର ହୃଦୟ ଆଗି
 ଓଁ ନାମ ଶାନ୍ତିର ବାଣୀ ॥

ଧନ୍ୟବାଦ
 ୨୨୨

ଶୁଣ ଶୁଣିବୁ ମୋର ମାତା
 ଶୁଣିବୁ ମୋର ମାତା ।
 ଶୁଣିବୁ ମୋର ମାତା
 ଶୁଣିବୁ ମୋର ମାତା
 ଶୁଣିବୁ ମୋର ମାତା
 ଶୁଣିବୁ ମୋର ମାତା ॥

ଶୁଣିବୁ ମୋର ମାତା
 ଶୁଣିବୁ ମୋର ମାତା ।
 ଶୁଣିବୁ ମୋର ମାତା
 ଶୁଣିବୁ ମୋର ମାତା
 ଶୁଣିବୁ ମୋର ମାତା
 ଶୁଣିବୁ ମୋର ମାତା ॥

ମାରିବୁ ତୁମେ ନରବହୁତ,
 ମୁଁ ମରିବୁ ନାହିଁ ।
 ମାରିବୁ ତୁମେ ପୁଅବହୁତ
 ମୁଁ ମରିବୁ ନାହିଁ ॥
 ରୋଗ ବହୁତ ମୁଁ ମରିବୁ ନାହିଁ,
 ମାରିବୁ ନାହିଁ କିଛି ।
 ମାରିବୁ ତୁମେ ମାରିବୁ ନାହିଁ,
 ମୁଁ ମରିବୁ ନାହିଁ କିଛି ।
 ରୋଗ ମାରିବୁ ନାହିଁ, ମୁଁ ମରିବୁ ନାହିଁ
 ମାରିବୁ ତୁମେ ମାରିବୁ ନାହିଁ,
 ମୁଁ ମରିବୁ ନାହିଁ ॥

ମାରିବୁ ତୁମେ ମାରିବୁ ନାହିଁ
 ମୁଁ ମରିବୁ ନାହିଁ ।
 ମୁଁ ମରିବୁ ନାହିଁ ମୁଁ ମରିବୁ ନାହିଁ
 ମୁଁ ମରିବୁ ନାହିଁ ।
 ମୁଁ ମରିବୁ ନାହିଁ ମୁଁ ମରିବୁ ନାହିଁ
 ମୁଁ ମରିବୁ ନାହିଁ ।
 ମୁଁ ମରିବୁ ନାହିଁ ମୁଁ ମରିବୁ ନାହିଁ
 ମୁଁ ମରିବୁ ନାହିଁ ।
 ମୁଁ ମରିବୁ ନାହିଁ ମୁଁ ମରିବୁ ନାହିଁ
 ମୁଁ ମରିବୁ ନାହିଁ ॥

ଏ ମାଧ୍ୟମରେ ଗୋଟି ଗୋଟି,
 ଭୁଲି ବି ତେ ପ୍ରତିଭା ।
 ଆଜି କି ହୁଅନ୍ତି ନିଜ ଗୋଟି
 ହୁଅନ୍ତି ଗୋଟି ହୁଅନ୍ତି ?
 ହୁଅନ୍ତି ଗୋଟି ଗୋଟି, ନାହିଁ ତ,
 ହୁଅନ୍ତି ଗୋଟି ଗୋଟି ଗୋଟି,
 ଗୋଟି ଗୋଟି, ଗୋଟି ଗୋଟି
 ଗୋଟି ଗୋଟି ଗୋଟି ।

ଏକୋଇ ଗୋଟି ଗୋଟି ଗୋଟି,
 ଗୋଟି ଗୋଟି ଗୋଟି ।
 ହୁଅନ୍ତି ଗୋଟି ଗୋଟି ଗୋଟି
 ଗୋଟି ଗୋଟି ଗୋଟି ।
 ଗୋଟି ଗୋଟି ଗୋଟି ଗୋଟି,
 ଗୋଟି ଗୋଟି ଗୋଟି ଗୋଟି,
 ଗୋଟି ଗୋଟି ଗୋଟି ଗୋଟି
 ଗୋଟି ଗୋଟି ଗୋଟି ॥

દિન જારૂં યાં દિન, સમિ જયજાય,
 ગાવ જારૂં ગાઈ ગાવ રમકુ રમ્યામ ।
 રૂંઠારૂં જયના લેખા
 ગાઈ મરૂં ગાઈ લેખા,
 રાણીનીં મરૂંઠારૂં મરૂંઠારૂં ગાજાય ।

દિન જારૂં યાં દિન, નાઈ રૂંઠારૂં લેખા,
 ગાવ જારૂં ગાઈ ગાવ, રૂંઠારૂં રમકુ રમ્યામ ।
 મરૂં લેખા યાં ગાઈ
 ગાઈ નાઈ ગામા જાઈ,
 ગાલાસમા રૂંઠારૂં લેખા યાં ગાલાસમા ॥

ତଥାପି ନିଶ୍ଚିତ, ଓହଁ ଯେ ତାହାର ଯୋଗ୍ୟ ।
 ତାହାର ମାୟାଧ୍ୟାନ ଅମାତ୍ୟ ଶୌନ ନିଳାକାଶ ।
 ଶ୍ରବଣ ମାୟାର ଲୀଳା
 ହେଉ ଯେ ଶ୍ରବଣ ଲୀଳା
 ଯୋଗବଦ୍ ପଦ୍ମବଦ୍ ଶୌନ ହେଉ ହୋଇଲି-ନିଶ୍ଚୟ ॥
 ଯେତେ ଯାହା ତନୁ ଶ୍ରବଣ ଓହଁତ ଯେ ଶୌନ,
 ଯେ ଶୌନ ଯାହା ଶୌନ ଶୌନ ଶୌନ ଶୌନ ।
 ଶୌନ ଶୌନ ଶୌନ
 ଶୌନ ଶୌନ ଶୌନ,
 ଶୌନ ଶୌନ ଶୌନ ଶୌନ ଶୌନ ॥

ବିଚିତ୍ର ଦିନ, ବିଚିତ୍ର ରାତି;
 ଅବନ ବିସ୍ମୟ
 ଏମନ୍ତ ଲାଗି, ଏମନ୍ତ ଲାଗି
 କି ସହ୍ୟ କରାଯାଉଛି ।

ଏକାକୀ ଯେ ଅଳକାଧର,
 ନୀଳାଚଳ ଯେ ପଦ୍ମାବତୀ,
 ପାଣ୍ଡବ ଯେ ଲୋକ ଲୋକ
 ଏକାକୀ ଯେ ।

ଏମନ୍ତ ଲାଗି ଏମନ୍ତ ଲାଗି
 କି ସହ୍ୟ କରାଯାଉଛି ।

କାଳୀ ଯେ ହିମାଳୟ,
 ପାଣ୍ଡବ ଯେ ପଦ୍ମାବତୀ ।

ଏମନ୍ତ ଲାଗି ଏମନ୍ତ ଲାଗି
 କି ସହ୍ୟ କରାଯାଉଛି ।

ଏକାକୀ ଯେ ହିମାଳୟ,
 ନୀଳାଚଳ ଯେ ପଦ୍ମାବତୀ,
 ପାଣ୍ଡବ ଯେ ଲୋକ ଲୋକ
 ଏକାକୀ ଯେ ।

ଏମନ୍ତ ଲାଗି ଏମନ୍ତ ଲାଗି
 କି ସହ୍ୟ କରାଯାଉଛି ।

ଚାହିଁ ଯାଉଛି ଲୁହ ଲୁହ
 ବାହାରେ ଯାଉଛି ।
 କାହିଁ ଯାଉଛି ଯାଉଛି ଯାଉଛି
 ଯାଉଛି ଯାଉଛି ଯାଉଛି ?
 ଯାଉଛି ଯାଉଛି ଯାଉଛି ଯାଉଛି
 ଯାଉଛି ଯାଉଛି ଯାଉଛି ଯାଉଛି
 ଯାଉଛି ଯାଉଛି ଯାଉଛି ଯାଉଛି
 ଯାଉଛି ଯାଉଛି ଯାଉଛି ଯାଉଛି ॥

ଯାଉଛି ଯାଉଛି ଯାଉଛି
 ଯାଉଛି ଯାଉଛି ଯାଉଛି
 ଯାଉଛି ଯାଉଛି ଯାଉଛି ଯାଉଛି
 ଯାଉଛି ଯାଉଛି ଯାଉଛି ଯାଉଛି
 ଯାଉଛି ଯାଉଛି ଯାଉଛି ଯାଉଛି
 ଯାଉଛି ଯାଉଛି ଯାଉଛି ଯାଉଛି
 ଯାଉଛି ଯାଉଛି ଯାଉଛି ଯାଉଛି ॥

ଶ୍ରୀମାତା ଶ୍ରୀମାତା ଶ୍ରୀମାତା ।
 ଶ୍ରୀମାତା ଶ୍ରୀମାତା ଶ୍ରୀମାତା ।
 ଶ୍ରୀମାତା ଶ୍ରୀମାତା ଶ୍ରୀମାତା ।
 ଶ୍ରୀମାତା ଶ୍ରୀମାତା ଶ୍ରୀମାତା ।
 ଶ୍ରୀମାତା ଶ୍ରୀମାତା ଶ୍ରୀମାତା ।
 ଶ୍ରୀମାତା ଶ୍ରୀମାତା ଶ୍ରୀମାତା ।
 ଶ୍ରୀମାତା ଶ୍ରୀମାତା ଶ୍ରୀମାତା ॥

ଶ୍ରୀମାତା ଶ୍ରୀମାତା ଶ୍ରୀମାତା,
 ଶ୍ରୀମାତା ଶ୍ରୀମାତା ଶ୍ରୀମାତା ।

ଶ୍ରୀମାତା ଶ୍ରୀମାତା ଶ୍ରୀମାତା
 ଶ୍ରୀମାତା ଶ୍ରୀମାତା,
 ଶ୍ରୀମାତା ଶ୍ରୀମାତା ।
 ଶ୍ରୀମାତା ଶ୍ରୀମାତା ଶ୍ରୀମାତା
 ଶ୍ରୀମାତା ଶ୍ରୀମାତା,
 ଶ୍ରୀମାତା ଶ୍ରୀମାତା ॥

ଆଜିର ନିଆ ଗାୟନ ଗାୟନ ଗାୟନ, ଗାୟନ, ଗାୟନ,

ହୃଦୟ ନିଆ ହୃଦୟ ହୃଦୟ ହୃଦୟ ।

ଆଜିର ନିଆ ଗାୟନ ଗାୟନ ଗାୟନ ଗାୟନ

ଆଜିର ନିଆ ଗାୟନ ଗାୟନ ଗାୟନ ଗାୟନ ।

ଆଜିର ନିଆ ଗାୟନ ଗାୟନ-ଗାୟନ ଗାୟନ ନିଆ,

ହୃଦୟ ନିଆ ହୃଦୟ ହୃଦୟ ହୃଦୟ,

ଆଜିର ନିଆ ଗାୟନ-ଗାୟନ ଗାୟନ ॥

ଆଜିର ନିଆ ହୃଦୟ-ହୃଦୟ ଗାୟନ-ଗାୟନ,

ଆଜିର ନିଆ ଗାୟନ ଗାୟନ-ଗାୟନ ।

ଆଜିର ନିଆ ଗାୟନ ଗାୟନ ଗାୟନ ଗାୟନ,

ଆଜିର ନିଆ ଗାୟନ ଗାୟନ ଗାୟନ ଗାୟନ ।

ହୃଦୟ ନିଆ ହୃଦୟ ହୃଦୟ ହୃଦୟ,

ହୃଦୟ ନିଆ-ଗାୟନ ଗାୟନ ଗାୟନ ଗାୟନ,

ହୃଦୟ ନିଆ ନିଆ ଗାୟନ ଗାୟନ ॥

ନିଜୀବନ କି କାମ ଯେନ ଯାବ, "
 କି କାମ, କି କାମ ।
 ଯେ କି ପୁଅ ଯେ କି ଜାଗାରେ;
 କି କାମ, କି କାମ ।

ନାବା କାନ୍ଦ ନାବା କାନ୍ଦ
 ନିଜି ପାଟ ନିଜି ପାଟ,
 ଯେ କାନ୍ଦ କି ଯେ କାନ୍ଦ
 କାନ୍ଦ କାନ୍ଦ କାନ୍ଦ ?
 କି କାମ, କି କାମ ।

ଯେ କାନ୍ଦ କି ଯେ କାନ୍ଦ
 କାନ୍ଦ କି କାନ୍ଦ ?
 ଏ କି କାମ, ଏ କି କାମ ?
 ଯେ କାନ୍ଦ କି ଯେ କାନ୍ଦ
 କାନ୍ଦ କାନ୍ଦ କାନ୍ଦ, —
 "କାନ୍ଦ କାନ୍ଦ, କାନ୍ଦ କାନ୍ଦ ।"

ଯେ କାନ୍ଦ କି ଯେ କାନ୍ଦ
 କାନ୍ଦ କାନ୍ଦ, "କାନ୍ଦ କାନ୍ଦ,"
 ଯେ କି କାନ୍ଦ କାନ୍ଦ କାନ୍ଦ,
 କାନ୍ଦ କି କାନ୍ଦ,
 କି କାମ, କି କାମ ।

ଶାନ୍ତି ଶାନ୍ତି ଶାନ୍ତି ଶାନ୍ତି
 ଶାନ୍ତି-ଶାନ୍ତି ଶାନ୍ତି ?
 ଶାନ୍ତି ଶାନ୍ତି ଶାନ୍ତି ଶାନ୍ତି ।
 ଶାନ୍ତି ଶାନ୍ତି ଶାନ୍ତି
 ଶାନ୍ତି ଶାନ୍ତି ଶାନ୍ତି,
 ଶାନ୍ତି ଶାନ୍ତି ଶାନ୍ତି
 ଶାନ୍ତି ଶାନ୍ତି ଶାନ୍ତି ॥

ଶାନ୍ତି ଶାନ୍ତି ଶାନ୍ତି ଶାନ୍ତି
 ଶାନ୍ତି ଶାନ୍ତି ଶାନ୍ତି
 ଶାନ୍ତି ଶାନ୍ତି ଶାନ୍ତି ।
 ଶାନ୍ତି ଶାନ୍ତି ଶାନ୍ତି
 ଶାନ୍ତି ଶାନ୍ତି ଶାନ୍ତି,
 ଶାନ୍ତି ଶାନ୍ତି ଶାନ୍ତି
 ଶାନ୍ତି ଶାନ୍ତି ଶାନ୍ତି ॥

ହେ ମନାଲ ଗାଡ଼ିଲ ଗାଡ଼ିଲ ।

ଶ୍ରୀମ ହାତ ଛୁଲ

ହାତ ଦିଲ ଗାଲ

ହେ ଗାଡ଼ିଲ ।

ହେ ଗାଡ଼ିଲ ଗାଲ

ହେ ଗାଡ଼ିଲ ଗାଲ,

ହେ ଗାଡ଼ିଲ ଗାଲ ଗାଲ ଗାଲ ଗାଲ ॥

ହେ ଗାଡ଼ିଲ ଗାଲ,

ହେ ଗାଡ଼ିଲ ଗାଲ, ହେ ଗାଡ଼ିଲ ଗାଲ ।

ହେ ଗାଡ଼ିଲ ଗାଲ

ହେ ଗାଡ଼ିଲ ଗାଲ

ହେ ଗାଡ଼ିଲ ଗାଲ

ହେ ଗାଡ଼ିଲ ଗାଲ ॥

ମୁଁ କି-ହିଁକାର ମାରିବି ତାର,
 ହେଉ ମାର ତାର ମାରିବି ତାର ।
 ମୁଁ ତାର ହାତର ଚିକ୍ଷୁସାମା
 କୁହୁ ମୁଁ ତାର ଚିକ୍ଷୁ ହାତର,
 ନାହିଁ ନାହିଁ ନାହିଁ ନାହିଁ ତାର ।

କାମ ମୁଁ ତାର ମାଲିକ ମାରିବି
 ମୁଁ ତାର କାମ ଦିଅମୁ ତାର ।
 ତାର ମୁଁ ତାର କାମ ଦିଅମୁ,
 ତାର କାମ ଦିଅମୁ ତାର ।
 କାମ ମୁଁ ତାର ମାଲିକ ମାରିବି ॥

ମାଧବ ଯେତେ ଚାହେଁଥିଲି ମୋତେ,
 ମିଳିଥିଲି ମାଡ଼ିଥିଲି ଆମି
 ମାଧବ ମୁଁ କି ଚାହେଁ ।

ମୋତେ ଯିବିବି ଯିବି,
 ମାଧବମା ଯେତେ ଯିବି,
 ମାଡ଼ି ମାଡ଼ି, ମାଡ଼ି ମାଡ଼ି
 ମାଧବମା ଯେତେ ॥

ମାଧବ, ମାଧବ ଯେତେ ଯେତେ
 ଯେତେ ମାଧବ ଯେତେ, ଯେତେ
 ମାଧବ ଯେତେ ॥

ମାଧବ ଯେତେ ଯେତେ
 ଯେତେ ଯେତେ, ମାଧବ
 ମାଧବ ଯେତେ ଯେତେ
 ମାଧବ ଯେତେ ଯେତେ ॥

ଆମ୍ଭଙ୍କ ଦିନ ଚାହିଁଲେ କି ?

ଆମ୍ଭଙ୍କ ଆଶୟ ?

ମୂଲ୍ୟ ନିୟମ, ଅନ୍ତରାଳ

ଆମ୍ଭଙ୍କ ବିଚାର ।

ସୂଚିତ ନା ଏହି ଆମ୍ଭଙ୍କ ଆଶୟ

ଆମ୍ଭଙ୍କ ମତ ନା ଆମ୍ଭଙ୍କ ବିଚାର,

ସିଦ୍ଧ-ସିଦ୍ଧାନ୍ତ ଆମ୍ଭଙ୍କ ଆଶୟ

ନିଶ୍ଚିତ ନାହିଁ ।

ଝିଲ ଝିଲ ଆମ୍ଭଙ୍କ ସୂଚିତ ଆଶୟ,

ଆମ୍ଭଙ୍କ ବିଚାର ନାହିଁ ।

ଆମ୍ଭଙ୍କ ମତ ନାହିଁ ଆମ୍ଭଙ୍କ

ଆମ୍ଭଙ୍କ ବିଚାର ନାହିଁ ।

ଆମ୍ଭଙ୍କ ବିଚାର ନାହିଁ ଆମ୍ଭଙ୍କ

ଆମ୍ଭଙ୍କ ବିଚାର ନାହିଁ ଆମ୍ଭଙ୍କ

ଆମ୍ଭଙ୍କ ବିଚାର ନାହିଁ ଆମ୍ଭଙ୍କ

ଆମ୍ଭଙ୍କ ବିଚାର ନାହିଁ ।

[illegible]

ଯେ ଯିବ-ମୁକ୍ତ ଆସି ଏ ଦିବିତ
 ଅଥବା ମାରେ
 ମାଲେ ଅଗିନୀଳୀ ଉଡ଼ିବ ବିଶାଳ
 (ଆସାବ ନାବେ)
 (ଆସାବ ବାଲୀତ ମିଳାହେବ ~~ଆସାବ~~ ଆସାବ,
 ମାରେ ମୁଲ୍ୟ ଦିବି ବିଡ଼ିକ ~~ଆସାବ~~,
 ଆସିହେବ ସେ ଗରି ଦିବି ମର
 (ଆସାବ ନାବେ)
 ଏ ମୁକ୍ତ ମାଲେ କାହୁଁ ମାଲେ
 ଗରୁଡ଼ ଗାୟ ।
 ଆସୁକ କିବାସ ନବ କରାବେ
 ଅଗାଧ ମାୟ ।
 କିର୍ତ୍ତ ଧା-କିନ୍ତୁ, ପଥର-କିନ୍ତୁ ଶିଳା;
 ନଈକର ମାଲେ ଶୁକ୍ଳ ଓ ମିଶିବ,
 ସୁନା ଧାତୁ ଯେ ମୁକ୍ତାବେଶ ଅଗିନୀ
 ଆଲୋକ ମାଲେ ॥

ଶରଣ ମାଗିବି ଶରଣ ଭାବିବି ଶରଣ,
 ଭାବିବି ଶରଣ ।
 ଶରଣେ ଶରଣେ ଶରଣେ ଶରଣେ,
 ଭାବିବି ଶରଣ ।
 ଶରଣେ ଶରଣେ ଶରଣେ ଶରଣେ,
 ଶରଣେ, ଶରଣେ, ଶରଣେ ଶରଣେ,
 ଭାବିବି ଶରଣ ।
 ଶରଣେ ଶରଣେ ଶରଣେ ଶରଣେ,
 ଭାବିବି ଶରଣ ।
 ଶରଣେ ଶରଣେ ଶରଣେ ଶରଣେ,
 ଭାବିବି ଶରଣ ।
 ଶରଣେ ଶରଣେ ଶରଣେ ଶରଣେ,
 ଶରଣେ, ଶରଣେ, ଶରଣେ ଶରଣେ,
 ଭାବିବି ଶରଣ ॥

ଅବଦାନୀ ତାମ୍ ଶ୍ରୀମା ଶ୍ରୀମା
 ମୁକ୍ତମ୍ ମୁକ୍ତମ୍ ମୁକ୍ତମ୍ ।
 ଶ୍ରୀମା ଶ୍ରୀମା ଶ୍ରୀମା
 ଶ୍ରୀମା ଶ୍ରୀମା ଶ୍ରୀମା
 ଶ୍ରୀମା ଶ୍ରୀମା ଶ୍ରୀମା
 ଶ୍ରୀମା ଶ୍ରୀମା ଶ୍ରୀମା ॥

ଶ୍ରୀମା ଶ୍ରୀମା ଶ୍ରୀମା, ଶ୍ରୀମା ଶ୍ରୀମା
 ଶ୍ରୀମା ଶ୍ରୀମା ଶ୍ରୀମା ।
 ଶ୍ରୀମା ଶ୍ରୀମା ଶ୍ରୀମା,
 "ଶ୍ରୀମା ଶ୍ରୀମା ଶ୍ରୀମା"
 ଶ୍ରୀମା ଶ୍ରୀମା ଶ୍ରୀମା ।

ଶ୍ରୀମା ଶ୍ରୀମା ଶ୍ରୀମା,
 ଶ୍ରୀମା ଶ୍ରୀମା ଶ୍ରୀମା,
 ଶ୍ରୀମା ଶ୍ରୀମା ଶ୍ରୀମା
 ଶ୍ରୀମା ଶ୍ରୀମା ଶ୍ରୀମା
 ଶ୍ରୀମା ଶ୍ରୀମା ଶ୍ରୀମା ।

ଶ୍ରୀମା ଶ୍ରୀମା ଶ୍ରୀମା ଶ୍ରୀମା ?
 ଶ୍ରୀମା ଶ୍ରୀମା, ଶ୍ରୀମା ଶ୍ରୀମା ।
 ଶ୍ରୀମା ଶ୍ରୀମା ଶ୍ରୀମା,
 ଶ୍ରୀମା ଶ୍ରୀମା ଶ୍ରୀମା
 ଶ୍ରୀମା ଶ୍ରୀମା ଶ୍ରୀମା ॥

அந்நாள் அந்த அந்நாள்,
அந்நாள் அந்த அந்நாள்.

அந்நாள் அந்த அந்நாள்,
அந்நாள் அந்த அந்நாள்,
அந்நாள் அந்த அந்நாள்.

அந்நாள் அந்த அந்நாள்,
அந்நாள் அந்த அந்நாள்.

அந்நாள் அந்த அந்நாள்,
அந்நாள் அந்த அந்நாள்.

அந்நாள் அந்த அந்நாள்.

அந்நாள் அந்த அந்நாள்,
அந்நாள் அந்த அந்நாள்.

அந்நாள் அந்த அந்நாள்,
அந்நாள் அந்த அந்நாள்.

அந்நாள் அந்த அந்நாள்.

அந்நாள் அந்த அந்நாள்,

அந்நாள் அந்த அந்நாள்.

அந்நாள் அந்த அந்நாள்,

அந்நாள் அந்த அந்நாள்,

அந்நாள் அந்த அந்நாள்.

ଦୁଃଖ ମାରି ମନସ୍କିନ୍ନ ହୋଇ,
 ଶେଷ, ତୁମ ଶବ୍ଦ ମଧୁର ଗଢ଼େ ।
 ମାତର ଶବ୍ଦେ ଧଳି,
 ମୋର ଧଳି, ମୋର ଧଳି,
 ଶିଶୁର ଶବ୍ଦେ ଧଳି ।

ସେବାସ ଶବ୍ଦ ଧଳି, ତବ
 ଧର ତବ ମନସ୍କିନ୍ନ ହୋଇ ।
 ତୁମର ତୁଳିତ ଧଳି,
 ଶିଶୁର ଶବ୍ଦେ ଧଳି,
 ତୁମେ ଶିଶୁ ଶବ୍ଦେ ଧଳି ॥

ମାଲି ପକ୍ଷର ଧାରାରେ ଘର,
 ବିହାର ଦୀପ୍ତର ମିଶ୍ର,
 ଶୁଣି କନାର ଲୋଭର ଧାର
 ମହାର ପରବିକାର,
 ମେଘିନ ଧର ଶରୀର ଚର
 ଛିଡ଼ି ନା କରା ମହାର ଘର,
 ଶୁଣି ଧର ଚୁକ୍ତର
 କୋରସର ମହାରାଜ ।
 ମହାରାଜି ଧାରୁଣ ଧାରା,
 କାହାକୁ ବେଳା ତାର ମହାର;
 ନାହିଁ ଧର ନାମ ଧାରା
 ଧାର, ଚର, ଚର ।
 ନାହିଁ ଧରାଧର ଧର-ଧରାଧର
 ଧରାଧରାଧର ଧର ॥

ମାଲି କାମି ଧର ଧର, —
 ମିତ୍ରତା ଧର ଧର
 ଧରାଧର ଧର ଧର ଧର
 ଧରାଧର ଧର ଧର ।

କୌଣସି କାଳେ ମନେ
ଆସିବାର ମନେ କି
ମନେ ମନେ ମନେ
କାଳେ କିମ୍ଭାବେ

ମନେ ମନେ ମନେ
ମନେ ମନେ ମନେ
ମନେ ମନେ ମନେ
ମନେ ମନେ ମନେ
ମନେ ମନେ ମନେ
ମନେ ମନେ ମନେ
ମନେ ମନେ ମନେ
ମନେ ମନେ ମନେ

କାଳେ ମନେ ମନେ
କାଳେ ମନେ ମନେ
କାଳେ ମନେ ମନେ
କାଳେ ମନେ ମନେ
କାଳେ ମନେ ମନେ
କାଳେ ମନେ ମନେ
କାଳେ ମନେ ମନେ
କାଳେ ମନେ ମନେ

பஞ்சு கண்ண மத்திரமென
 பஞ்சு கண்ண மாலையாக மலர
 பஞ்சு கண்ண குரலாகலா
 பஞ்சு கண்ண மாலையாக,
 பஞ்சு கண்ண மாலையாக
 பஞ்சு கண்ண மாலையாக.

ਮਾਇ ਰੋਮ ਰਿਖਿ ਮਾ ਭਾਨਾ
 ਮੁਕੁਨ ਮੋਹਿ ਸਾਥ
 ਏ ਰਹੀਓ ਭਾਨਾ ਮਾਨਾ
 ਮਾਨਾ ਤੁ ਕੀਰਨੇ ।
 ਸਿਧੇ ਮਾਨਾ ~~ਮਾਨਾ~~ ਭਾਨਾ ਮਾਨਾ
 ਮਾਨਾ ਮਾਨਾ ਮਾਨਾ ਮਾਨਾ
 ਭਾਨੇ ਦਿਲ ਮਾਨਾ ਭਾਨਾ
 ਮਾਨਾ ਨੀਲਿ ਸਾਥੀ ।
 ਮੁਖ-ਭਾਨੇ ਮੁਖ ਮੁਖ ਮੁਖ
 ਰੰਗ ਮਾਨ ਮੁਖਿ ਰੰਗ,
 ਰੰਗ ਮਾਨ ਮੁਖਿ ਮੁਖ
 ਮਾਨ ਦਿਲ ਮਾਨ ।
 ਰੰਗ ਭਾਨੇ ਰੰਗੀ ਰੰਗੀ
 ਭਾਨੀ ਮਾਨਾ ਮਾਨ ।

ਸਮਾਜ ਸੇਵਾ ਸੰਮੇਲਨ
ਸਮਾਜ ਸੇਵਾ ਸੰਮੇਲਨ
ਸਮਾਜ ਸੇਵਾ ਸੰਮੇਲਨ
ਸਮਾਜ ਸੇਵਾ ਸੰਮੇਲਨ

ਸਮਾਜ ਸੇਵਾ ਸੰਮੇਲਨ
ਸਮਾਜ ਸੇਵਾ ਸੰਮੇਲਨ
ਸਮਾਜ ਸੇਵਾ ਸੰਮੇਲਨ
ਸਮਾਜ ਸੇਵਾ ਸੰਮੇਲਨ

ਸਮਾਜ ਸੇਵਾ ਸੰਮੇਲਨ
ਸਮਾਜ ਸੇਵਾ ਸੰਮੇਲਨ
ਸਮਾਜ ਸੇਵਾ ਸੰਮੇਲਨ
ਸਮਾਜ ਸੇਵਾ ਸੰਮੇਲਨ
ਸਮਾਜ ਸੇਵਾ ਸੰਮੇਲਨ

੨੦ ਸਿਵਲ
੨੦੦੦
ਸਮਾਜ ਸੇਵਾ ਸੰਮੇਲਨ
ਸਮਾਜ ਸੇਵਾ ਸੰਮੇਲਨ

[illegible]

ବଡ଼ ମାଟି, ବଡ଼ ମେଲା,
 ବଡ଼ ନା ବହୁତ ଖିଲା,
 ପ୍ରକାଶେ ମହୁଳା ମାଣ୍ଡୁଳିଆ,
 ବିହଙ୍ଗ ବୁଝିବ ଆମେ
 ମାନ୍ଦିର ତାଙ୍କୁ ମାନ୍ଦ
 ତୋଳାନ୍ତୁ ଦିବର ମାଣିଆ,
 ତାରି ହୁଅନ୍ତି ବୁଝିଆଳୀ-
 ମନକୁ ଶିଖାବେ ଶାବ
 ଶୂନ ଶାବି ବିଲ୍ ମାତ୍ର ଚାଲି,
 ଯିବୁ ଶାବି ଡର ମୁହ
 ଯିବୁ ତାଙ୍କୁ ଦିବୁ ମୁହ
 ଶାନ୍ତର ବଢ଼େବେ ଶାନ୍ତାଳୀ।
 ନଦୀର ଅନ୍ତରାଳ ଶାନ୍ତି
 ଶାନ୍ତିରେ ହେବେ ଶାନ୍ତି
 ଶାନ୍ତିରେ ଶାନ୍ତିରାଜ ଶାନ୍ତି,
 ଶାନ୍ତି ଦିଲ୍, ଶାନ୍ତି ଦିଲ୍,
 ଶାନ୍ତି ଦିଲ୍ ଶାନ୍ତି ଦିଲ୍,
 ଶାନ୍ତି/ଦିଲ୍, ଦିଲ୍ ଡର ଶାନ୍ତି,
 ଶାନ୍ତି ଡର ଶାନ୍ତି ଶାନ୍ତି
 ଶାନ୍ତି ଡରାଣା ଶାନ୍ତି
 ଶାନ୍ତି ଶାନ୍ତି ଡରାଣା ଶାନ୍ତି।

६३

ગામગામના માણસના
 માંદાંડિયાનાં માંસાં પીંડે,
 ઊભાં માંડિયાં બેઠાં નાંડિયાં
 ભેળાં ભેળાં પડે પડે ॥
 રામનાં મુઠાં મુઠાં મુઠાં,
 મુઠાં મુઠાં આંખનાં માંસાં,
 વાંચનાં લેખનાં મુઠાં અંધ
 મુઠાં ભેળાં માણસનાં ભેળાં ॥

મુઠાં મુઠાં છાંડે, ઊભાં પીંડે |
 ભેળાં માણસનાં માંસાં ભેળાં
 મુઠાં ભેળાં એક માંડિયાં
 માંડિયાં માંડિયાં અંધ કાંડે |
 નાંડિયાં નાંડિયાં માંડિયાં
 માંડિયાં મુઠાં મુઠાં માંડિયાં
 એક માંડિયાં માંડિયાં માંડિયાં
 એક માંડિયાં માંડિયાં ॥

માણસ ૨૨૨

આવિર્ભાવે ધર્મ સર્વના શાસ્ત્રના
અર્થે આવી
૩૬ વિક્રમના પાંચાસ પુણ્ય
કૃત્યે વાદકે ॥

ଏହି ଶମାନ୍ତୁ ନାଆଁ ନାଆଁ
 ମାଆଁ ମୁଖେ
 ବାଣୀ ବିଲୋଳ ବିଲୋଳ ତୋମାର
 ଚରଣ ଧୂଳି ।
 ଆମାର ଦେହର ବାଣୀ ତେ ମୋର
 ଓଢ଼ି ହୁଏ ।
 ଦିନୁ ମୁଖା ଧାମ, ନାହିଁ ଧାନ୍ତି ନାହିଁ
 ଧରି ନାହିଁ ।
 ଓଢ଼ି ବିକ୍ରମ, ତୋମାର ଧୂଳି
 ଚାହିଁ ଚାହିଁ ॥

ਭਗਤ ਸਿੰਘ ਪ੍ਰਸੰਨ ਅਨਿਨਾਏ ਅਸਿ
ਅਨਿਨਿ ਅਸਿ ।
ਸਿਨਾ ਅਸਿ ਸਿਨਾ ਅਨਿਨਿ ਅਸਿ
ਅਸਿ ।

ଆମାର ଆନନ୍ଦ ଓହ୍ଲେ ଓହ୍ଲେ
 ଅବିଧା ବାବା,
 ଅବିଧା ତୁମ୍ଭେ ତୋମାରି ଆନନ୍ଦ
 ହେଉନା ଆବା ।
 ଏଇ ଆନନ୍ଦିନୀର ଆନନ୍ଦ ନାହିଁ
 ବାଲିର ତୁମ୍ଭେ
 ନିଜେ ଦେଖି ଏଇ ଆନନ୍ଦିନୀର
 ହେଉନା ଆବା ।
 ତୁମ୍ଭେ ବିଧିବଦ୍ଧ, ତୋମାରି ପ୍ରାଣ
 ହେଉନା ଆବା ॥

ବିଜୟ
 ୨୨୨

१२ મહાકીરવ, ૧૨ મહામરન,
 બહેનુ મરન, બહેનુ મરન ॥
 ઝંભીર પ્રધીમ કાલાત્ર મિત્રા,
 મરનત્ર, મરનત્ર કોત્રિર ટીકા,
 મરનત્ર ૧૨ મહામરન મરનત્ર ॥

મરનત્ર મરન મરનત્ર મરન
 બહેનુ મરન, બહેનુ મરન ॥
 ૫૧ મરનત્ર મરન, ૫૧ મરનત્ર મરન,
 ૫૧ મરનત્ર મરનત્ર મરનત્ર મરન,
 મરનત્ર મરનત્ર મરનત્ર મરન ॥

મરનત્ર
 ૨૨૨૨

ମେ କିନ୍ତୁ ମାୟାମୟ ଧର୍ମ ମଧ୍ୟରେ
 ଧର୍ମ ଚଳେ ଏହି ଶୃଙ୍ଖଳା ବାନ୍ଧେ,
 ଏହି ଧର୍ମକୁ ମଧ୍ୟ ତାର ଆନ୍ତରିକତା ॥
 ଧର୍ମ ଧର୍ମ, ଧର୍ମ କି ତା ବାଧା,
 କି ଧର୍ମ ମଧ୍ୟମୟ ଧର୍ମମୟ ॥

ଧର୍ମ ଧର୍ମମୟ ଧର୍ମମୟ ତା,
 ଧର୍ମମୟ ଧର୍ମ ଧର୍ମମୟ ମାୟା ।
 ଧର୍ମମୟ ଧର୍ମମୟ ଧର୍ମମୟ ମାୟା
 ଧର୍ମମୟ ଧର୍ମମୟ ଧର୍ମମୟ ମାୟା
 ଧର୍ମମୟ ଧର୍ମମୟ ଧର୍ମମୟ ମାୟା ॥

ଧର୍ମମୟ ଧର୍ମମୟ
 ଧର୍ମମୟ ଧର୍ମମୟ

କହ ମୋର ଗାଥା
 ହୃଦୟର ଗୋପନ ଯେ ।
 ତହିଁ କେବଳ ହୃଦୟର
 ଆନନ୍ଦର ଗୋପନ ॥
 ହାତୀର ଗାଥା
 ହୃଦୟର ଗୋପନ,
 ଗୋପନର ଗୋପନ,
 ଗୋପନର ଗୋପନ
 ହୃଦୟର ଗୋପନ ॥

ତୋ ପରାମର୍ଶ କେବଳ
 ମନୋହର ଗୋପନ,
 ତହିଁ ହୃଦୟର
 ଆନନ୍ଦର ଗୋପନ ।
 ନିଜର ଗୋପନ ତହିଁ ଗୋପନ
 ମନୋହର
 ତୋ ଗୋପନର ଗୋପନ
 ମନୋହର ଗୋପନ
 ମନୋହର ଗୋପନ ॥

ହୃଦୟ
 ଗୋପନ
 ୧୯୨୬

ହୁଏ ଏ କାହାଣୀ ଶୁଣି ହାତ
 ଦିବେ କୋଡ଼
 ଦେଖ ଏ ଦେଖା ନିଶିଦିବାତେ
 ଶୁଣିବ ବୋଲି ।
 ଆଲୋକ ପାରେ ଶୁଣିବ ମୁଖ
 ଶୁଣିବ ଦେଖି
 ଶୁଣିବ ହେଲେ ଶୁଣିବେ ତର
 ଦିବିଷ୍ଟି ଏ କି,
 ବରାଣାସ କେ ଏ ଦେଖା
 ତାହାର କୋମଳ ॥
 ଦେଖ ଏ ଦେଖା ନିଶିଦିବାତେ
 ଶୁଣିବ ବୋଲି ॥
 ଦିବେ ହିମାଳୟ ଏ ଶୁଣିବ ତାହା
 ଦିବିଷ୍ଟି ହିମା
 ବରାଣାସ ଓଡ଼ିଶା ଏ ଶୁଣିବ
 ଶୁଣିବ ବୋଲି
 ତାହାର ଶୁଣିବ ବୋଲି
 ଶୁଣିବ ମାତ୍ର
 ଶୁଣିବ ଓଡ଼ିଶା ଶୁଣିବ
 କି ଶୁଣିବ ॥
 ତାହାର ଆଲୋକ କେ ଶୁଣିବ
 ନିଶିଦିବାତେ ।
 ଦେଖ ଏ ଦେଖା ନିଶିଦିବାତେ
 ଶୁଣିବ ବୋଲି ॥
 ୨୦ ମାର୍ଚ୍ଚ ୧୯୨୨

મૂર્તિરં વાંચિ રાજાના નામ
 નીમ મગર ।
 મામિ રાજા એકના રાજા
 એક વિજાલ ।
 રાજા મૂર્તિ ઉપર પૂજા
 મિડેલિ મૂર્તિ,
 ગાંધી મૂર્તિ કાલક મૂર્તિ
 કેરો મૂર્તિ,
 મિમિર-મિત્ર મિત્ર મિત્ર મિત્ર
 લાગેલ રાજા
 મૂર્તિ મૂર્તિ ગાંધી મૂર્તિ/ ગાંધી
 મામર માલ ॥

રાજા માલ કી માલ માલ
 રાજા માલ,
 મિત્રાલેલ માલ માલ
 (માલ માલ)
 માલ-માલ માલ, એ
 માલ માલ
 માલ-માલ માલ માલ
 માલ માલ
 માલ માલ માલ માલ
 માલ માલ
 માલ માલ માલ
 માલ માલ
 માલ માલ માલ
 માલ માલ ॥

૨૭ માલ માલ ૨૦૨૩
 મૂર્તિ

ଆଜ୍ଞା, ଆଜ୍ଞା, ଆଜ୍ଞା, ଆଜ୍ଞା
 ଆଜ୍ଞା, ଆଜ୍ଞା, ଆଜ୍ଞା, ଆଜ୍ଞା
 ଆଜ୍ଞା, ଆଜ୍ଞା, ଆଜ୍ଞା, ଆଜ୍ଞା ॥

ଆଜ୍ଞା, ଆଜ୍ଞା, ଆଜ୍ଞା, ଆଜ୍ଞା
 ଆଜ୍ଞା, ଆଜ୍ଞା, ଆଜ୍ଞା, ଆଜ୍ଞା
 ଆଜ୍ଞା, ଆଜ୍ଞା, ଆଜ୍ଞା, ଆଜ୍ଞା
 ଆଜ୍ଞା, ଆଜ୍ଞା, ଆଜ୍ଞା, ଆଜ୍ଞା
 ଆଜ୍ଞା, ଆଜ୍ଞା, ଆଜ୍ଞା, ଆଜ୍ଞା ॥

ଆଜ୍ଞା, ଆଜ୍ଞା, ଆଜ୍ଞା, ଆଜ୍ଞା
 ଆଜ୍ଞା, ଆଜ୍ଞା, ଆଜ୍ଞା, ଆଜ୍ଞା
 ଆଜ୍ଞା, ଆଜ୍ଞା, ଆଜ୍ଞା, ଆଜ୍ଞା
 ଆଜ୍ଞା, ଆଜ୍ଞା, ଆଜ୍ଞା, ଆଜ୍ଞା
 ଆଜ୍ଞା, ଆଜ୍ଞା, ଆଜ୍ଞା, ଆଜ୍ଞା
 ଆଜ୍ଞା, ଆଜ୍ଞା, ଆଜ୍ଞା, ଆଜ୍ଞା
 ଆଜ୍ଞା, ଆଜ୍ଞା, ଆଜ୍ଞା, ଆଜ୍ଞା
 ଆଜ୍ଞା, ଆଜ୍ଞା, ଆଜ୍ଞା, ଆଜ୍ଞା ॥

ନର ଡିଆର କାଳିନ୍ଦୀ କେତେ,
 ନର ଶଙ୍ଖର ଶବ୍ଦର ଶାନ୍ତି ।
 ନର ଆଲୋକ ଲାଗିଲେ ନର
 ନର ପ୍ରାଣୀ ପ୍ରାଣୀ ଶାନ୍ତି ॥

ଏହି ନରାଳ ନରାଳ ନର,
 ନର ନିମନ୍ତ ନରାଳ ନର,
 ଏହି ନରାଳ ନରାଳ ନର,
 ନର ନରାଳ ନରାଳ ନର ॥

ନର ନର ନରାଳ ନର
 ନର ନର ନରାଳ ନର
 ନର ନର ନରାଳ ନର
 ନର ନର ନରାଳ ନର ॥

ନର ନର ନରାଳ ନର,
 ନର ନର ନରାଳ ନର;
 ନର ନର ନରାଳ ନର
 ନର ନର ନରାଳ ନର ॥

ନାହିଁ, ବାହୁ ଧା, ହାତ, ହାତ କଥା,
 ଧୂଳି ଧାତ ଏହି ହାତ ।
 ଜାଗନ, ଜାଗନ ତୋର ଚକ୍ର ଧାତ
 ହିଁତ ଧାତ ବାହାତ ।
 ଧାତ ଧାତ ତୁମ୍ଭେ ହାତ, ଧାତକ
 ଧାତ ହିଁତ ଧାତ ବାହାତ,
 ଧାତ ଧାତ ତୋର ହିଁତ ଧାତ ହାତ
 ହିଁତ ଧାତ ଧାତକ ॥

ଧାତ ଧାତ ତୋର ଧାତ ଧାତକ,
 ଧାତକ ଧାତକ ଧାତ ।
 ଧାତକ ଧାତ ଧାତକ ଧାତ
 ଧାତ ଧାତ ଧାତକ ଧାତ ।
 ଧାତକ ଧାତ, ଧାତକ ଧାତ
 ଧାତ ଧାତ ତୋର ଧାତକ ଧାତ,
 ଧାତ ଧାତ ତୋର ଧାତକ ଧାତ
 ଧାତକ ଧାତକ ॥

ଧାତକ
 ଧାତକ ଧାତକ
 ଧାତ

ગામગામ ફરિયાદો મારે
 હરે ગામગામ ।
 ગામગામ ફરિયાદો મારે
 ગામ ગામ ॥

મરે મારે મરે મરે
 રાજીવે જોલિ ગામગામ,
 રાજીવે જોલિ મરે ગામગામ
 (ગામગામ) ॥

મરે મરે મરે મરે મરે
 મરે મરે ।
 મરે-મરે મરે મરે મરે
 મરે મરે ।
 મરે મરે મરે મરે
 મરે મરે મરે મરે
 મરે મરે મરે મરે
 મરે મરે ॥

મરે મરે
 મરે મરે
 ૭૭૨૩

મહાત્મા વિનાયક આશિષ આપે
 વિદ્યાર્થી-વિદ્યાર્થીનીઓને,
 અને તેમની ભવિષ્યની કલ્યાણ કરે ।

નિરંજન-નિરંજન-મહાત્મા
 નિરંજન પૂજારી મહાત્મા
 ગાય રાત્રીમાં આશિષ આપે,
 નાદે નદી ભરે નાદે રસે ॥

મહાત્મા વિનાયક આશિષ
 આપે, રસે નિરંજન
 રસે નિરંજન રસે નિરંજન ।

મહાત્મા-મહાત્મા-મહાત્મા
 મહાત્મા વિનાયક મહાત્મા
 ભગવાન ગાયે રસે-રસે
 મહાત્મા મહાત્મા રસે રસે ॥

સ્તુતિ
 ૨૦ (મહાત્મા)
 ૨૦૨૩

ଓଲଟାଲମ୍ବର ଲୋକେ ନା ଲାଜେ

ସ୍ବର୍ଗ ହେଉ ଲୋକ ।

ଭୁବର ଭୁବେ ଶୁଣିଲେ ଲୋକ

ଆଦର ଆଦର ।

ଦିନାଦୁର ଏହେ ଏକ ଲୋକାଦେ

ମହାମାୟାର ଲୋକ ଲୋକାଦେ

କେ ନ ଆସାର ପ୍ରଭାବିତେ

ଲୋକାଦେ ବିକଳେଶ ॥

ଆଦରବିତ୍ତ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣ ମୂଲେ

ମହା ଦୟାବର ମାତେ

ମହାବିହାର ଆଲିଙ୍ଗିତେ

କେନା ମହା ଭାବ ।

ଏହି ଲୋକାଦେଶେ ପ୍ରମୋଦିତେ

ଲୋକାଦେଶେ ମହାମାୟା ମହାମାୟା

ପ୍ରଭାବିତେ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣ

କେନା ମାତେଶେଶ ॥

ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣ

୧୦ ଲୋକାଦେଶେ

୨୦୧୩

ଚାହିଁଲୁ ନିଜର ଦମ୍ଭକୁ ଧ୍ରୁବ-ଧ୍ରୁବ
 ବଢ଼ିବ ଧୂଳିଆଧାନି ।
 ତାହାର ଡାହାଣ ଧୂଳିଆ ଡାହାଣ
 ନିଜର ଧୂଳିଆ ଡାହାଣ ।
 ଚାହିଁଲୁ ଚାହିଁଲୁ ଚାହିଁଲୁ ଚାହିଁଲୁ
 ଚାହିଁଲୁ ଚାହିଁଲୁ ଚାହିଁଲୁ ଚାହିଁଲୁ,
 ଚାହିଁଲୁ ଚାହିଁଲୁ ଚାହିଁଲୁ ଚାହିଁଲୁ
 ଚାହିଁଲୁ ଚାହିଁଲୁ ଚାହିଁଲୁ ଚାହିଁଲୁ ॥

ଦିବସ ଚାହିଁଲୁ ଚାହିଁଲୁ ଚାହିଁଲୁ
 ଚାହିଁଲୁ ଚାହିଁଲୁ ଚାହିଁଲୁ ଚାହିଁଲୁ ।
 ଚାହିଁଲୁ ଚାହିଁଲୁ ଚାହିଁଲୁ ଚାହିଁଲୁ ଚାହିଁଲୁ,
 ଚାହିଁଲୁ ଚାହିଁଲୁ ଚାହିଁଲୁ ଚାହିଁଲୁ ।
 ଚାହିଁଲୁ ଚାହିଁଲୁ ଚାହିଁଲୁ ଚାହିଁଲୁ ଚାହିଁଲୁ,
 ଚାହିଁଲୁ ଚାହିଁଲୁ ଚାହିଁଲୁ ଚାହିଁଲୁ ଚାହିଁଲୁ
 ଚାହିଁଲୁ ଚାହିଁଲୁ ଚାହିଁଲୁ ଚାହିଁଲୁ ଚାହିଁଲୁ ॥

ଚାହିଁଲୁ
 ୨୫ ଚାହିଁଲୁ
 ୨୦୨୩

ତୁମି ହୁଅନ୍ତୁ ମୋର ବିଧି
 ପ୍ରାଣେ ମିଶୁଛୁ ।
 ଅଥା ପ୍ରାଣେ ପ୍ରଥମ ନିମିଷ
 ପ୍ରଥମ ନିମିଷ ହୁଅ ।
 ଆକାଶ ମାରେବ ହୁଅବୁ
 ବିଶ୍ୱ ମାରେବ ହୁଅବୁ,
 ନନ୍ଦିବି ନନ୍ଦିନୀ ।
 ହୁଅଲେହୀ ହୁଅବୁ,
 ଅମଳୋକେ ଗୋପନ କର
 ମାତ୍ର ଏଲେ ହୁଅ ॥

ତୁମି କବି ବିଧାନ-ହାସି
 ପୂର୍ବେ ଶବ୍ଦ ମୁଦି,
 ତୁମି ଆମାରେ ହୁଅବୁ ମାତ୍ର
 ହାସି ପାତ୍ର ମିତି ।
 ଏ କାଳେ ନାମ ନାମ
 ହୁଅଲେ ହୁଅ ହୁଅ,
 ତୁମି ଆମାରେ ହୁଅବୁ ହାସି
 ଏଲେ କବିନାମ;
 ଅମଳ ଆମାରେ କଲବନ
 ହୁଅଲେ ହୁଅବୁ ହୁଅ ॥

କଲିକତା
 ୧୪ ମାର୍ଚ୍ଚ ୧୯୨୩
 ୨୦୧୩

ଆମର ଆରବ ଧୋଳ, ଆମର
 ଚକ୍ର ଧରୁ ହୁଏ ।
 କୁନ୍ଦରାଣୀର ଅକ୍ଷୟ
 କାନ୍ଦନ ଓ କାଳ ଓଡ଼ି ॥

ବିଷୟବିଷୟ ଚିତ୍ର ଆମର
 ଦୁର୍ବଳତା ଧରୁ ଧରୁ
 କାଳର ଧରୁ ଧରୁ ଧରୁ
 ମହୁଳା ମହୁଳା ମହୁଳା ॥

କିନ୍ତୁ ଧରୁ ଧରୁ ଧରୁ
 କିନ୍ତୁ ଧରୁ ଧରୁ ।
 ମହୁଳା ଧରୁ ଧରୁ ଧରୁ
 ଧରୁ ଧରୁ ଧରୁ ।

ଧରୁ-ଧରୁ ଧରୁ ଧରୁ ଧରୁ,
 ମହୁଳା ଧରୁ, ମହୁଳା ଧରୁ,
 ଧରୁ-ଧରୁ ଧରୁ ଧରୁ ଧରୁ
 ଧରୁ ମହୁଳା ଧରୁ ॥

ଧରୁ ଧରୁ
 ଧରୁ ଧରୁ
 ୨୦୨୬

ଆମିନି ଆମାର କାନ୍ଦୁଆରି
 ଚେତନା ଆମି ଅନ୍ଧାର ।

ନାବାନୁ ଚାଲି ନାବାନୁ ଚେନା
 ଯେତେ ଯେତେ ଦୂରାନ୍ତ ଦେଖ
 ଏକ ଅନ୍ଧାର ଯେତେ ଦୂର
 ମୋ ହୃଦୟ କି କି କାନ୍ଦେ ॥

ଆମାର ଆନନ୍ଦ ଆନନ୍ଦ
 ଯୁଗାନ୍ତରେ ଆମ ଆନନ୍ଦ
 ଯୁଗେ ନା ଯାଏ ଏକ ଦିନ ।

ଦେଖା ଦେଖି ଯା ନା ଦେଖି,
 ଆମେ ଆମେ ମାଲିନ ଦେଖି,
 ଆମେ ଦେଖି ଯା କି କାନ୍ଦି
 ଦିନିକି ଦେଖି ଯୁଗାନ୍ତେ ॥

ବୀଳିନ
 ୩ ଅକ୍ଟୋବର
 ୨୦୨୩

ଓମ୍ ନମଃ, ଓମ୍ ନମଃ
 ଓମ୍ ନମଃ, ଓମ୍ ନମଃ
 ଓମ୍ ନମଃ, ଓମ୍ ନମଃ
 ଓମ୍ ନମଃ, ଓମ୍ ନମଃ ।
 ଓମ୍ ନମଃ, ଓମ୍ ନମଃ
 ଓମ୍ ନମଃ, ଓମ୍ ନମଃ
 ଓମ୍ ନମଃ, ଓମ୍ ନମଃ
 ଓମ୍ ନମଃ, ଓମ୍ ନମଃ ॥

ଓମ୍ ନମଃ, ଓମ୍ ନମଃ
 ଓମ୍ ନମଃ, ଓମ୍ ନମଃ
 ଓମ୍ ନମଃ, ଓମ୍ ନମଃ
 ଓମ୍ ନମଃ, ଓମ୍ ନମଃ
 ଓମ୍ ନମଃ, ଓମ୍ ନମଃ
 ଓମ୍ ନମଃ, ଓମ୍ ନମଃ
 ଓମ୍ ନମଃ, ଓମ୍ ନମଃ
 ଓମ୍ ନମଃ, ଓମ୍ ନମଃ ॥

ଓମ୍ ନମଃ
 ଓମ୍ ନମଃ

କେମିତି ନିଜିଆ ଲକ୍ଷ୍ୟ ଲାଗିବ ଆଜିକାଲି ?
 ଏଲୋହୀ ହାମ୍ ଲାଗିବ ଆଜିକାଲି ?
 ତାହା ଚାଲି ଶୁଣିବ ଚାଲିବ
 କିନ୍ତୁ ଚାଲିବ,
 ଆଜିକାଲି ଆଜିକାଲି
 ବାକି ଏକ ।
 ତାହା କିନ୍ତୁ ଲାଗିବ ଏକ
 ଶୁଣିବ ବାକି ॥

କେମିତି ନିଜିଆ ଲକ୍ଷ୍ୟ ଲାଗିବ ଆଜିକାଲି ?
 ଏଲୋହୀ ହାମ୍ ଲାଗିବ ଆଜିକାଲି ?
 ତାହା ଚାଲିବ ଲକ୍ଷ୍ୟ ଲାଗିବ
 ଚାଲିବ ଶୁଣିବ ।
 ତାହା ଲାଗିବ ଲକ୍ଷ୍ୟ ଲାଗିବ
 ଚାଲିବ ଶୁଣିବ,
 ତାହା କିନ୍ତୁ ଲାଗିବ ଲକ୍ଷ୍ୟ
 ଶୁଣିବ ବାକି ॥

ଆଜି
 ୨୨ ମାର୍ଚ୍ଚ ୧୯୫୫

ଆଜିଆଁ ତୋର ଗୋନ ଆମେ କୁଳି,
 ଏକମାସେ ନା କହୁ ଓହାଳୁଣି ।
 ଓହାଳୁଣି ଏକ ଗୋବର ଗୋବ
 ଗୋବ ତୋର କୁଳିଆଁ, ଗୋବ କୁଳି,
 ଗୋବ ତୋର ମିତ୍ର/ନାମ ଗୋବ
 ଗୋବିନ୍ଦ ଗୋବ ହାବ ନା ତୋର କୁଳି ॥

ଗୋବିନ୍ଦ ଗୋବ ଗୋବିନ୍ଦ ଗୋବିନ୍ଦ
 ଗୋବିନ୍ଦ ଗୋବିନ୍ଦ ଗୋବିନ୍ଦ ଗୋବିନ୍ଦ ।
 ଗୋବିନ୍ଦ ଗୋବିନ୍ଦ ଗୋବିନ୍ଦ ଗୋବିନ୍ଦ
 ଗୋବିନ୍ଦ ଗୋବିନ୍ଦ ଗୋବିନ୍ଦ ଗୋବିନ୍ଦ,
 ଗୋବିନ୍ଦ ଗୋବିନ୍ଦ ଗୋବିନ୍ଦ ଗୋବିନ୍ଦ,
 ଗୋବିନ୍ଦ ଗୋବିନ୍ଦ ଗୋବିନ୍ଦ ଗୋବିନ୍ଦ ॥

ଗୋବିନ୍ଦ
 ୨୦ ଗୋବିନ୍ଦ
 ୨୦୨୨

ମହା ଏକାକୀ ଲାଭ ହେଲା,
 ନିଶିମ୍ବ ଏକା ଦିବସ ପାଣି ।
 ତାହାଙ୍କ ମାୟାଙ୍କ ମାୟାଙ୍କ ହେଲା
 ମାୟାଙ୍କ ହେଲା ମାୟାଙ୍କ ହେଲା ।
 ଏହା ତାହାଙ୍କ ନିଶିମ୍ବ ମାୟା
 ହେଲାଙ୍କ ମାୟାଙ୍କ ଆଦିତ୍ୟମାୟା,
 ମାୟାଙ୍କ ମାୟାଙ୍କ ନିଶିମ୍ବ ହେଲା
 ମାୟାଙ୍କ ମାୟାଙ୍କ, ମାୟାଙ୍କ ମାୟା ॥

ତାହାଙ୍କ ହେଲା ମାୟାଙ୍କ ତାହାଙ୍କ
 ମାୟାଙ୍କ ହେଲା, ମାୟାଙ୍କ ହେଲା ।
 ନିଶିମ୍ବଙ୍କ ହେଲା ମାୟାଙ୍କ
 ତାହାଙ୍କ ମାୟାଙ୍କ ହେଲାଙ୍କ ହେଲା ।
 ହେଲାଙ୍କ ହେଲା, ହେଲାଙ୍କ ହେଲା,
 ମାୟାଙ୍କ ହେଲା ମାୟାଙ୍କ ହେଲା,
 ମାୟାଙ୍କ ହେଲା ହେଲାଙ୍କ ହେଲା
 ତାହାଙ୍କ ହେଲା ମାୟାଙ୍କ ହେଲା ॥

ହେଲାଙ୍କ ହେଲା
 ୨୭ ମାୟାଙ୍କ ହେଲା

ଦିବିତ ଶୋଭା ଶାନ୍ତି ଭୋଗ
 ଶାନ୍ତିମୟିନୀ ମନେ ମୁଖେ ।
 ଶାନ୍ତିର ମହତ୍ତ୍ୱ ପ୍ରାଣ ଏବଂ
 ଶାନ୍ତିର ମୁଖ ଶୁଣିଲେ ମୁଖେ ॥
 ଶୁଭାଶୁ ଶୁଭ ମହତ୍ତ୍ୱ ଲୋକେ
 ଏବଂ ଶାନ୍ତିର ଶାନ୍ତିର ଶୁଭେ,
 ନାନା ନାନା ଶୋଭା ଏବଂ
 ନାନା ଶାନ୍ତି ଶାନ୍ତିର ଶୁଭେ ॥

ଏବଂ ଶାନ୍ତିର ମୁଖ ଶୁଣି,
 ଶୁଭାଶୁ ଶୁଭ ମୁଖେ ଶୁଭେ ।
 ଶାନ୍ତିର ମହତ୍ତ୍ୱ ଶାନ୍ତିର ମୁଖେ
 ଶାନ୍ତିର ମହତ୍ତ୍ୱ ଶାନ୍ତିର ମୁଖେ ।
 ଶାନ୍ତିର ମହତ୍ତ୍ୱ ଶାନ୍ତିର ମୁଖେ
 ଶାନ୍ତିର ମହତ୍ତ୍ୱ ଶାନ୍ତିର ମୁଖେ,
 ଶାନ୍ତିର ମହତ୍ତ୍ୱ ଶାନ୍ତିର ମୁଖେ
 ଶାନ୍ତିର ମହତ୍ତ୍ୱ ଶାନ୍ତିର ମୁଖେ ॥

ଶାନ୍ତିର ମହତ୍ତ୍ୱ
 ଶାନ୍ତିର ମହତ୍ତ୍ୱ
 ୨୨୨

ମାତୃ ମାତୃତ୍ବ ବିକୃତମ୍ଭାବ
 ମହନ ଗାମଭାବ ଗାମ
 ବାବ ଗାମ ବିକୃତମ୍ଭାବ
 ମାତୃତ୍ବ ବିକୃତମ୍ଭାବ ॥
 ମାତୃତ୍ବ ବିକୃତମ୍ଭାବ
 ମାତୃତ୍ବ ବିକୃତମ୍ଭାବ
 ମାତୃତ୍ବ ବିକୃତମ୍ଭାବ
 ମାତୃତ୍ବ ବିକୃତମ୍ଭାବ ॥
 ମାତୃତ୍ବ ବିକୃତମ୍ଭାବ
 ମାତୃତ୍ବ ବିକୃତମ୍ଭାବ ॥

ମାତୃତ୍ବ ବିକୃତମ୍ଭାବ
 ମାତୃତ୍ବ ବିକୃତମ୍ଭାବ
 ମାତୃତ୍ବ ବିକୃତମ୍ଭାବ
 ମାତୃତ୍ବ ବିକୃତମ୍ଭାବ ॥

ମାତୃତ୍ବ ବିକୃତମ୍ଭାବ
 ମାତୃତ୍ବ ବିକୃତମ୍ଭାବ
 ମାତୃତ୍ବ ବିକୃତମ୍ଭାବ
 ମାତୃତ୍ବ ବିକୃତମ୍ଭାବ ॥

ମାତୃତ୍ବ ବିକୃତମ୍ଭାବ
 ମାତୃତ୍ବ ବିକୃତମ୍ଭାବ
 ମାତୃତ୍ବ ବିକୃତମ୍ଭାବ

ଓହ୍ଲାଇବା ବାଣୀ
 ଯେଉଁ ଯାହା ଚିତ୍ତ ଯାହା
 ସ୍ୱର୍ଗ ଲୋକେ କାନ୍ତି ।
 ବିଦ୍ୟାଳୟ ଓହ୍ଲାଇବା
 ବିଦ୍ୟାଳୟ ଯିବାବିଦ୍ୟା,
 ଯାହା ଚିତ୍ତ ଯେଉଁ ଚିତ୍ତ,
 ଯାହା ଚିତ୍ତ ଯିବା
 ବିଦ୍ୟାଳୟ ଯାହା ଚିତ୍ତ
 ଯାହା ଚିତ୍ତ ଯିବା ॥
 ଯାହା ଚିତ୍ତ ଯିବା
 ଯାହା ଚିତ୍ତ ଯିବା
 ଯାହା ଚିତ୍ତ ଯିବା
 ଯାହା ଚିତ୍ତ ଯିବା
 ଯାହା ଚିତ୍ତ ଯିବା
 ଯାହା ଚିତ୍ତ ଯିବା
 ଯାହା ଚିତ୍ତ ଯିବା ॥

ଯାହା ଚିତ୍ତ
 ଯାହା ଚିତ୍ତ

રાંધે આમિ રાજાદે તે કે
 મારું મારું મારું ?
 મારું મારું કે રું જિ મારું
 રામાર રાજિંદાર ?
 રું ન રામાર રાજિંદાર
 મારું મારું રાજિંદાર
 મારું મારું રાજિંદાર
 મારું મારું રાજિંદાર ॥
 રાજા રાજા રાજા રાજા
 રાજા રાજા રાજા રાજા
 રાજા રાજા રાજા રાજા
 રાજા રાજા રાજા રાજા
 રાજા રાજા રાજા રાજા
 રાજા રાજા રાજા રાજા
 રાજા રાજા રાજા રાજા
 રાજા રાજા રાજા રાજા ॥

રાજા રાજા
 રાજા રાજા

ଶୁଭ ଚିନ୍ତା ଶୁଭ ଚିନ୍ତା
 ଶିଳ୍ପ ହେଉ ଶିଳ୍ପ,
 ଶିଳ୍ପୀଙ୍କ ହୃଦୟ
 ଶୁଭ ଚିନ୍ତା ଶିଳ୍ପୀଙ୍କ ହୃଦୟ ।
 ଶିଳ୍ପୀଙ୍କ ହୃଦୟ, ଶିଳ୍ପୀଙ୍କ ହୃଦୟ,
 ଶିଳ୍ପୀଙ୍କ ହୃଦୟ ଶିଳ୍ପୀଙ୍କ ହୃଦୟ
 ଶିଳ୍ପୀଙ୍କ ହୃଦୟ ଶିଳ୍ପୀଙ୍କ ହୃଦୟ
 ଶିଳ୍ପୀଙ୍କ ହୃଦୟ ଶିଳ୍ପୀଙ୍କ ହୃଦୟ ।
 ଶିଳ୍ପୀଙ୍କ ହୃଦୟ ଶିଳ୍ପୀଙ୍କ ହୃଦୟ
 ଶିଳ୍ପୀଙ୍କ ହୃଦୟ ଶିଳ୍ପୀଙ୍କ ହୃଦୟ
 ଶିଳ୍ପୀଙ୍କ ହୃଦୟ ଶିଳ୍ପୀଙ୍କ ହୃଦୟ
 ଶିଳ୍ପୀଙ୍କ ହୃଦୟ ଶିଳ୍ପୀଙ୍କ ହୃଦୟ
 ଶିଳ୍ପୀଙ୍କ ହୃଦୟ ଶିଳ୍ପୀଙ୍କ ହୃଦୟ
 ଶିଳ୍ପୀଙ୍କ ହୃଦୟ ଶିଳ୍ପୀଙ୍କ ହୃଦୟ ॥

ଶିଳ୍ପୀଙ୍କ ହୃଦୟ
 ଶିଳ୍ପୀଙ୍କ ହୃଦୟ

યાજ્ઞ સિન્ધ મહાકોર
 પાદે દેવ ભાગ મુનિવં મારું,
 દુઃખ પાજ્ઞ મહાકોર
 મિત્ર મૈત્રેયે પ્રમ।
 મુક્તિ પાદે દેવ ભાગ
 ભાગ દેવ ભાગ દેવ।
 મહાકોર મહાકોર
 મહાકોર દેવ ભાગ।
 મિત્ર મૈત્રેયે પ્રમ
 ભાગ દેવ ભાગ દેવ।
 " એ મૈત્રેયે પ્રમ
 ભાગ દેવ ભાગ દેવ।

२७ नवम्बर
सन् १९५५

এম্পরিচয়

রবীন্দ্রনাথের আয়ুষ্কালে স্বতন্ত্র গীতিকাব্য-রূপে বৈকালীর সহিত পাঠক-সাধারণের পরিচয় ঘটয়া উঠে নাই। অথচ জানা যায়, বিভিন্ন সময়ে এ বিষয়ে কবির আগ্রহ ছিল। প্রথমত: ১৯২৬ সালের মে মাসে (১২ তারিখ। বাংলা ২৯ বৈশাখ ১৩৩৩) কবি যখন অষ্টম বার বিদেশ ভ্রমণে বাহির হন তাহার পূর্বেই একখানি খাতায় আত্মপূর্বিক বৈকালী কাব্য স্বহস্তে লিখিয়া প্রবাসী-সম্পাদকের উদ্দেশে পাঠাইয়া দেন ও লেখেন :

“বৈকালী” লোকহস্তে পাঠাচ্ছি। কালিদাসের চিঠিতে এর বিবরণ পাবেন। যেমন ইচ্ছা ছাপাবেন। পরে এগুলি বই আকারে বের করব।... ২৯ বৈশাখ ১৩৩৩

আপনার

শ্রীরবীন্দ্রনাথ ঠাকুর^৩

দ্বিতীয়ত: কবি যুরোপে থাকিতে যখন দেখিলেন ‘হাতের অক্ষর থেকেই ছাপানো চলে। বিশেষ কালী দিয়ে লিখতে হয় এলুমিনিয়ামের পাতের উপরে’, তখন যেভাবে লেখনের কবিতিকাগুলি একত্র লিখিয়া প্রচারের ব্যবস্থা করেন (আখ্যাপত্রে স্থান-কাল : বুডাপেস্ট/২৬ কার্তিক/১৩৩৩), অতীতভাবে পরিবর্তিত বৈকালীর গান-কবিতাগুলি দ্বিতীয়বার পর-পর সাজাইয়া উহার আখ্যাপত্রে লিখিয়া দেন : ১লা অগ্রহায়ণ/১৩৩৩/বেলগ্রেড।^২

- দ্রষ্টব্য প্রবাসী, আশ্বিন ১৩৪৮, পৃ ৬৫৯। সম্পাদক শ্রীরামানন্দ চট্টোপাধ্যায়কে লেখা চিঠি। কালিদাস, শ্রীকালিদাস নাগ।

গ্রন্থপরিচয়ে, উল্লিখিত বৈকালী ‘প্রবাসী’-পাতুলিপি বা পূর্ব-বৈকালী আখ্যায় অভিহিত। শ্রীমতী শান্তা নাগ উহা বিশ্বভারতীর রবীন্দ্রসদনে দান করিয়াছেন।

- ১ লেখন ও বৈকালীর উল্লিখিত তারিখ-দুইটি যথাক্রমে ১৯২৬ সালের ১২ ও ১৭ নভেম্বর। অর্থাৎ, লেখন এবং এই বৈকালী লেখায় স্থানগত ব্যবধান যেমন অল্প, কালগত বিচ্ছেদও তেমন নাই বলিলে চলে। লেখন বা বৈকালী-লিখন অবশ্যই এক দিনে হয় নাই। বালার্টন ফ্যুরেডের আরোগ্যভবন হইতে কবি বেলগ্রেডে আসেন ১৫ নভেম্বর তারিখে। এই বিদেশ-ভ্রমণের তথা বহু গান-রচনার বিবরণ পাওয়া যাইবে শ্রীমতী নির্মলকুমারী মহলানবিশ-প্রণীত ‘কবির সঙ্গে যুরোপে’ (১৩৭৬) গ্রন্থে।

চুঃখের বিষয়, এই পরিবর্তিত ‘উত্তর-বৈকালী’ বা ‘নব-বৈকালী’র^২ অনেকগুলি পাতা আশঙ্করূপ ছাপা না হওয়ার^৩ বিনষ্টের পর্যায়ে পড়ে এবং বহু বৎসর পরে বৈকালীর আংশিক সংকলন ও স্বল্পমাত্র প্রচার হয় ৭ পৌষ ১৩৫৮ তারিখে (২৩ ডিসেম্বর ১৯৫১), ক্ষীণতর আকারে পুনঃপ্রচার ১৩৫৯ ফাল্গুনে।^৪ যে বা যে-সকল গ্রন্থে পত্রসংখ্যা সর্বাধিক, তদনুযায়ী এই পূর্বপ্রচারিত কিন্তু খণ্ডিত বৈকালীর এক সূচীপত্র পরে দেওয়া গেল ; ইহাতে রবীন্দ্রনাথের স্বহস্তে লেখা পৃষ্ঠাঙ্কে অসুস্থমান করা যাইবে কতগুলি পাতা বা কতগুলি রচনা পূর্বাপর নষ্ট হইয়াছে এবং সবগুলি সম্ভবতঃ কিরূপ পারস্পর্যে সাজানো হয়ৎ—

এই নব বৈকালীতে ‘প্রবাসী’-পাণ্ডুলিপির প্রায় সমুদয় রচনাই গ্রহণ করা হইয়াছিল এরূপ অসুস্থমানের কারণ পরবর্তী আলোচনায় স্পষ্ট হইবে। প্রবাসী মাসিক পত্রে ১৩৩৩ সনের আষাঢ়-কার্তিক ৫ মাসে ‘বৈকালী’ পর্যায়ে ৩২টি রচনার প্রচার, কিন্তু ‘প্রবাসী’-পাণ্ডুলিপিতে রচনা ৪১টি। প্রবাসীতে কয়েকটি রচনা ‘বৈকালী’ পর্যায়ের বাহিরেও ছাপা হয়, কয়েকটি রচনা কষ্টপাথরে সংকলন করায় দ্বিতীয়বার ছাপা হয়, তাহা পরবর্তী দ্বিতীয় সূচীপত্রে যথাস্থানে যথাবিধি উল্লিখিত।

এ সম্পর্কে ১১ জ্যৈষ্ঠ ১৯২৭ তারিখে [২৭ পৌষ ১৩৩৩] বর্লিন হইতে একখানি চিঠিতে প্রশান্তচন্দ্র মহলানবিশ রবীন্দ্রনাথকে লেখেন : ‘কালিতে-লেখা সবগুলোই ভালো হ’য়েছে। পেনসিলে-লেখা অনেকগুলি নষ্ট হ’লো। প্রধান কারণ অনেক জায়গায় লেখা ভালো কোটে নি, যথেষ্ট চাপ দিয়ে না লেখায় দাগ বসে নি, তার উপর অতিরিক্ত fixing solution দেওয়ায় দাগ মুছে গেছে। ... ১টা machine আর পুরো সরঞ্জাম (কাগজবুক) অর্ডার দিয়েছি, আশা ক’রছি ফেব্রুয়ারি মাসের মধ্যেই শান্তিনিকেতনে পৌছবে... ’

বৈকালী গ্রন্থ সম্পূর্ণ না হওয়ার ও কবির আয়ুষ্কালে প্রচার না হওয়ার কারণ স্পষ্টই বুঝা যাইতেছে। উল্লিখিত হাতের লেখা বা লেখাঙ্কন যথাযথ ছাপাইবার যত্ন / উপকরণ শান্তিনিকেতনে আসে কি না, ব্যবহারের চেষ্টা হইয়াছিল কি না জানা যায় নাই।

নির্বিশেষে সকল প্রতির পত্রসংখ্যা সমান হয় নাই। কতকগুলি পাতা একেবারে নষ্ট হয় ; সংরক্ষিত অত্যাধু পাতাও সমান সংখ্যায় পাওয়া যায় নাই।

ক্রমিক সংখ্যা এই তালিকারই কিন্তু উদ্ধৃতিচিহ্ন দিয়া যেগুলি দেখানো হইল, (সেরূপ চিহ্ন না দিয়া) নির্দিষ্ট গানের পরে পরে কবি স্বয়ং লেখেন। কবি এই বৈকালীর কোনো কোনো পাতায় কেবল এক পিঠে অঙ্কপাত করেন বাংলায়, কখনো বা ইংরেজিতে।

৥৥ উত্তর-বৈকালী । লেখাঙ্কন : কার্তিক-অগ্রহায়ণ ১৩৩৩

খণ্ডিতভাবে প্রচার : পৌষ ১৩৫৮ ও ফাল্গুন ১৩৫৯

ক্রমিক সংখ্যা	স্থানা	রচনার স্থান-কাল	মুদ্রিত পৃষ্ঠাঙ্ক
‘২৬’ । আপনারে দিয়ে রচিলিরে		১ বৈশাখ ১৩৩৩ । শান্তিনিকেতন	২৯
‘২৭’ । তুমি কি এসেছ’		১ বৈশাখ ১৩৩৩ । শান্তিনিকেতন	৩০
[২৮ । আমার প্রাণে গভীর গোপন			
২৯ । হার মানালে ভাঙিলে অভিমান			
৩০ । বাঁধন ছেঁড়ার সাধন হবে			
৩১ । আর রেখো না আঁধারে			৩১-৩৩]৬
‘৩২’ । নিশীথে কি কয়ে গেল’		৭ বৈশাখ ১৩৩৩ । শান্তিনিকেতন	৩৫
‘৩৩’ । পথে যেতে ডেকেছিলে’		৮ বৈশাখ ১৩৩৩ । শান্তিনিকেতন	৩৬

৬ নটীর পূজা’র গান বা অল্পরূপভাবে ভাবিত সমকালীন অল্প গান কবি একত্র সন্নিবেশের কল্পনা করিবেন (নষ্ট ২ পাতা বা ৪ পৃষ্ঠায় রচনাসংখ্যা ২৮-৩১) ইহা অল্পমান করা গেলেও নিশ্চিত পারস্পর্য স্থির হয় না এবং ?-চিহ্নিত একটি গান সম্পর্কে কিছু সংশয়ও থাকে । নটীর পূজা’র এই গান আধার-পাণ্ডুলিপিতে সম্পূর্ণ পাওয়া গেলেও, কোণাকূর্ণিভাবে নীল পেন্সিলের একটি রেখায় লাক্ষিত, আবার ‘প্রবাসী’-পাণ্ডুলিপিতেও স্থান পায় নাই । কিন্তু ইহা যে নটীর পূজা নাটকে প্রথমাবধি প্রযুক্ত অবিস্মরণীয় এক গান ইহাও সত্য, এবং উত্তর-বৈকালী-সংকলনের কালে রবীন্দ্রনাথ মত-পরিবর্তন করেন নাই তাহাই বা কে বলিবে ? লক্ষ্য করিতে হইবে নটীর পূজা’র সর্বশেষ গান (‘আমায় ক্ষম হে ক্ষম’) উভয় বৈকালীতেই বর্জিত হইলেও, তাহার পূর্বপাঠ (‘আজি এই মম সকল ব্যাকুল’) অন্তত উত্তর-পরিকল্পনার অঙ্গীভূত (ক্রমিক সংখ্যা ৩৮ / বর্তমান গ্রন্থে ‘৪৩’) । অর্থাৎ, কবি এ ক্ষেত্রে মত বদলাইয়াছেন বা অবহিত হইয়াছেন— হয়তো ইতঃপূর্বে অনবধানে বাদ গিয়াছিল । অপর পক্ষে ‘পরবাসী চলে এসো ঘরে’ এই দীর্ঘ কবিতার স্থান-সংকলন না হইলেও (উত্তর-বৈকালীর পৃষ্ঠাসংখ্যার হিসাবে সেক্ষেপই দেখা যায়), ‘প্রবাসী’-পাণ্ডুলিপিতে আরও ৩টি গীতিকবিতা তো আছেই (পরবর্তী অর্থাৎ দ্বিতীয় সূচীপত্রে ?-চিহ্নিত) যাহা উত্তর-বৈকালীর অল্প সংকলনের কথা নয়, দেখাও যায় না, তাহারই একটি— ‘আধারের লীলা’, ‘হে চিরনৃতন’, ‘মরণ-

৩৪। বনে যদি ফুটল কুম্ভ	ফাল্গুন ১৩৩২	৩৭
৩৫। এলো আমার ঘরে	ফাল্গুন ১৩৩২	৩৮
৩৬। আপনহারি মাতোয়ারা	ফাল্গুন ১৩৩২	৩৯
৩৭। ওগো জলের রানী	ফাল্গুন [?] ১৩৩২	৪০-৪১
৩৮। আজি এই মম সকল ব্যাকুল [আজি এ নিরীলা কুঞ্জে। বরণডালা। মহুয়া। ২৫ শ্রাবণ ১৩৩৫] বৈশাখ ১৩৩৩ [শান্তিনিকেতন]		৪২-৪৩
৩৯। হে মহাজীবন	বৈশাখ ১৩৩৩	৪৪
৪০। সে কোন্ পাগল	৮ সেপ্টেম্বর ১৯২৬। বল্টিক সমুদ্র	৪৫
৪১। কার চোখের চাওয়ার	৯ সেপ্টেম্বর ১৯২৬। হার্ভর্গ	৪৬
৪২। রয় যে কাঁড়াল	১০ সেপ্টেম্বর ১৯২৬। হার্ভর্গ	৪৭
৪৩। ছুটির বাঁশি বাজল যে ঐ	১৭ সেপ্টেম্বর ১৯২৬। ম্যুনিক	৪৮
[৪৪। আকাশ, তোমায় কোন্ রূপে	১৭ সেপ্টেম্বর ১৯২৬। ম্যুনিক	৪৯
৪৫। তোর ভিতরে জাগিয়া কে যে	১৮ সেপ্টেম্বর ১৯২৬। ম্যুনিক	৫০] ^৭
৪৬। নাই, নাই ভয়	১৮ সেপ্টেম্বর ১৯২৬। ম্যুনিক	৫১
৪৭। আমার মুক্তি গানের সুরে [আমার মুক্তি আলায় আলায়]	১৯ সেপ্টেম্বর ১৯২৬। হ্যার্নবর্গ	৫২
৪৮। সকাল বেলার আলায়	২০ সেপ্টেম্বর ১৯২৬। হ্যার্নবর্গ	৫৩
৪৯। ভালো লাগার শেষ যে না পাই [মধুর, তোমার শেষ যে না পাই]	২১ সেপ্টেম্বর ১৯২৬। স্টুটগার্ট	৫৪
৫০। চাহিয়। দেখো রসের স্রোতে	২৪ সেপ্টেম্বর ১৯২৬। কল্যোন	৫৫
৫১। তুমি উষার সোনার বিন্দু	২৪ সেপ্টেম্বর ১৯২৬। কল্যোন	৫৬

সাগরপারে' নটীর পূজা'র গীতিগুচ্ছে সাজানো হয় নাই তাহাও বলা যায় না।

নটীর পূজা ১৩৩৩ বৈশাখের মাসিক বহুমতীতে প্রকাশিত, সেই স্তব্ধে '২৭', ২৯, ৩০, ৩১, '৩২', '৩৩', ৩৯ সংখ্যা-যুক্ত গানগুলিরও বহুল প্রচার— দ্বিতীয় স্তব্ধে মাসিক বহুমতীর (বৈশাখ ১৩৩৩) পৃথগ্ভাবে উল্লেখ করা হইবে না।

- ৭ নষ্ট এক পাতায় পর-পর এই দুটি গান ছিল ইহা অস্বাভাবিক নয়, প্রত্যয় বলা চলে। কেননা, রচনার পারস্পর্যে যেমন, তেমনই আধার-পাণ্ডুলিপিতে ও লিপিচিত্রিত মাসিক বহুমতীতে (গীতাষ্টক : বৈশাখ ১৩৩৪) ইহাদের সন্নিবেশ লক্ষ্য করিলে অন্তরূপ কল্পনা করার কোনো কারণ নাই।

৫০। আপন গানের টানে, আমার	২৫ সেপ্টেম্বর ১৯২৬। ড্যুসেল্ডর্ফ,	৫৭
৫৩। আপ্নি আমার কোন্‌খানে	৬ অক্টোবর ১৯২৬। বার্লিন	৫৮
৫৪। গুগো সুন্দর, একদা কী জানি	১১ অক্টোবর [১৯২৬] প্রাগ্	৫৯
৫৫। কোথায় কিরিস পরম শেষের	১২ অক্টোবর [১৯২৬] প্রাগ্	৬০
৫৬। আকাশে তোর তেমনি আছে	২০ অক্টোবর [১৯২৬] ভিয়েনা	৬১
৫৭। পথ এখনো শেষ হল না	২৭ অক্টোবর [১৯২৬] বুডাপেস্ট্	৬২
৫৮। দিনের বেলায় বাঁশি তোমার	৩০ অক্টোবর ১৯২৬। বুডাপেস্ট্	৬৩
৫৯। পাশ্চাত্যের রিক্তকুলায় ^৮	৯ নবেম্বর ১৯২৬। বার্লিন ফ্যুরেড।	
	হাজারি	৬৪

৬০। মাঘের বিদায়ক্ষেণে [আশ্রমবালিকা : আশ্রমের হে বালিকা]^৯

১৩ জ্যৈষ্ঠ [১৩৩৩। ২৭ মে ১৯২৬] রোহিত সাগর ৬৫-৬৮

[৬১। দিনাবসান : বাঁশি যখন থামবে ঘরে]^{১০}

২৫ বৈশাখ ১৩৩৩ [৮ মে ১৯২৬] শান্তিনিকেতন ৬৯-৭১

৬২। তব অমৃত বাণী [অরুণ, তোমার বাণী] ২১ নবেম্বর [১৯২৬] বুকারেস্ট্ ৭২

৬৩। বাঁশি আমি বাজাই নি কি ২৪ নবেম্বর [১৯২৬] ডার্ডানেলিস্ ৭৩

- ৮ গানের পর্যায় শেষ হইয়াছে করুনা করিয়া (বস্তুতঃ তাহা হয় নাই) কবি অতঃপর কিছুকাল পূর্বে রচিত (১৩৩৩ বৈশাখে ও জ্যৈষ্ঠে) ২টি কবিতা এই বৈকালীর শেষে সংকলন করিলেন। (উভয়ই অনেক পরে, ১৩৩৯ ভাদ্রে, পরিশেষ কাব্যের অঙ্গীকৃত হয়।) দুঃখের বিষয়, বৈকালীর বিরলপ্রচার কোনো কোনো কপিতে ‘আশ্রম-বালিকা’র সবটুকু পাওয়া গেলেও, একখানি পাতার অভাবে ‘দিনাবসান’ কবিতার আত্মমানিক ও স্তবক খোওয়া গিয়া কেবল শেষ স্তবক পাওয়া যায় এই বৈকালীতে।
- ৯ বৈকালীতে ও পরিশেষ কাব্যে মুখ্য পাঠভেদ এই যে, প্রথম ৬ ছত্রের গুচ্ছটি পরবর্তী ৬ ছত্রের সহিত ‘ঠাই-বদল’ করিয়াছে।
- ১০ এই খণ্ডিত বৈকালীতে কেবল শেষ স্তবকটি দেখা যায়। মূল রবীন্দ্রশাণ্ডলিপিতে বিভিন্ন সাময়িক পত্রে ও নৈমিত্তিক পত্রে (জন্মোৎসব-দ্বিবসে শান্তিনিকেতনে লিপিচিত্র-রূপে প্রচারিত) ৫ স্তবক থাকিলেও, এ ক্ষেত্রে ৪ স্তবক ছিল মনে হয়— পরিশেষ কাব্যেও সেইরূপ। বাদ গিয়াছে পূর্ণাঙ্গ কবিতার চতুর্থ স্তবক। কোতূহলের বিষয় এই যে, বৈকালীর ‘প্রবাসী’ শাণ্ডলিপিতেও ৪ স্তবকের বেশি নাই এবং সে ক্ষেত্রে বাদ দেওয়া হইয়াছে ‘সম্পূর্ণ’ কবিতার শেষ স্তবক। বর্তমান বৈকালীতে সবগুলি স্তবকের একত্র সংকলন ; এ কবিতার এই রূপও কবি বারংবার

পূর্বপ্রচারিত বৈকালীর উল্লিখিত সূচীপত্রের পরিপূরক বা অল্পপূরক হিসাবে আরও পূর্বের বৈকালীর (‘প্রবাসী’-পাণ্ডুলিপি) “ক্রমিক” সংখ্যা-সহ এক সূচীপত্র এখানে দেওয়া আবশ্যিক। তাহাতে প্রবাসী মাসিক পত্রে আংশিক প্রকাশের বিষয় যেমন জানা যাইবে তেমনি উত্তর-বৈকালীতে আছে বা ছিল বলিয়া যেগুলি দেখা যায় অথবা অল্পমান করা যায় তাহারও হিসাব মিলিবে বর্তমান তালিকার অবদ্ব এবং বন্ধনীবদ্ধ সংখ্যার সংকেতে। কেননা, পূর্বসংকলিত সূচীপত্রের প্রয়োজনীয় সব সংখ্যাই এই সূচীপত্রে দেখানো হইবে বন্ধনীর মধ্যে। প্রসঙ্গক্রমে বলা আবশ্যিক, এই পূর্ব-বৈকালীতে (‘প্রবাসী’-পাণ্ডুলিপিতে) রচনার স্থান কাল কোথাও লেখা নাই; তাহা অন্য সূত্রে, বিশেষতঃ আধার-পাণ্ডুলিপি দেখিয়া, পরে জানা যাইবে অথবা অনুমান করাও অসম্ভব হইবে না।—

॥ ২ ॥ পূর্ব-বৈকালী বা ‘প্রবাসী’ পাণ্ডুলিপি। রচনা : মাঘ ১৩৩২ - বৈশাখ ১৩৩৩

অংশতঃ প্রবাসী পত্রে মুদ্রণ : বৈশাখ-কার্তিক ১৩৩৩

সংখ্যা সূচনা বিশেষ শিরোনাম সাময়িক পত্রে প্রকাশ। পৃষ্ঠাঙ্ক

১। দোলে প্রেমের দোলন চাপা। দোল-পুণিমায়া। সবুজ পত্র। চৈত্র ১৩৩২। ৫৭০

২। ফাগুনের নবীন আনন্দে। তদেব। সবুজ পত্র। চৈত্র ১৩৩২। ৫৭১

৩। অনন্তের বাণী ভূমি

[বসন্তের দূতী ভূমি। নববধূ। ভারতী। চৈত্র ১৩৩২। ৪৬৭

। গান। রবি।^{১১} চৈত্র [১৩৩২] ৩৮০

স্বীকার করিয়াছেন।

রবীন্দ্রলেখাঙ্কনে আলোচ্য বৈকালীর আখ্যাপত্রে তারিখ আছে ‘১লা অগ্রহায়ণ’ বা ১৭ নভেম্বর ১৯২৬। মনে করা যাইতে পারে, ঐ সময়ের মধ্যে এই বৈকালীর উদ্দেশ্যে ধাতব পত্রে ‘দিনাবসান’ কবিতা অবধি লেখা হয় এবং উহাই সংকলনের শেষ রচনা কল্পনা করায় কবি উহার শেষে স্বাক্ষরও করেন। পরে আরও ষে-ছুটি গান লিখিয়া দেন তাহার তারিখ যথাক্রমে ২১ ও ২৪। আরও পরের গান হয়তো ধাতুপত্রে লেখার সময় বা সুযোগ হয় নাই কিন্তু বর্তমান গ্রন্থে সংকলিত।

১১ ‘রবি’ ত্রিপুরা রাজ্যের ত্রৈমাসিক পত্র, এ ক্ষেত্রে ত্রিপুরা ১৩৩৫। রবি পত্রে ও ভারতীতে পাঠভেদ অল্পই কিন্তু রচনাকালের নির্দেশ পৃথক—

ভারতী : ২১শে ফাল্গুন ১৩৩২

রবি : ১৮ই ফাল্গুন ১৩৩২

রবীন্দ্রনাথ আগরতলায় সম্মানিত রাজ-অতিথি-রূপে ছিলেন ১৩৩২ ফাল্গুনের ১০-১৪

- ৪। তোমার বীণা আমার মনোমাবে
 ৫। চপল তব নবীন ঐশি ছুটি* প্রবাসী। আষাঢ় ১৩৩৩
 [ভোরের পাখি নবীন ঐশি ছুটি। মুক্তি। মহুয়া : ১৩৩৬] ৪০৩
- ৬। নুপুর বেজে যায়* প্রবাসী। আষাঢ় ১৩৩৩। ৪০৪
 ৭। লিখন তোমার ধলায় হয়েছে* প্রবাসী। ভাদ্র ১৩৩৩। ৭১৫
 ৮। জানি তোমার অজানা নাহি গো* প্রবাসী। আষাঢ় ১৩৩৩
 [অজানা জীবন বাহিহু। উদ্ঘাত। মহুয়া : ১৩৩৬] ৪০৪
- ৯। কী ফুল ঝরিল* প্রবাসী। শ্রাবণ ১৩৩৩। ৫৫৭
 ১০। আমার লতার প্রথম মুকুল* প্রবাসী। শ্রাবণ ১৩৩৩। ৫৫৬
 ১১। কেন রে এতই যাবার স্বরা* প্রবাসী। ভাদ্র ১৩৩৩। ৭১৭
 ১২। কাঁদার সময় অল্প ওরে* প্রবাসী। ভাদ্র ১৩৩৩। ৭১৬
 ১৩। বিনা সাজে সাজি* প্রবাসী। শ্রাবণ ১৩৩৩। ৫৫৮
 ১৪। কী পাই নি তারি* প্রবাসী। ভাদ্র ১৩৩৩। ৭১৬
 ১৫। সেই ভালো সেই ভালো* প্রবাসী। ভাদ্র ১৩৩৩। ৭১৬
 ১৬। অনেক কথা যাও যে ব'লে* প্রবাসী। ভাদ্র ১৩৩৩। ৭১৫
 ১৭। দে পড়ে দে আমায় তোরা* প্রবাসী। ভাদ্র ১৩৩৩। ৭১৬
 ১৮। পাতার ভেলা ভাসাই নীরে* প্রবাসী। শ্রাবণ ১৩৩৩। ৫৫৫
 ১৯। এবার এল সময় রে তোরা* প্রবাসী। ভাদ্র ১৩৩৩। ৭১৭
 [৩৭] ওগো জলের রাণী। জলের রাণী। ভারতী। কার্তিক-অগ্র. ১৩৩২। ২১১
 প্রবাসী। কষ্টিপাথর : ফাল্গুন ১৩৩২। ৬৮১
- ২০। শেষ বেলাকার শেষের গানে* প্রবাসী। শ্রাবণ ১৩৩৩। ৫৫৫
 ২১। আধেক ঘুমে নয়ন চুমে* প্রবাসী। ভাদ্র ১৩৩৩। ৭১৭
 ২২। এ পথে আমি যে* প্রবাসী। শ্রাবণ ১৩৩৩। ৫৫৭
 ২৩। দিন পরে যায় দিন* প্রবাসী। আশ্বিন ১৩৩৩। ৮৫২

তারিখে ইহা পূর্বোক্ত ত্রৈমাসিক পত্রে (পৃ ৪৫২-৪৬৩) জানা যায় : ‘১০ই ফাল্গুন, রাত্রি প্রায় দশ ঘটিকার সময় বিশ্বকবি রবীন্দ্রনাথ কুঞ্জবনপ্রাসাদে পদার্পণ করেন।... রাসলীলা দেখিয়া কবি বড়ই মুগ্ধ হন।... তার পর দিন (১৪ই ফাল্গুন) দ্বিপ্রহরে কবি রবীন্দ্রনাথ কুঞ্জবন ত্যাগ করিয়া কলিকাতা অভিমুখে যাত্রা করিলেন।’ এই কয়দিনে রবীন্দ্রনাথ কোন্ গান রচনা করেন, পরবর্তী ষোড়শ পাদটীকায় আলোচনা করা হইবে।

- ২৪। তপস্বিনী হে ধরণী* প্রবাসী। শ্রাবণ ১৩৩৩। ৫৫৬
- ২৫। বিরস দিন, বিরল কাজ* প্রবাসী। শ্রাবণ ১৩৩৩
- [বিবশ দিন, বিরস কাজ। বিজয়ী। মছয়া : ১৩৩৬] ১২ ৫৫৬
- [৩৪] বনে যদি ফুটল কুহুম* প্রবাসী। আশ্বিন ১৩৩৩। ৮৫২
- [৩৫] এসো আমার ঘরে* প্রবাসী। আশ্বিন ১৩৩৩। ৮৫২
- [৭] আধারের লীলা আকাশে আলোক লেখায় লেখায়
- [আধারের লীলা আলোর রঙ্গ বিরঙ্গে। রবীন্দ্রপাণ্ডুলিপি ২৭] ১৩
- ['৩২'] নিশীথে কী কয়ে গেল* প্রবাসী। আশ্বিন ১৩৩৩। ৮৬০
- [২৮] আমার প্রাণে গভীর গোপন* প্রবাসী। শ্রাবণ ১৩৩৩। ৫৫৬

১২ বর্তমান তালিকার '[৩৭]' বাদ দিয়া একাদিক্রমে ২৫টি গান কবি উত্তর-বৈকালীর প্রথমাংশের জন্ম লিখিয়া দেন, এ অল্পমান সংগত; প্রচারিত বৈকালী খণ্ডিত হওয়াতেই '২৬' সংখ্যা হইতে আমাদের দৃষ্টিগোচর। [৩৭] সংখ্যার গানটি স্থান-বদল করিয়া পরে গিয়াছে, এক পৃষ্ঠাতেও আবদ্ধ থাকে নাই (পূর্ব-বৈকালীতে এক-পৃষ্ঠা-পরিমিত)। উত্তর-বৈকালীর সূচনার ১৪ পাতা বা ২৮ পৃষ্ঠা হারাইয়াছে; এই পৃষ্ঠার হিসাবও ঠিক মিলিবে যদি মনে রাখা যায় 'তোমার বীণা' (৪) গানে ২ পৃষ্ঠা এবং 'চপল তব নবীন আঁখি' (৫) গানে ৩ পৃষ্ঠাই লাগিবার কথা। ('প্রবাসী'-পাণ্ডুলিপিতে শেষোক্ত রচনা ঠাস-ভাবে লেখায় ২ পৃষ্ঠা হইয়াছে।)

পূর্ব ও উত্তর উভয় বৈকালীর 'যৌথ সম্পদ' স্বদেশে লেখা গান ও কবিতা। সে হিসাবে উত্তর-বৈকালীর যে-দুটি গান পূর্ব-বৈকালীতে প্রত্যাশিত অথচ নাই, প্রথম সূচীপত্রে তাহাদের সংখ্যা—'৩৬' ও '৩৮'। দ্বিতীয় সূচীপত্রে উহাদের স্থান শূন্য।

* ৩২টি গান প্রবাসী পত্রে (আষাঢ়-কাণ্ডিক ১৩৩৩) 'বৈকালী' পর্ধ্যয়ে মুদ্রিত। অধিকন্তু ইহার ৩টি গান 'কষ্টিপাথর' অংশে শাস্তিনিকেতন পত্র হইতে (নববর্ষ : বৈশাখ ১৩৩৩) পূর্বেই সংকলিত (জ্যৈষ্ঠ ১৩৩৩)।

৭ '৩১' সংখ্যায় চিহ্নিত করিয়া কোন্টির নির্দেশ হইতে পারে বলা যায় না। অর্থাৎ, উত্তর-বৈকালীর নষ্ট দুই পাতায় বা চার পৃষ্ঠায় ২৮-৩০-সংখ্যক তিনটি গান সম্পর্কে অল্পমানের ত্রাঘাতা থাকিলেও, তাহার বাহিরে আর-একটি সম্পর্কে সংশয় থাকিয়াই যায়। দ্রষ্টব্য প্রথম সূচীপত্রে সংখ্যা '২৮' - '৭ ৩১' এবং ষষ্ঠ পাদটীকার প্রথম অঙ্কচ্ছেদ।

১৩ শ্রীমতী লীলা মজুমদারের স্বাক্ষরসংগ্রহের খাতায় ৪ ছত্রে প্রথম রচনা ৫ চৈত্র ১৩৩২ তারিখে। সেইটি গান ও কবিতার বীজরূপ। সেই দিনে অথবা দু-এক

- [২২] হার মানালে ভাঙিলে অভিমান* প্রবাসী। আশ্বিন ১৩৩৩। ৮৬০
কালি কলম। শ্রাবণ ১৩৩৩। ২৫৪
- [৩০] বাঁধন ছেঁড়ার সাধন হবে* প্রবাসী। কার্তিক ১৩৩৩। ১
। নববর্ষ। শান্তিনিকেতন। বৈশাখ ১৩৩৩। ৭০
প্রবাসী। কষ্টিপাথর : শ্রাবণ ১৩৩৩। ৬২১
- [‘৩৩’] পথে যেতে ডেকেছিল* প্রবাসী। কার্তিক ১৩৩৩। ১
- [‘২৬’] আপনারে দিয়ে রচিলি রে* প্রবাসী। কার্তিক ১৩৩৩। ১
। নববর্ষ। শান্তিনিকেতন। বৈশাখ ১৩৩৩। ৬৯
প্রবাসী। কষ্টিপাথর : শ্রাবণ ১৩৩৩। ৬২১
- [‘২৭’] তুমি কি এসেছ মোর ঘারে* প্রবাসী। আষাঢ় ১৩৩৩। ৪০৪
। নববর্ষ। শান্তিনিকেতন। বৈশাখ ১৩৩৩। ৭০
- [?] হে চিরনৃতন। নববর্ষ। শান্তিনিকেতন। বৈশাখ ১৩৩৩। ৬৯
প্রবাসী। কষ্টিপাথর : শ্রাবণ ১৩৩৩। ৬২১
- [?] মরণসাগরপারে* প্রবাসী। কার্তিক ১৩৩৩। ২
(লিপিচিত্র) উত্তরা। কার্তিক ১৩৩৪। ৯৩
পরবাসী চলে এসো ঘরে। প্রবাসী। প্রবাসী। বৈশাখ ১৩৩৩। ১
[পরিণামে দুইটি গান : পরবাসী চলে এসো ঘরে ইত্যাদি
এসো এসো প্রাণের উৎসবে ইত্যাদি
একটি স্বাক্ষর-কবিতা : কোথা যাবে সে কি জানা নেই ইত্যাদি]
- [৬১] বাঁশি যখন থামবে ঘরে। জন্মোৎসবের দিনে। প্রবাসী। জ্যৈষ্ঠ ১৩৩৩। ৩৭৬
। কবির কামনা। কল্লোল। জ্যৈষ্ঠ ১৩৩৩। ৭৫
জন্মোৎসবে প্রচারিত লিপিচিত্র : ২৫ বৈশাখ ১৩৩৩/শান্তিনিকেতন
- [৩৯] হে মহাজীবন, হে মহামরণ* প্রবাসী। কার্তিক ১৩৩৩। ২

দিনের মধ্যে (১২ চৈত্রের পরে নয়) যে গীতিকবিতায় উহার পরিণতি, আধার-পাণ্ডুলিপিতে (রবীন্দ্রপাণ্ডুলিপি ২৭) তাহা বিচিত্র রেখাজালে ও মসীবিলেপনে অবলুপ্তপ্রায়। অথচ দেশে থাকিতেই একটি ‘গ্রাছপাঠ’ লেখা হয় তাহার সাক্ষ্য ‘প্রবাসী’-পাণ্ডুলিপিতে। বিদেশে উহার আর-এক রূপের উদ্ভব আধার-পাণ্ডুলিপিতেই, তাহা পরবর্তী তৃতীয় সূচীপত্রে পাণ্ডুলিপি-পরিগণিত ‘৪৭’ সংখ্যায় ও ২৩-সংখ্যক পাদটীকায় দেখা যাইবে। গীতবিতানে প্রচল গান-রূপে যাহার সংকলন তাহা আরও পরে (ভাদ্র ১৩৩৫) দেখা দেয় ১২৭-সংখ্যক রবীন্দ্র-পাণ্ডুলিপিতে মহুয়া কাব্যের পরিকল্পনা-কালে।

পারস্পর্য হুবহু একরূপ না হইলেও নির্দিষ্ট কাল-সীমার মধ্যে স্বদেশে লেখা একই গান-কবিতার গুচ্ছ পূর্বোক্তর উভয় বৈকালীতে থাকিবার কথা। কিন্তু যে-কোনো কারণে হউক, সে প্রত্যাশার সর্বথা পূরণ হয় না। কেননা—

- ১ নষ্ট পাতার সংখ্যার সহিত রচনার সংখ্যা মিলাইয়া মনে হয়, পূর্ব-বৈকালীর স্বদীর্ঘ কবিতা ‘পরবাসী চলে এসো ঘরে’ (বর্তমান সংকলনে ক্রমিক সংখ্যা ৩৯) উত্তর-বৈকালী’তে দেওয়া হয় নাই এবং আমাদের অল্পমানে বর্তমান সংকলনের ‘৩১’ ‘৩২’ ‘৩৩’ (প্রথম তথা দ্বিতীয় সূচীপত্রের ২৮, ২৯, ৩০) দেওয়া হইলেও, নটীর পূজার গীতিগুচ্ছের আত্মঘাৎ—

আর রেখো না আধারে (পূর্ব-বৈকালীতে নাই)

আধারের লীলা	}	(দ্বিতীয় সূচীপত্রে ?-চিহ্নিত)
হে চির নূতন		
মরণসাগরপারে		

উল্লিখিত চারিটি গানের ঠিক কোন্টি সংকলন করায় উত্তর-বৈকালীতে ৩১ সংখ্যা পূর্ণ হইয়াছিল, তাহাও জানা নাই। একাধিক গানের স্থান ছিল না। ‘৩৩’ সংখ্যা দিয়া প্রথমটির স্থান দেওয়া হইয়াছে প্রথম সূচীপত্রে।

- ২ উত্তর-বৈকালীতে থাকিলেও, ‘আপনহারা মাতোয়ারা’ ও ‘আজি এই মম সকল ব্যাকুল’ গীতিকবিতা-দুটি (বর্তমান সংকলনের ‘৪২’ ও ‘৪৩’ কিন্তু উত্তর-বৈকালীতে ‘৩৬’ ও ‘৩৮’ সংখ্যা) পূর্ব-বৈকালীতে দেওয়া হয় নাই; এজন্যই সংকলিত দ্বিতীয় সূচীপত্রে পাওয়া যাইবে না।
- ৩ বাংলা ১৩৩২ সনের মাঘ শেষ না হইতে ‘ওগো জলের রানী’ (সংকলিত উভয় সূচীপত্রেই সংখ্যা ‘৩৭’ এবং বর্তমান সংকলনে ‘২০’) লেখা হয় এক্ষণে অল্পমানের কারণ আছে; উহার পুরোগামী গীতিকবিতা না ধরিলেও, রবীন্দ্রনাথের পুরাতন খসড়া-পাণ্ডুলিপিতে দেখা যায় উহার পরে, এমন-কি, পূর্বোক্তর বৈকালীতে সংকলিত আরও দুটি গানের পরে লেখা হয়—

সে যে মনের মাছুষ কেন তারে ইত্যাদি।

এই গান এবং হয় তো ইতঃপূর্বে উল্লিখিত ‘আর রেখো না আধারে আমায়’ নটীর পূজার এই গানটি কোনো বৈকালীতে সংকলন করা হয় নাই। একমাত্র অনবধানই ইহার কারণ হইতে পারে।

শ্রীমতী রমা মজুমদার (কর) -সংগৃহীত রবীন্দ্রনাথের যে পুরাতন খসড়া-

পাণ্ডুলিপির উল্লেখ এইমাত্র করা হইল, তাহাতে বৈকালীর যে কয়টি গান পর-পর পাওয়া যায় তাহার এক তালিকা এখানেই দেওয়া চলে—

সংখ্যা :	বকালী	পূর্ব-বৈকালী	বর্তমান
১ ওগো জলের রানী	৩৭	৩৭	২০
২ আপনহারি মাতোয়ারা	৩৬	×	৪২
৩ এসো আমার ঘরে	৩৫	৩৫	২৮
৪ সে যে মনের মানুষ কেন তারে	×	×	×
৫ বনে যদি ফুটল কুসুম	৩৪	৩৪	২৭

সমুদয় বৈকালীর আধার-স্বরূপ যে রবীন্দ্রপাণ্ডুলিপির (অভিজ্ঞান-সংখ্যা ২৭) প্রাথমিক সূচীপত্র পরে দেওয়া যাইতেছে তাহাতে দেখা যাইবে, উল্লিখিত গীতপঞ্চকের চতুর্থ বাদ দিয়া চারিটি আছে বিপরীত পারস্পর্ষে ; এ কারণে এবং তেমন কোনো কাটাকুটি নাই বলিয়াও মনে হয়, সম্ভবতঃ ‘কর-পাণ্ডুলিপি’ হইতেই নকল করা হইয়াছে (অনবধানে একটি বাদ পড়িয়াছে ?)— ২৭-সংখ্যক রবীন্দ্রপাণ্ডুলিপিই উহাদের মূলধার বা খসড়া-খাতা হইতে পারে না ।

২৭-সংখ্যক রবীন্দ্রপাণ্ডুলিপি পূর্ব উত্তর এবং বর্তমান সকল বৈকালীর আধার-পাণ্ডুলিপি-স্বরূপ এবং অধিকাংশ রচনার খসড়া-খাতাও বটে। সেই পাণ্ডুলিপিতে মধ্যে-মধ্যে রচনার তারিখ যেমন দেওয়া আছে,^{১৪} কবিতা-গানের পারস্পর্ষ হইতেও রচনাকাল সম্পর্কে স্পষ্ট ধারণা করা যায় (কেবল সূচীপত্র-দ্বত ‘২’—‘৫’এর পারস্পর্ষ উল্লেখ করা লওয়া দরকার কর-পাণ্ডুলিপির সাক্ষ্য-অনুযায়ী) ; তাহা ছাড়া অন্যান্য সূত্রে অনেক রচনার অনির্দিষ্ট তারিখ জানা যায়— এ বিষয়ে বিশেষ আলোকপাত হয় শ্রীঅনাদিকুমার দত্তদ্বারের সমকালীন খাতাপত্রে । রবীন্দ্রনাথ নূতন গান রচনা করিয়াই তাঁহার ‘সকল গানের ভাণ্ডারী’ দিনেন্দ্রনাথকে অথবা সমীপস্থ অন্য কোনো গায়ক-গায়িকাকে ডাক দিতেন ওই গান কণ্ঠে ধারণ করিতে ; এজন্য তাঁহাদের সংগৃহীত রবীন্দ্রপাণ্ডুলিপিতে বা খাতা-পত্রে যে তারিখ বা যে সময় জানা যায়, সচরাচর তাহা অভ্রান্ত হইতে দেখা গিয়াছে । অতএব অনাদিকুমার দত্তদ্বারের নিকট যে-যে তারিখ জানা গিয়াছে, পরবর্তী সূচীপত্রে তাঁহার নামোল্লেখ বন্ধনী-মধ্যে সেগুলি সংকলন করা হইবে ।—

১৪ পরবর্তী সূচীপত্রে যে তারিখের অন্য কোনো সূত্র দেওয়া নাই তাহা সব সময়েই পাণ্ডুলিপি ২৭-দ্বত । সূচীপত্রের প্রথম সারিতে পাণ্ডুলিপির মুদ্রিত পৃষ্ঠাঙ্কের উল্লেখ । পরে পাণ্ডুলিপি-গত পারস্পর্ষের গণনা কেবল বৈকালী লইয়া । প্রত্যেক ক্ষেত্রে উদ্ভূত সূচনাংশের পাঠ ও বানান পাণ্ডুলিপি-সম্মত ।

॥ ৩ ॥ রবীন্দ্রপাণ্ডুলিপি ২৭১৫

বর্তমান বৈকালী প্রসঙ্গে গান ও কবিতার সামগ্রিক সূচীপত্র

পাণ্ডুলিপি-স্বত	বর্তমান গ্রন্থে
পৃষ্ঠা পারস্পর্য	সূচনা রচনা ক্রমিক সংখ্যা
1 ১ পরবাসী চলে এসো ঘরে শেষ ২ স্তবকের পূর্বে :	২২ মাঘ ১৩৩২ ৩৯
4 ২ বনে যদি ফুটল কুমুম (৪) ^{১৬} উত্তর-বৈকালী :	ফাল্গুন ১৩৩২ ২৭
5 ৩ এসো আমার ঘরে (৩) তদেব :	ফাল্গুন ১৩৩২ ২৮
6 ৪ আপনহারা মাতোয়ারা (২) তদেব :	ফাল্গুন ১৩৩২ ৪২
7 ৫ ওগো জলের রাণী (১) ^{১৬} তদেব :	ফাল্গুন [?] / ১৩৩২ ২০
8 ৬ দোলে প্রেমের দোলন চাপা ১১ ফাল্গুন [১৩৩২]	১
10 ৭ ফাগুনের নবীন আনন্দে ১৫ ফাল্গুন ১৩৩২	২
17 ৮ অনন্তের বাণী তুমি [বসন্তের দ্বিতী তুমি] রবি/ভারতী :	১৮/২১ ফাল্গুন '৩২ ৩

১৫ শাস্তিনিকেতনে রবীন্দ্রসদন-সংগ্রহের এই পাণ্ডুলিপি মূলতঃ ১৯২৬ খৃস্টাব্দের এক ডায়ারি ; এক-এক তারিখে এক-এক পৃষ্ঠা । রচনার খসড়া-খাতা বলিয়া (ব্যতিক্রম সম্ভবতঃ সূচনার ৫৬টি গীতিকবিতা, বিশেষতঃ সংখ্যা '২'-৫' / পৃষ্ঠা '৪'-৭') কেবল বৈকালীর গান-কবিতা নয়, অল্প কবিতা, বিশেষতঃ লেখন-উদ্দিষ্ট বহু কবিতিকা (লেখন-বহিরুদ্ভূত ও ক্ষুদ্র-ধৃত কয়েকটি) ইহাতে স্থান লইয়াছে । রচনারিক্ত বা রচনা থাকিলেও মসীবিলেপনে লুপ্তপ্রায় বা প্রচ্ছন্ন এরূপ পৃষ্ঠা যেমন আছে, ছিঁড়িয়া ফেলা হইয়াছে এমন পাতার সংখ্যাও নিতান্ত অল্প নয় । বৈকালী শেষ হওয়ার সঙ্গে সঙ্গে (পৃষ্ঠা '২০১', অথবা বর্তমান সংকলন-ধৃত আরও ২টি গান ধরিলে পৃষ্ঠা '২০৩'—বৈকালীর সীমা), অর্থাৎ ১৯২৬ সনের শেষে দেশে ফিরিয়া, কবি 'নটর পূজা'র নবরূপায়ণে মনোনিবেশ করেন ; তাহারও পরে 'নটরাজ' নৃত্যঙ্গীতাভিনয়ের কল্পনা কবির মনে আসে—এই পাণ্ডুলিপির বৈকালী-উত্তর অংশে তাহারও সাক্ষ্য আছে ।

১৬-১৬ সূচনার পরে পরে বন্ধনীবদ্ধ সংখ্যা দিয়া যথার্থ পারস্পর্যের নির্দেশ কর-পাণ্ডুলিপি-অঙ্কসারে । পরবর্তী রবীন্দ্র-পাণ্ডুলিপির তালিকায় কর-পাণ্ডুলিপির উল্লেখ প্রথমেই আছে । অন্তত এই গীতচতুষ্টয় সম্পর্কে উহাকেই পূর্বতন আধার-পাণ্ডুলিপি বলিতে হয় । ২৭-সংখ্যক রবীন্দ্রপাণ্ডুলিপিতে নকল করিবার কালে বিভ্রাসের বিপর্যয় হইয়াছে, অর্থাৎ কালক্রমের বৈপরীত্য ; নকল বলিয়াই কাটাকাটি

18	৯	তোমার বীণা আমার মনোমাঝে [নির্মলকুমারী : চৈত্র ১৩৩২]	১৭	৪
19	১০	[‘আধারের লীলা’ গীতিকবিতার মসীবিলিখ্ত ও তিরস্কৃত পূর্বপাঠ		
		১১-১২ চৈত্র ১৩৩২]	২২	২২
20	১১	চপল তব নবীন আঁখি	শুবক ১-২ -উত্তর : ১২ চৈত্র ১৩৩২	৫
22	১২	নূপুর বেজে যায়	...	৬
23	১৩	লিখন তোমার ধূলায় হয়েছে ধূলি	...	৭
24	১৪	জানি তোমার অজানা [অনাদি : ১৬ চৈত্র ১৩৩২]		৮
27	১৫	কি ফুল ঝরিল বিপুল [অনাদি : ১৭ চৈত্র ১৩৩২]		৯
28	১৬	আমার লতার প্রথম মুকুল [অনাদি : ১৭ চৈত্র ১৩৩২]		১০
29	১৭	কেন রে এতই যাবার ঘরা [অনাদি : সকাল ১৮ চৈত্র ১৩৩২]		১১
30	১৮	কাঁদার সময় অল্প ওরে [অনাদি : সকাল ১৮ চৈত্র ১৩৩২]		১২
31	১৯	বিনা সাজে সাজি [অনাদি : সকাল ১৯ চৈত্র ১৩৩২]		১৩
33	২০	কি পাই নি তারি [অনাদি : দুপুর ১৯ চৈত্র ১৩৩২]		১৪

নাই বলিলে চলে। এখন দেখিতে হইবে—আলোচ্য গীতচতুষ্টয়ের যে গান ‘ওগো জলের রানী’ কর-পাণ্ডুলিপি অনুসারে অগ্রগণ্য, ফাক্তনে তাহা লেখা হয় কি না সন্দেহ। সংকলিত দ্বিতীয় সূচীপত্রে ‘১৯’ ও ‘২০’র অন্তর্বর্তী [৩৭] সংখ্যায় দেখা যাইবে ভারতীতে ১৩৩২ সনের কার্তিক-অগ্রহায়ণে ইহার প্রথম প্রকাশ এবং প্রবাসী পত্রের ‘কষ্টিপাথর’ অংশে পরবর্তী ফাক্তনেই সংকলন। গানটি ফাক্তনে লেখা ও ছাপা হইলে, ফাক্তনের প্রবাসীতে তাহার সংকলন আশা করা যায় না। প্রচলিত গীতবিতান-৩-অনুসারে, কবির ‘দালিয়া’ ছোটো গল্পের আখ্যান লইয়া যে নাটক রচনার সংকল্প ছিল, ইহা তাহারই প্রস্তাবনা-গীত।

অবশিষ্ট তিনটি গানের সহিত পরের দুটি গান যোগ করিয়া একটি শুদ্ধ বাঁধিলে দেখা যায়, ‘রবীন্দ্রনাথ ও ত্রিপুরা’ (আশ্বিন ১৩৬৮) গ্রন্থ-অনুসারে সব-ক’টি গান (২৭-সংখ্যক রবীন্দ্র-পাণ্ডুলিপিতে পৃষ্ঠাঙ্ক স্বাক্ষরক্রমে 6, 5, 4, 8 এবং 10) ত্রিপুরায় বা আগরতলায় লেখা। ‘রবি’ ত্রৈমাসিক অনুযায়ী (একাদশ পাদটাকা দ্রষ্টব্য) আগরতলায় কবির এই দ্বিতিকাল ১০-১৪ ফাক্তন ১৩৩২। এই শুদ্ধের শেষ গানের তারিখটি বিশেষ উপলক্ষের দ্ব্যতক, রচনার নয় তাহা জানা যাইবে পরবর্তী রবীন্দ্র-পাণ্ডুলিপির বিবরণে (সংখ্যা ২)। বর্তমান গ্রন্থের ‘২৯’ পৃষ্ঠা দ্রষ্টব্য।

১৭ দ্রষ্টব্য শ্রীমতী নির্মলকুমারী মহলানবিশ-প্রণীত : বাইশে জীবন (১৩৭৩), পৃ ৩৪-৩৭

34	২১	সেই ভালো সেই ভালো	...	...	১৫
37	২২	অনেক কথা যাও যে বলে [অনাদি : ২১ চৈত্র ১৩৩২]			১৬
38	২৩	দে পড়ে দে আমায় তোরা	...	...	১৭
39	২৪	পাতার ভেলা ভাসাই নীরে	...	...	১৮
40	২৫	এবার এল সময় রে তোর [অনাদি : সকাল ২৩ চৈত্র ১৩৩২]			১৯
43	২৬	শেষ বেলাকার শেষের গানে [অনাদি : ২৫ চৈত্র ১৩৩২]			২১
44	২৭	আধেক ঘুমে নয়ন চুম্বে	...	...	২২
45	২৮	এ পথে আমি যে	...	...	২৩
47	২৯	আমার প্রাণে গভীর গোপন	...	...	২৪
48	৩০	হার মানালে ভাঙিলে অভিমান [অনাদি : সকাল ২৭ চৈত্র ১৩৩২]			৩২
49	৩১	দিন পরে যায় দিন	...	...	২৪
51	৩২	বাঁধন ছেঁড়ার সাধন হবে	...	...	৩৩
52	৩৩	আপনারে দিয়ে উত্তর-বৈকালী : ১ বৈশাখ ১৩৩২			৩৫
53	৩৪	তুমি কি এসেছ মোর দ্বারে তদেব : ১ বৈশাখ ১৩৩২			৩৬
54	৩৫	হে চিরনূতন	...	...	৩৭
55	৩৬	মরণসাগরপারে তোমরা অমর	...	...	৩৮
56	৩৭	তপস্বিনী হে ধরণী	...	...	২৫
56	৩৮	বিরস দিন, বিরল কাজ	...	...	২৬
59	৩৯	নিশীথে কি কয়ে গেল মনে উত্তর-বৈকালী : ৭ বৈশাখ ১৩৩৩			৩০
61	৪০	আর রেখে না আঁধারে ^{১৮}			
62	৪১	আজি এই মম সকল ব্যাকুল উত্তর-বৈকালী : বৈশাখ ১৩৩৩			৪৩
65	(62) ৪২	আমায় ক্ষম হে ক্ষম ^{১৯}			
67	৪৩	পথে ধেতে ডেকেছিল উত্তর-বৈকালী : ৮ বৈশাখ ১৩৩৩			৩৪

১৮ ‘নটীর পূজা’ গীতিগুচ্ছের অন্ততমরূপে বৈকালীতে সংকলন প্রত্যাশিত। অথচ পূর্ব-বৈকালীতে নাই, উত্তর-বৈকালীতে ছিল কি না নিশ্চিত বলা যায় না।

১৯ নটীর পূজা’র বহুখ্যাত গান। ‘ভায়ারি’ হইতে এক পাতা ছিঁড়িয়া ফেলায় উহার পূর্বপার্শের (যেটি উত্তর-বৈকালীতে সংকলিত / বর্তমান সংকলনে ‘৪৩’) মুখা-মুখি আসিয়া গিয়াছে এবং শেষ স্তবকও লেখা হইয়াছে ‘৬২’ পৃষ্ঠার নিম্নভাগে। এই উত্তর পাঠ নাট্যগরিমায় বহুপ্রচারিত ও আদৃত হওয়াতেই বোধ করি স্বতন্ত্র কাব্যে সংকলনের ইচ্ছা কবির ছিল না। কিন্তু পূর্বপাঠ সম্পর্কে সে কথা বলা

68	৪৪	হে মহাজীবন, হে মহামরণ ^{২০}	...	...	৪৪
69	৪৫	বাঁশি যখন থামবে ঘরে ^{২১}	২৫	বৈশাখ ১৩৩৩	৪০
83	৪৬	আশ্রমের হে বালিকা ^{২২}	১৩	জ্যৈষ্ঠ [১৩৩৩]	৪১
143	৪৭	আঁধুরের লীলা আলোর রঙ্গে বিরজে ^{২৩}			২২

চলে না ; এজন্তই পূর্ব-বৈকালীতে না দিলেও উত্তর-বৈকালীতে কবি এটি স্মরণ করিয়াছেন—ঈষৎপরিবর্তিত পাঠ পরে (আশ্বিন ১৩৩৬) মহা'র অঙ্গীকৃত ।

- ২০ নটীর পূজা'র গান এই পাণ্ডুলিপিতে এখানে শেষ হয় । কবির জন্মোৎসব-অনুষ্ঠানে, শান্তিনিকেতন আশ্রমে, ২৫ বৈশাখ ১৩৩৩ তারিখের সন্ধ্যায় ইহার প্রথম অভিনয় । শ্রীমতীর ভূমিকায় শ্রীমতী গৌরীদেবী (বসু) । কবি-কর্তৃক ইহার রচনা ও নাট্যপ্রস্তুতি সম্পর্কে নানা কথা রবীন্দ্রজীবনীতে ও অন্তর্জ্ঞানা যায় । শ্রীমতী নির্মলকুমারী মহলানবিশ বলেন (কবির সঙ্গে যুরোপে / ১৩৭৬ / পৃ ৫) : 'দেখতে দেখতে তিন দিনের মধ্যে 'নটীর পূজা' খাড়া হয়ে উঠল ।... তিন দিনের দিন পড়া শেষ হলে... রিহার্সেলের পালা । পঁচিশে বৈশাখ সন্ধ্যাবেলা 'কোণার্ক' বাড়ীটার চাতালে...' প্রথম অভিনয়, কবির জন্মোৎসব উপলক্ষে । / অনুমান হয়, নাটকে প্রযুক্ত কতকগুলি গান হয়তো অন্তরের অন্তবিধ প্রেরণায় আগেই লেখা হয় ; ১৩৩৩ বৈশাখের শান্তিনিকেতন পক্ষে 'নববর্ষ' শিরোনামে যে কয়টি গান প্রকাশিত তন্মধ্যে রহিয়াছে 'বাঁধন ছেঁড়ার সাধন হবে' ও 'তুমি কি এসেছ মোর ঘারে' (বর্তমান সংকলনে '৩৩' ও '৩৬') ।
- ২১ বৈকালী-ধৃত স্বদেশে লেখা গান-কবিতার পর্যায় শেষ হয় এই 'দিনাবসান' কবিতার ৫ স্তবকে । তন্মধ্যে তৃতীয় স্তবক কাটিয়া দেন কবি আলোচ্য পাণ্ডুলিপিতে, এরূপ দেখা যায় । 'প্রবাসী' পাণ্ডুলিপিতে (পূর্ব-বৈকালী) ত্যাগ করেন শেষ স্তবক । আর, পরিশেষ কাব্যে (সম্ভবতঃ উত্তর-বৈকালীতেও) চতুর্থ স্তবক বর্জিত । বৈকালীর বর্তমান সংস্করণে সব-ক'টি স্তবক যথোচিত পারস্পর্শে সংকলিত ।
- ২২ রচনা 'রোহিত সাগর' পার হওয়ার কালে ইহা জানা যায় বৈকালীর লেখাঙ্কনে । আলোচ্য পাণ্ডুলিপির পাঠে 'মাঘের বিদায়ক্ষেণে' ইত্যাদি ৬ ছত্র মূল কবিতায় পরে অন্তর্প্রবিষ্ট ; তাহার স্থান, অবিকল যেমন দেখা যায় পরিশেষ কাব্যে ; শেষ পৃষ্ঠায় 'স্বপ্নী হও [করো]... রচি লহ নৈবেদ্যের মালা ।' এই ৬ ছত্র তারিখ লেখার পরে সংযোজিত, হয়তো বা ঐ দিনেই রচিত ।
- ২৩ পুরাতন রচনার নূতন পাঠ সন্দেহ নাই । বর্তমান স্মৃতিপক্ষে '19' পৃষ্ঠায় ইহার পূর্বস্থান নির্ধারিত । এ সম্পর্কে পুরোগামী ত্রয়োদশ পাণ্ডটীকা দ্রষ্টব্য । পাণ্ডুলিপিতে

145	৪৭	তদেব : 'লাহিত' ইংরেজি রূপান্তর : ১৭ জুলাই ১৯২৬ [১ শ্রাবণ ১৩৩৩]	
151	৪৮	সে কোন্ পাগল ^{২৪} ৮ সেপ্টেম্বর ১৯২৬ [২২ ভাদ্র ১৩৩৩]	৪৫
152	৪৯	কার চোখের চাওয়ার ^{২৪} ৯ সেপ্টেম্বর ১৯২৬ [২৩ ভাদ্র ১৩৩৩]	৪৬
153	৫০	রয় যে কাঙাল ^{২৪} ১০ সেপ্টেম্বর ১৯২৬ [২৪ ভাদ্র ১৩৩৩]	৪৭
154	৫১	ছুটির বাঁশি বাজল যে ১৭ সেপ্টেম্বর ১৯২৬ [৩১ ভাদ্র ১৩৩৩]	৪৮
157	৫২	[আকাশ, তোমায় কোন্] ^{২৫} বসুমতী : তদেব [৩১ ভাদ্র ১৩৩৩]	৪৯
158	৫৩	তোর ভিতরে আগিয়া বসুমতী : ১৮ সেপ্টেম্বর '২৬ [১ আশ্বিন '৩৩]	৫০
161	৫৪	নাই নাই ভয় ১৮ সেপ্টেম্বর ১৯২৬ [১ আশ্বিন ১৩৩৩]	৫১
163	৫৫	আমার মুক্তি ১৯ সেপ্টেম্বর ১৯২৬ [২ আশ্বিন ১৩৩৩]	৫২
165	৫৬	সকাল বেলার আলোয় ২০ সেপ্টেম্বর ১৯২৬ [৩ আশ্বিন ১৩৩৩]	৫৩
167	৫৭	ভালো লাগার শেষ যে [মধুর, তোমার শেষ যে]	
		২১ সেপ্টেম্বর ১৯২৬ [৪ আশ্বিন ১৩৩৩]	৫৪
168-69	৫৮	চাহিয়া দেখো রসের ২৪ সেপ্টেম্বর ১৯২৬ [৭ আশ্বিন ১৩৩৩]	৫৫
171	৫৯	পুপে,] তুমি উষার সোনার বিন্দু তদেব [৭ আশ্বিন ১৩৩৩]	৫৬
172	৬০	আপন গানের টানে ২৫ সেপ্টেম্বর ১৯২৬ [৮ আশ্বিন ১৩৩৩]	৫৭
175	৬১	আপ্নি আমার কোন্‌খানে ৬ অক্টোবর ১৯২৬ [১৯ আশ্বিন ১৩৩৩]	৫৮
177	৬২	গুণে স্বন্দর, একদা কি জানি ১১ অক্টোবর ১৯২৬ [২৪ আশ্বিন '৩৩]	৫৯
179	৬৩	কোথায় ফিরিস ১২ অক্টোবর ১৯২৬ [২৫ আশ্বিন ১৩৩৩]	৬০
181	৬৪	আকাশে তোের তেমনি ২০ অক্টোবর ১৯২৬ [৩ কার্তিক ১৩৩৩]	৬১
183	৬৫	পথ এখনো শেষ হল না ২৭ অক্টোবর ১৯২৬ [১০ কার্তিক ১৩৩৩]	৬২
185	৬৬	দিনের বেলায় বাঁশি ৩০ অক্টোবর ১৯২৬ [১৩ কার্তিক ১৩৩৩]	৬৩
187	৬৭	পাছ পাখীর রিক্ত কুলায় ^{২৬} ৯ নবেম্বর ১৯২৬ [২৩ কার্তিক ১৩৩৩]	৬৪
197	৬৮	তব অমূর্ত্ত বাণী [অরূপ, তোমার বাণী]	
		২১ নবেম্বর ১৯২৬ [৫ অগ্রহায়ণ ১৩৩৩]	৬৫

পরবর্তী ভাষান্তর বা রূপান্তর (মধ্যে অল্প লেখা নাই) আন্তর্জাতিক বর্জনচিহ্নিত ;
সম্ভবতঃ সেই পাঠ অপ্রকাশিত : The frolic of light in the sky of
darkness etc.

২৪ রচনার স্থান-কাল-সহ শ্রীমতী নির্মলকুমারী মহলানবিশের হাতে লেখা ।

২৫ কাগজের অপর পিঠে মসীবিলেপন-হেতু স্ফটিকের কয় ছত্র দুপাঠ্য ।

২৬ ধ্রুয়ায় ফিরিয়া আসার আগে এই গানের সর্বশেষ পদে একটি পাঠপ্রমাদ তথা

199	৬৯	বাঁশি আমি বাজাই নি কি	২৪ নবেম্বর ১৯২৬ [৮ অগ্রহায়ণ ১৩৩৩]	৬৬
201	৭০	ক্ষত যত ক্ষতি যত	২৫ নবেম্বর ১৯২৬ [৯ অগ্রহায়ণ ১৩৩৩]	৬৭
203	৭১	যা পেয়েছি প্রথম দিনে	তদেব [৯ অগ্রহায়ণ ১৩৩৩]	৬৮

পূর্ব-বৈকালীর গীতিকবিতাবলীর সাময়িক পত্রে প্রচার তালিকাবদ্ধ হইয়াছে দ্বিতীয় সূচীপত্রে। অন্যান্য গানের সাময়িক পত্রে প্রচার তৃতীয় সূচীপত্রে নাই; পাণ্ডু-পারম্পর্যের ও বর্তমান গ্রন্থের ক্রমিক সংখ্যা -সহ এখানে দেওয়া গেল—

রবীন্দ্রপাণ্ডুলিপি নং	সাময়িক পত্রে প্রচার		বর্তমান গ্রন্থে
৪৮-৫৫	গীতাষ্টক	মাসিক বন্ধুমতী। বৈশাখ ১৩৩৪, পৃ ২-৪	৪৫-৫২
৫৬-৫৮, ৬০-৬১	গীতপঞ্চক সবুজ পত্র।	কার্তিক-অগ্রহায়ণ ১৩৩৩, পৃ ১৮২-২২	৫৩-৫৫, ৫৭-৫৮
৬২-৬৪	গান	উত্তরা। মাঘ ১৩৩৩, পৃ ৩৭৫-৭৬	৫৯-৬১
৬৫-৬৭	গান	উত্তরা। ফাল্গুন ১৩৩৩, পৃ ৪৩৭-৩৯	৬২-৬৪
৬৮-৬৯	গান	উত্তরা। চৈত্র ১৩৩৩, পৃ ৪৯১-৯২	৬৫-৬৬
৭০	গান	উত্তরা। জ্যৈষ্ঠ ১৩৩৪, পৃ ৬১৯	৬৭
৭১	গান	উত্তরা। বৈশাখ ১৩৩৪, পৃ ৫৫১	৬৮

প্রাসঙ্গিক রবীন্দ্র-পাণ্ডুলিপি

বৈকালী-সম্পর্কিত রবীন্দ্র-পাণ্ডুলিপি কোথায় কী আছে, যত দূর জানা যায়, তাহার কালক্রমিক তালিকা এখানে দেওয়া গেল—

- ১ রবীন্দ্র-পাণ্ডুলিপি। রমা কর -সংগ্রহ। শ্রীমতী রমা মজুমদার (কর) ও শ্রীহরেন্দ্রনাথ করের বংশধরগণের সম্পত্তি। আলোকচিত্রে যে গানগুলি দেখা যায়, বর্তমান সংকলনে সংখ্যা : ২০, ২৭, ২৮ ও ৪২।
- ২ রবীন্দ্র-পাণ্ডুলিপি। শ্রীমতী রেবা মহলানবিশ (সরকার) ও শ্রীহরিশোভন সরকার -সংগ্রহ। কলিকাতা। বর্তমান সংকলনের প্রথম ও দ্বিতীয় গান, প্রত্যেকটির

মুদ্রণপ্রমাদ দীর্ঘকাল ধরিয়া চলিয়া আসিতেছে : ডালে / রবীন্দ্রসদনের আলোচ্য পাণ্ডুলিপি ও ১২৭-সংখ্যক রবীন্দ্রপাণ্ডুলিপি তথা মহলানবিশ-সংগ্রহের স্বতন্ত্র রবীন্দ্রপাণ্ডুলিপি এই সব-ক'টির অল্পসারে উহা 'ডালে', বৈকালীর লেখাকলন মনোযোগ দিয়া দেখিলে অন্তরূপ নহে আর উত্তরা মাসিক পত্রেও ঐ পাঠই পাওয়া যায় ১৩৩৩ ফাল্গুনে।

দুইটি পাঠ, প্রত্যেকটি স্বাক্ষরিত এবং দ্বিতীয় গানের উভয় পাঠই ‘১৫ ফাল্গুন ১৩৩২’ এই তারিখ-যুক্ত। আত্মস্বাক্ষর তথ্য না জানিলে এই তারিখ কিন্তু প্রামাণ্যজনক। শ্রীম্মশোভন সরকারের চিঠিতে (চ. ৪. ১৯৭৪) জানা যায়, শ্রীমতী রেবার সহিত ওই তারিখে (২৭ ফেব্রুয়ারি ১৯২৬/১৫ ফাল্গুন ১৩৩২ ফাল্গুনপূর্ণিমা) তাঁহার বিবাহ হয় এবং ওই সময় রবীন্দ্রনাথ ‘যত দূর মনে পড়ে, আগরতলায় ছিলেন। গান দু’টি পাঠিয়েছিলেন তাঁর আশীর্বাদ হিসাবে— বিবাহসভায় গান দুটি ছেপে অতিথিদের দেওয়া হয়েছিল।’ অর্থাৎ, ‘১৫’ তারিখটি রচনার দিন নয়, ১১ বা ১২ হইতে বোধ করি বাধা নাই। ‘১৬-১৬’ সংখ্যার পাদটীকা দ্রষ্টব্য। বাহুল্য হইলেও বলা থাক, যে-কোনো গানের একটি পাঠের সহিত আর-এক পাঠের হুবহু মিল নাই এবং গীতবিতান-ধৃত প্রচল গানের পাঠও পৃথক্। তবে কোনো পাণ্ডুলিপিতেই ‘দোলে প্রেমের দোলন চাপা’ গানে অধিক পাঠভেদ ঘটে নাই, বিশেষতঃ গীতবিতানে ও ‘প্রবাসী’-পাণ্ডুলিপিতে পার্থক্য আসলে নাই।

- ৩ রবীন্দ্র-পাণ্ডুলিপি ২৭। শান্তিনিকেতন-রবীন্দ্রসদন। ইতঃপূর্বে দেখানো হইয়াছে, ইহাই পূর্বাপর সকল বৈকালীর সমুদয় রচনার বিশেষ আধার-পাণ্ডুলিপি।
- ৪ নটর পূজা’র প্রাথমিক রবীন্দ্র-পাণ্ডুলিপি। অভিজ্ঞানসংখ্যা ৪৩ ও ২৫৫ক-২৫৫খ। শান্তিনিকেতন-রবীন্দ্রসদন। ২৫৫ক সংক্ষিপ্ত অমুষ্ঠানপত্র বা বিষয়বিবরণ বলা যায়। অত্র দুই পাণ্ডুলিপি অসম্পূর্ণ। প্রথম পাণ্ডুলিপিতে বর্তমান সংকলনের ৩০ ও ৩৬ / দ্বিতীয়ে ৩০, ৩৩ ও ৪৪ / তৃতীয়ে ৩০, ৩৪, ৩৬ ও ৪৪ —এই সংখ্যায় নির্দিষ্ট গানগুলি দেখা যায়।
- ৫ নটর পূজা। রবীন্দ্র-পাণ্ডুলিপি, প্রায় সম্পূর্ণ। নাটকের সূচনা হইতে রবীন্দ্রনাথের হাতে পত্রাক (পৃষ্ঠাক নয়) ৩৪ অবধি; তন্মধ্যে ‘১৮’ ‘১৯’ ও ‘২৫’ অঙ্কিত পাতা (পৃষ্ঠা নয়) যদি থাকিয়া থাকে, ইহাতে নাই। মুদ্রণার্থ ব্যবহৃত হইয়াছিল। বিষয়সূচনার পূর্বে অত্র-রচনা-রিক্ত একখানি পাতায় দেখা যায়— শান্তিনিকেতনে ‘২৫শে বৈশাখ ১৩৩৩’ তারিখে কবি ইহা ‘পরম কল্যাণীয়া শ্রীমতী গৌরী’কে দেন, ‘নটরাজ নৃত্য করে নব নব স্থলরের নাটে’ এই সুপরিচিত মাস্ট্রিক কবিতায়। শান্তিনিকেতনে শ্রীমতী গৌরী দেবী ও শ্রীসন্তোষকুমার ভঞ্জের সংগ্রহ। ইহাতে বর্তমান সংকলনের ৩০, ৩৩, ৩৪, ৩৬ ও ৪৪ সংখ্যায় নির্দিষ্ট গানগুলি দেখা যায়।
- ৬ ‘প্রবাসী’-পাণ্ডুলিপি। শান্তিনিকেতন রবীন্দ্রসদনে শ্রীমতী শান্তা নাগ -কর্তৃক উপস্থিত। ইহাকে পূর্ব-বৈকালী বলা হইয়াছে। বর্তমান সংকলনের ১ হইতে ৪০ অবধি সংখ্যায় নির্দিষ্ট, তাহা ছাড়া ৪৪-সংখ্যক গানের আধার-পাণ্ডুলিপি। ‘৪০’ সংখ্যার শেষ স্তবকটি এই পাণ্ডুলিপিতে নাই— পূর্বমুদ্রিত (অগ্রহায়ণ ১৩৩৩) ও

প্রচারিত (পৌষ ১৩৫৮) বৈকালী হইতে এই সংকলনে গৃহীত ; পূর্বমুদ্রিত ও প্রচারিত গ্রন্থে অল্প স্তবকগুলি যে পাঠ্য ছিল তাহা পাওয়া যায় নাই। দশম পাদটীকার প্রথম অল্পচ্ছেদ দ্রষ্টব্য।

- ৭ মহলানবিশ-সংগ্রহ। কলিকাতা। শ্রীপ্রশান্তচন্দ্র মহলানবিশ ও শ্রীমতী নির্মলকুমারী মহলানবিশ খৃষ্টীয় ১৯২৬ সনে কবির যুরোপ-ভ্রমণের সঙ্গী ছিলেন।^{২৭} যে গীতিকবিতাবলীর স্বতন্ত্র পাণ্ডুলিপি ইহাদের সংগ্রহে আছে, যেগুলির আলোকচিত্র দেখিবার ও বর্তমান সংকলনে প্রয়োজনমত ব্যবহার করিবার সুযোগ পাওয়া গিয়াছে, সেগুলির সংখ্যা : ৪৫-৪৭ ও ৫২-৬৮, তাহা ছাড়া ৬৫-সংখ্যক গানের পূর্বপাঠ বা পূর্বাভাস।
- ৮ বঙ্গীয় সাহিত্যপরিষদ-সংগ্রহ। কলিকাতা। বিভিন্ন সময়ে যে গানগুলি ছাপা হয় সবুজ পত্রে, তাহারই সংগ্রহ। তন্মধ্যে যেগুলির আলোকচিত্র দেখিবার সুযোগ হইয়াছে, বর্তমান সংকলনে তাহাদের সংখ্যা : ১ এবং ৫৩-৫৫, ৫৭-৫৮।
- ৯ রবীন্দ্রপাণ্ডুলিপি ১২৭। শান্তিনিকেতন-রবীন্দ্রসদন। ইহা মহয়া কাব্যের অন্ততম আধার-পাণ্ডুলিপি। সম্ভবতঃ মহয়ার অঙ্গীভূত করার উদ্দেশ্যে বর্তমান সংকলনের এই গীতিকবিতাবলি ইহাতে লেখা হয় বা কম-বেশি রূপান্তরিত হয় : সংখ্যা ৫, ২৬, ৭-১০, ২৯, ৪৩, ৪৬, ৪৭ ও ৬৪। তন্মধ্যে কেবল ৪টি কার্যতঃ মহয়া কাব্যে গৃহীত—

বর্তমান সংকলনে

ভোরের পাখী নবীন আঁখি / চপল তব নবীন আঁখি (৫)

অজানা জীবন বাহিনী / জানি, তোমার অজানা নাহি গো (৮)

বিবশ দিন, বিরস কাজ / বিরস দিন, বিরল কাজ (২৬)

আজি এ নিরাল কুণ্ডে, আমার / আজি এই ময় সকল ব্যাকুল (৪৩)

এবং প্রচল গীত-রূপে এই পাণ্ডুলিপিরই আর-একটি, গীতবিতানে—

আধারের লীলা আকাশে আলোক লেখায় লেখায় (২৯)

—ইহার পরবর্তী বিভিন্ন ছত্রে পাঠভেদ প্রচুর।

- ২৭ শ্রীমতী নির্মলকুমারী মহলানবিশের হাতের লেখায় ৩টি গান যেমন আছে আধার-পাণ্ডুলিপিতে (বর্তমান সংকলনে সংখ্যা ৪৫-৪৭) তেমন আর-কতকগুলি গানের নকল তিনি করেন রচনাকালেই স্বতন্ত্রভাবে (সংখ্যা ৪৫-৫৮); তন্মধ্যে শেষ ৪টি ব্যতীত প্রত্যেকটি কবি-কর্তৃক স্বাক্ষরিত—কেবল লক্ষ্য করিবার বিষয় এই যে, শেষ রচনায় ‘বেলা কখন যায় গো বয়ে... মূলতানে’ এই শেষ কলি ও রচনার স্থান-কাল কবির স্বহস্তে লেখা।

পাঠভেদ

রবীন্দ্রচন্দ্রায়, গানে কবিতায়, পাঠভেদের স্বভাব নাই বলিলে বিশেষ অত্যাক্তি হয় না। তাহার পঞ্জীকরণের শুভসূচনা হইয়া থাকিলেও, সর্ব স্তরে ‘সামগ্রিক’ অথবা সর্বাঙ্গীণ পাঠপঞ্জীকরণের সময় স্বযোগ অথবা সম্ভাবনা এখন নাই। ১৩৭৪ বৈশাখে সাপ্তাহিক দেশ পত্রের ‘সাহিত্যসংখ্যা’য় উত্তর-বৈকালীর সহজলভ্য পুনঃপ্রচার উপলক্ষ্যে বৈকালী লইয়া পর্যালোচনা করিয়াছেন শ্রীপুলিনবিহারী সেন; শ্রীভবেন্দ্রশেখর মুখোপাধ্যায়ের সহযোগে তিনি উত্তর ও পূর্ব উভয় বৈকালীর বহু পাঠভেদের দৃষ্টান্তও দিয়াছেন। এ কাজে প্রচুর যত্ন পরিশ্রম অভিনিবেশ ও অভিজ্ঞতা যেমন প্রয়োজন, এজন্ত বহুবিধ উপকরণেরও একত্র সমাহার হওয়া চাই। পূর্বোক্ত দেশ পত্রে (পৃ ৫৭) তাহার তালিকা এরূপ—

- ১ বিভিন্ন পাণ্ডুলিপি
- ২ প্রাসঙ্গিক সাময়িক পত্র
- ৩ গীতসংগ্রহের বিভিন্ন সংস্করণ
- ৪ স্বরলিপি-সংকলনের বিভিন্ন সংস্করণ
- ৫ বিভিন্ন নাটক—নাটকের বিভিন্ন সংস্করণ বাহাতে বৈকালীর গানের ব্যবহার
- ৬ এতৎসম্পর্কিত নাট্যাভিনয়ের অভিনয়পত্রী
- ৭ বিভিন্ন উৎসবাহুষ্ঠানে মুদ্রিত গীতসূচী বা গান
- ৮ প্রাসঙ্গিক বিভিন্ন গ্রন্থের প্রেস-কপি, কবি-কর্তৃক সংশোধিত নির্দেশাদি
- ৯ গীতশিক্ষার্থীদের সংগৃহীত রবীন্দ্রনাথের হাতে লেখা কাগজ বা ‘কার্ড’।

অতঃপর শ্রীপুলিনবিহারী সেন সত্যই বলেন, সম্ভবতঃ এ তালিকা আরও বাড়ানো যায়।^{২৮}

যাহা হউক, বৈকালী সম্পর্কে বাহারা সেরূপভাবে পর্যালোচনা করিতে প্রস্তুত ও আগ্রহী, দেশ পত্রে ওই আলোচনা ও প্রাথমিক পাঠপঞ্জী তাঁহাদের অবশ্য-দ্রষ্টব্য। বর্তমান গ্রন্থে বিস্তারিত পাঠভেদ-সংকলনের অবকাশ নাই, কেবল দৃষ্টান্ত-স্বরূপ বৈকালীর কয়েকটি গান-কবিতা সম্পর্কে বিশেষ আলোচনা করা হইল।—

২৮ দেশ পত্রের বক্তব্য-সংকলন, ভাষা নয়।

পাঠ্যবৈচিত্র্য : নিদর্শন

বলা আবশ্যক যে, বর্তমান সংকলনে ৪০ ও ৪১ সংখ্যা দিয়া নির্দিষ্ট দুইটি কেবল কবিতা ; পরে (ভাঙ্গ ১৩৩২) পরিশেষ কাব্যে অভীক্ষিত পরিবর্তনে ও শিরোনাম-যোগে গ্রহীত—

আশ্রমবালিকা : আশ্রমের হে বালিকা

দিনাবসান : বাঁশি যখন থামবে ঘরে

পরিবর্তন সম্পর্কে ২ ও ১০ -সংখ্যক পাদটীকায় বলা হইয়াছে। দ্বিতীয়টির সাময়িক প্রচার (বছবার) সম্পর্কে জানা যাইবে দ্বিতীয় স্চীপত্রের একোনশেষ উল্লেখে।

২

দুইটি সংকলন মূলতঃ কবিতা হইলেও গানে পরিণতি লাভ করে ; তন্মধ্যে একটির (বর্তমান সংকলনে পঞ্চম : চপল তব নবীন আঁখি দুটি) প্রথম স্তবকে ভাষার কোনো পরিবর্তন না করিয়াই স্বর দেওয়া হয় কিন্তু অপরটি হইতে বিচিত্রভাবে দুইটি গানের (অধিকন্তু একটি স্বাক্ষর-কবিতার) উদ্ভব হয় কিভাবে, তাহা কৌতূহলজনক। গান-দুইটি প্রচল গীতবিতান হইতে উদ্ভূত করা যাইতেছে।—

বর্তমান সংকলনে ৩২ সংখ্যায় নির্দিষ্ট

পরবাসী চলে এসো ঘরে

গান ১ :

পরবাসী, চলে এসো ঘরে ১

অম্লকূল সমীরণভরে। ২

ওই দেখো কতবার হল খেয়া-পারা পার ৩

সারিগান উঠিল অশ্বরে ॥ ৪

আকাশে আকাশে আয়োজন, ৫

বাতাসে বাতাসে আমন্ত্রণ। ৬

মন যে দিল না সাড়া, তাই তুমি গৃহছাড়া ৭

নির্বাসিত বাহিরে অন্তরে ॥ ৮

কবিতার ছত্র ১ ও ২, গানেও সেইরূপ। কবিতার তৃতীয় স্তবকের শেষ ৩ ছত্র, গানে ছত্র ৩-৪ রূপে সাজানো হইয়াছে। কবিতার দ্বিতীয় স্তবকের ছত্র ১-২, গানে ছত্র ৫-৬। কবিতার চতুর্থ স্তবকের ছত্র ৩-৪, গানে ছত্র ৭ এবং ওই স্তবকের শেষ ছত্রে ‘পরবাসী’ যখন ‘নির্বাসিত’ রূপ ধরিল সেটি এই গানের শেষ ছত্র।

গান ২ :

এসো এসো প্রাণের উৎসবে,	১
দক্ষিণবায়ুর বেগুরবে,	২
পাখির প্রভাতী গানে এসো এসো পুণ্যস্থানে	৩
আলোকের অমৃতনির্ঝরে ॥	৪
এসো এসো তুমি উদাসীন ।	৫
এসো এসো তুমি দিশাহীন ।	৬
প্রিয়েরে বরিতে হবে, বরমাল্য আনো তবে—	৭
দক্ষিণা দক্ষিণ তব করে ॥	৮
দুঃখ আছে অপেক্ষিয়া দ্বারে—	৯
বীর, তুমি বক্ষে লহো তারে ।	১০
পাণের কণ্টক দলি এসো চলি, এসো চলি	১১
ঝাটিকার মেঘমল্ল স্বরে ॥	১২

কবিতার সপ্তম অষ্টম ও নবম স্তবকই যথাক্রমে এই গানে প্রথম দ্বিতীয় ও তৃতীয় স্তবক । গানের প্রথম ছন্দে ‘প্রাণের’, কবিতায় অল্পরূপ হলে : মাটির / গানের পঞ্চম ও ষষ্ঠ উভয় ছত্রের সূচনাতেই ‘এসো’ কিন্তু কবিতায় : ফিরে / গানের দশম ছন্দে ‘বক্ষে লহো’ হইলেও কবিতায় অল্পরূপ হলে : বরি’ লহো /

এই কবিতার আধারে রবীন্দ্রনাথ একটি স্বাক্ষর-কবিতা লিখিয়া দেন শ্রীশ্রীপতি বসুকে ; উত্তরকালে আনন্দবাজার পত্রিকায় (রবিবার । ২৪ বৈশাখ ১৩৬৮) ও ১৩৭১ সনের ‘২৫ বৈশাখ’ উৎসবপত্রে (বিশ্বভারতী) ইহার লিপিচিত্র প্রকাশিত :

স্বাক্ষর-কবিতা

কোথা যাবে সে কি জানা নেই ?	১
বেথা আছ ঘর সেখানেই ।	
মন যে দিল না সাড়া,	
তাই তুমি গৃহছাড়া,	
পরবাসী বাহিরে অন্তরে ।	
আউনিয় ঝাঁক আল্পিনা	
আখি তব চেয়ে দেখিল না ।	
মিলন ঘরের বাতি	
জলে অমলিন ভাতি	২
সারারাত্তি জানালার পরে ।	১০

এসো এসো উদাসীন	১১
এসো এসো দিশাহীন	১২
পরবাসী চলে এসো ঘরে ।	১৩

২৫ বৈশাখ । ১৩৩৮

মূল কবিতার চতুর্থ-পঞ্চম স্তবক লইয়া ইহার ছত্র ১-১০ । তন্মধ্যে নবম ছত্রের ‘অমলিন’, মূলতঃ ছিল : অনিমেঘ / পূর্ব কবিতার অষ্টম স্তবকের প্রথম-দ্বিতীয় ছত্র হইতে এ কবিতার ছত্র ১১-১২ ; পরিবর্তন হয় পুরোগামী গানের পঞ্চম ও ষষ্ঠ ছত্রের ধাঁচে, অধিকন্তু ‘তুমি’ বর্জিত হইয়াছে । মূল কবিতার প্রথম ছত্রই স্বাক্ষর-কবিতার শেষ ছত্র ।

৩

বৈকালীর কয়েকটি গান আশীর্বাদজ্ঞাপক কবিতা রূপে ব্যক্তিগত সংগ্রহে আছে বা সাময়িক পত্রের প্রকাশিত হইয়াছে । গান হইতে কবিতায় অথবা কবিতা হইতে গানে রূপান্তর, ইহাতে সময়ের বিশেষ ব্যবধান না’ও থাকিতে পারে অথবা সব কয়টি কবিমানসে মূলতই গান এরূপ হইতে পারে । তুলনীয় বর্তমান সংকলনে—

তৃতীয় :

নববধু

বসন্তের দূতী তুমি, ফাস্তনের কুসুম-উৎসবে	
আনন্দের দান তব পরিপূর্ণ করি দিবে কবে ?	২
বকুলবীধিকাতলে	৩
বিহরিবে লীলাচ্ছলে,	৪
আকুল কুন্তলগন্ধে বনচ্ছায়া রোমাঞ্চিত হবে ।	
তৃণহিল্লোলিত পথে মঞ্জীরের কল্লোলগুঞ্জন	৬
ক্ষণে ক্ষণে ভেঙে দিবে নিকুঞ্জের নিভৃত স্বপন ।	৭
আকাশে তোমার আঁখি	৮
কে ভুলায়ে লবে ডাকি,	৯
খেয়ানে দেখিতে পাবে দিকে দিকে জদয়বল্লভে ।	

২১শে ফাস্তন । ১৩৩২

—ভারতী, চৈত্র ১৩৩২, পৃ ৪৬৭

আগরতলা হইতে প্রচারিত ত্রৈমাসিক রবি পত্রে (চৈত্র ১৩৩২, পৃ ৩৮০) ‘গান’ শিরোনামে ও বিচিত্র পাঠান্তরে ইহারই প্রকাশ : ছত্র ২, ‘দান তব’ স্থলে : স্খাপাত্র / ছত্র ৩-৪, শেষ পদটি না ধরিলে : বঞ্জুলনিকুঞ্জতলে / সঞ্চরিবে / ছত্র ৬ : চঞ্চল মঞ্জীরঘাতে মুখর কল্লোলগুঞ্জরণ / ছত্র ৭, ‘দিবে নিকুঞ্জের’ স্থলে : দেবে অরণ্যের / ছত্র ৮-৯ : নয়ন-পল্লবে হাসি / হিল্লোলি উঠিবে ভাসি / রচনাকালের নির্দেশ : ১৮ই ফাস্তন ১৩৩২ ।

দ্বিতীয় :

কল্যাণীয়া শ্রীমতী রেবাকে

আশীর্বাদ

ফাগুনের নবীন আনন্দে

বাণী মোর গাঁথিলাম ছন্দে । ২

পথ হতে নিক্ তুলি ৩

পাখীর কাকলীগুলি, ৪

ভরা হোক্ বকুলের গন্ধে ॥ ৫

চলে যাক্ মিলনের পাছ ৬

দখিনের বাতাসে অশাস্ত । ৭

তারি হাতে হোক্ লেখা ৮

পলাশের রাঙা রেখা ৯

স্বভাগিনী, তোমার সীমন্তে । ১০

১৫ [১১।১২ ?] ফাল্গুন । ১৩৩২

শ্রীরবীন্দ্রনাথ ঠাকুর

অম্লরূপ আশীর্বচন, স্বাক্ষর ও রচনার তারিখ -সহ ইহার অপর যে পাঠ, তাহাতে বৈকালীর ও গীতবিতানের পাঠের সহিত সাদৃশ্য অধিক । যাহা হউক, উল্লিখিত পাঠের তুলনায় ছত্র ২, ‘বাণী মোর’ স্থলে : গানখানি / ছত্র ৩ : দিলো তারে বনবীথি / ছত্র ৪, ‘গুলি’ স্থলে : গীতি / ছত্র ৫, ‘হোক্’ স্থলে : হোলো / ছত্র ৬-১০, বর্তমান গ্রন্থের দ্বিতীয় স্তবকের ছত্র ১-৫ -সদৃশ । ‘আশীর্বাদ’ কবিতার এই দ্বিতীয় পাঠে ধ্রুয়াটির (সব পাঠেরই প্রথম ছত্র) পুনরাবৃত্তি দুইবার ; অম্লরূপ দুই স্থলে বর্তমান গ্রন্থে শুধু : মধুর বসন্তে ॥

প্রথম :

বাবুলিকে

ফুটল রসের দোলন চাঁপা / হৃদয়আকাশে ।

দোল ফাগুনের চাঁদের মতন / স্বধায় মাথা সে ॥ ইত্যাদি

ইহার দ্বিতীয় পাঠের শিয়রে আছে : আশীর্বাদ / বাবুলিকে / (শ্রীমতী রেবা সরকার ।) প্রথম ছত্রে ‘ফুটল রসের’ স্থলে : দোলে প্রেমের (বর্তমান গ্রন্থে অম্লরূপ) / দ্বিতীয় ছত্রে ‘মতন’ স্থলে : আলোয় (বর্তমান গ্রন্থে : আলোর)— ইহা ছাড়া পাঠভেদ নাই । গ্রন্থের পাঠ গীতবিতানের সদৃশ, প্রথম পদের পুনঃপুনঃ আবৃত্তি ‘গায়কি’র অঙ্গ ।^{২০}

২০ সংকলনের প্রথম ও দ্বিতীয় গানের তুলনা ব্যাপারে, পুরোগামী পাণ্ডুলিপির তালিকায় ও বিবরণে দ্রষ্টব্য, সংখ্যা-২ ।

কোনো কোনো গানের প্রথম ছত্রেই চমৎকারজনক পাঠভেদ ঘটিয়াছে উত্তরকালে।
যেমন বর্তমান সংকলনের

- ৫২) 'আমার মুক্তি গানের স্বরে' পরে হয় : আমার মুক্তি আলায় আলায় /
গীতবিতান দ্রষ্টব্য। ইহার পরের অংশেও অনেক পরিবর্তন আছে।
৫৪) 'ভালো লাগার শেষ যে না পাই' পরে হয় : মধুর, তোমার শেষ যে না
পাই / অন্ত্যাত্ম ছত্রে পাঠভেদ নাই।
৬৫) বৈকালী-ধৃত 'তব অমূল্য বাণী

অঙ্গে আমার চিত্তে আমার / মুক্তি পেয়েছে জানি।'

গীতবিতানে : অরূপ তোমার বাণী

অঙ্গে আমার চিত্তে আমার / মুক্তি দিক সে জানি।

পরের দুইটি ছত্রে ষৎসামান্য আরও পাঠভেদ আছে, পাঠক তুলনা করিয়া
দেখিতে পারিবেন। ব্যালাটন ফ্যুরেডের আরোগ্যভবন হইতে মুক্তিলাভের
পূর্বেই ইহার যে পূর্বাভাস কবি-মানসে ও লেখনীতে আসে সেটি এখানে
সংকলন করা গেল (প্রথম ছত্রের শব্দগত সাদৃশ্য প্রথম ও শেষ পাঠে)—

তোমার হৃদয়সমী
হৃদয়সমী হৃদয়সমী
এই যে তোমার জানি।

বিত্তহীনতার হৃদয়সমী
বিত্ত হৃদয়সমী,

আমি তোমার হৃদয়সমী
হৃদয়সমী তোমার হৃদয়সমী

বিত্তহীনতার হৃদয়সমী
তোমার হৃদয়সমী ॥

হৃদয়সমী
২৩ নভেম্বর।

১৯২৬

ইতঃপূর্বে বৈকালী-সম্পর্কিত রবীন্দ্র-পাণ্ডুলিপির তালিকায় রবীন্দ্রসদনের ১২৭-সংখ্যক রবীন্দ্র-পাণ্ডুলিপির বিবরণে বলা হইয়াছে, ১৩৩৫ সনে মহয়া কাব্যে (আশ্বিন ১৩৫৬) সংকলনের উদ্দেশ্যে ষথাপূর্ব রূপে অথবা বিচিত্র রূপান্তরে কোন্ কোন্ রচনা কবি উহাতে লিপিবদ্ধ করেন। কার্যতঃ সবগুলি মহয়ায় গ্রহণ করা হয় নাই ; যেগুলিতে পরিবর্তন করা হইয়াছে, পরিবর্তনের প্রকৃতি ও পরিমাণ একরূপ নহে। মুদ্রিত কাব্যগ্রন্থে, যুগপৎ বৈকালীতে ও মহয়ায়, যেগুলি আছে, সেগুলির পারস্পরিক তুলনা পাঠক নিজেই করিতে পারিবেন ; অল্প কতকগুলি রচনার রূপান্তরবৈচিত্র্য এ স্থলে অল্পধাবনের যোগ্য।^{৩০} রবীন্দ্র-পাণ্ডুলিপি ১২৭-আধারিত বর্তমান সংকলনের—

১০

আমার লতার প্রথম মুকুল :

আমার প্রাণের জাগরণী দৃতী
চেয়ে আছে মোর পানে,
শুধায় আমারে, “এসেছি এ কোন্‌খানে ?”
এসেছ আমার জীবনলীলার রঙ্গে,
এসেছ আমার তরল ভাবের ভঙ্গে,
এসেছ আমার স্বরতরঙ্গগানে
জাগাতে সে কথা যাহা কেহ নাহি জানে ॥

আমার প্রাণের জাগরণী দৃতী
প্রভাতআলোকমাঝে
শুধায় আমারে, “এসেছি এ কোন্‌ কাজে ?”
এসেছ টুটিতে কাজের জটিল গ্রন্থি,
বিরস চিন্তে অমৃত তুলিতে মস্থি’,
বাজাতে বাঁশরী প্রেমাতুর ছনয়ানে,
মিলাতে তোমারে আমার আশ্রয়ানে ॥

৩০ ১২৭-সংখ্যক রবীন্দ্র-পাণ্ডুলিপির বিবরণে বর্তমান বৈকালীর ৫, ৭, ৮, ৯, ১০, ২৬, ২৯, ৪৩, ৪৬, ৪৭ ও ৬৪ সংখ্যার নির্দেশ। তন্মধ্যে ৫, ৮, ২৬ ও ৪৩ মহয়া কাব্যে গৃহীত আর ৭ ও ৯ অঙ্ক-যুক্ত রচনায় কোনো পরিবর্তন হয় নাই। স্বতন্ত্র আলোচনার বিষয়— ‘১০’, ‘৪৬’, ‘৪৭’, ‘৬৪’ ও বিশেষভাবে ‘২৯’।

এটা ভূমিকায় [মহুয়া'র] যেতে পারে / কবি-কর্তৃক এই মস্তব্য লেখার পরেও
আন্তস্ত রচনা বর্জনচিহ্নে লাহিত। রূপান্তর : ২৫ শ্রাবণ ১৩০৫

৪৬

কার চোখের চাওয়ার :

চোখের চাওয়ার হাওয়ার দোলায় মন !

তাই কি হৃদয় বিকল সকল খন ?

তাই হাসি তোর অশ্রুধারায় ধোওয়া,

ভাবনা কি তাই মৌনছায়ায় ছোওয়া ?

ভাষায় কি তাই রাগিণীর আবরণ ?

কেমন বিকল আছিল সকল খন !

পরশমণির পরশে পরাণ জাগা,

তাই তো তোমার স্বপ্ন সোনায়ে লাগা।

দিনের প্রবাহে প্রহরলহরীতলে

ঝিলিমিলি করি স্বর্ণঝলক ঝলে

কালোয় আলোয় কাঁপায় আখির কোণ,

কেমন বিকল আছিল সকল খন ॥

ছন্দের প্রকৃতিগত পরিবর্তন লক্ষণীয়। নূতন ছন্দে মাত্রাপূরণের জন্তও বহু পরিবর্তন।
পাণ্ডুলিপি-পর্যালোচনায় ধারণা হয় যে, রচনা : ২৭—২৮ শ্রাবণ ১৩৩৫। অর্থাৎ, ২৭
বা ২৮ যে কোনো তারিখে।

৪৭

রয় যে কাঙাল শূন্য হাতে :

নিঃশেষে রয় শূন্য পাত্রে

দিনের শেষে

সেই দেখা দেয় নিশীথ রাতে

রাজার বেশে।

দিবসে ম্লান সে রাজপথে তারে

মৌন দেখি,

তিমিরআসনে চকুতে তার

দীপ্তি একি !

পুষ্পমুকুট কে পরায়ে দেয়

তাহার কেশে।

দিনে তার কাজে স্তব ছিল না যে
 তাই তো হেলা,
 বিজয়মন্ত্র বাজায় তব্বী
 রাতের বেলা ।
 তজ্জাবিহীন অঙ্ককারের
 বিপুল গানে
 মস্ত্রিয়া উঠে গৌরববাণী
 তাহার প্রাণে,
 তারার আলোয় কে তাহারে ছোঁয়
 বক্ষে এসে ॥

[২৭-২৮ শ্রাবণ ১৩৩৫]

ছন্দোভেদ ইহাতেও লক্ষ্য করিতে হইবে ; অনেক পাঠভেদের কারণ তাহাই ।
 পাণ্ডুলিপিতে, পূর্ব সংকলিত রচনার অব্যবহিত পরে ইহার স্থান । দুটিতেই উত্তর-
 বৈকালী-ধৃত মূল রচনার স্থান-কাল দেওয়া থাকিলেও, পরিবর্তনের কাল ২৭-২৮
 শ্রাবণ ইহাতে সন্দেহ নাই ।

পরবর্তী সংকলন দ্বিধাভিন্ন ; আলোচ্য পাণ্ডুলিপিতে প্রথমটি লাক্ষিত এবং
 দ্বিতীয়টি ‘গ্রাহ’ পাঠ— কেননা, বর্জনচিহ্ন নাই ।

৬৪

পাখ পাখীর রিক্ত কুলায় :

পাখ পাখীর রিক্ত কুলায়
 কান পেতে রয় ডালে
 পলাতকার পথের পানে
 পাতার অন্তরালে ।
 বাসায় ফেরা ডানার শব্দ
 নিঃশেষে সব হল শুক,
 সন্ধ্যাতারার মস্ত উঠে

দিনের বিদায়কালে ।

ইত্যাদি

দ্বিতীয় স্তবকে পরিবর্তন নাই, কোনো স্তবকেই ‘ধূয়া’ লেখা হয় নাই, শেষ ছত্র :
 বেগুশাখার তালে ॥ পরিবর্তিত পাঠের রচনা মনে হয় : ২৬-২৭ অগস্ট, ১৯২৮
 বা ১০-১১ ভাদ্র ১৩৩৫ । সবটাই বর্জনচিহ্নিত ।

গ্ৰাহ পাঠ

পাছ পাখীৰ রিক্ত কুলায় আমি

কান পেতে রই ডালে ।

সকালবেলায় নিল সে বিদায় সাগরতীর্থগামী

গিরির অন্তরালে ।

ঘর-ফেরা যত ডানার শব্দ গুণি,

শেষ হয়ে যায়, আর কিছু নাহি শুনি ;

সন্ধ্যাতারার মন্তজপের সময় ঘনায়ে এল

দিনের বিদায়কালে ॥

চন্দ্রমা দিল রোমাঞ্চে চঞ্চলি'

তরঙ্গ সিঁদুর ।

বনচ্ছায়ায় রঞ্জে রঞ্জে মাণিক্য পড়ে গলি'

জ্যোৎস্নার বিন্দুর ।

স্থিতিবিহীন অসীম শূন্যতা যে

সকল গ্ৰহর হুহুকারিয়া বাজে

বক্ষে আমার ; বৈরাগী এই রাতের হাওয়ার সুরে

পল্লবকলতালে ॥

লক্ষণীয় এই যে, ছন্দোভেদ ঘটয়াছে, কতকগুলি ছন্দে মাত্রাসংখ্যা বাড়াইয়া শব্দের ছাঁদও বদল করা হইয়াছে। এই পরিবর্তিত রচনার কাল ২৭ অগস্ট বা ১১ ভাদ্রের পরে কিন্তু ৭ কার্তিক ১৩৩৪ তারিখের পূর্বে। অর্থাৎ, ১১ ভাদ্র—৭ কার্তিক ১৩৩৪। এই গীতিকবিতার সর্বশেষ পদ, এ সম্পর্কে ২৬-সংখ্যক পাদটীকা বিশেষ দ্রষ্টব্য।

পরবর্তী আলোচনা যে কবিতা বা গান লইয়া, তাহার উদ্ভবের ও ক্রমপরিণতির ইতিহাস বিচিত্র। দ্বিতীয়, বিশেষতঃ তৃতীয় স্থচীপত্রে (পৃ 19 ও 143 / পারম্পর্ষে ১০ ও ৪৭), যেমন ইহার উল্লেখ, তেমনি ত্রয়োদশ ও ত্রয়োবিংশ টীকায় ইহার বিষয় বলা হইয়াছে। ২৭-সংখ্যক রবীন্দ্রপাণ্ডুলিপির '19' পৃষ্ঠার পাঠ উদ্ধার করা যায় নাই তবে এটুকুই অল্পমান করা চলে যে, এই পাঠ 'প্রবাসী'-পাণ্ডুলিপির অনুরূপ (বর্তমান গ্ৰন্থে '২২' সংখ্যায় সেই পাঠই দেখা যায়), পক্ষান্তরে ইহার বীজরূপ কী ছিল এবং পরে পরে কী পরিবর্তন হইল স্পষ্ট রবীন্দ্রলেখাঙ্কনে বিধৃত।
যথা—

ক) স্বাক্ষর-কবিতায় পূর্বাভাস

সুঁহাদের লীলা মালোম মালোম-লোমোম,
 সুঁহাদের লীলা মচল সুঁহাদের;
 মচলোম লীলা সুঁহাদের লোমোম লোমোম,
 মচলোম লীলা চপল চপলোম ॥

৫ মালোম চপল — সুঁহাদের লীলা
 ১৩৩১

—শ্রীমতী লীলা মজুমদারের স্বাক্ষরসংগ্রহ

- খ) রবীন্দ্র-পাণ্ডুলিপি ২৭, পৃ 19-দ্ব্যত রূপ। পাঠোদ্ধার হয় নাই। রচনা ১২ চৈত্র ১৩৩২ তারিখের আগে অথবা ওই দিবসে।
- গ) 'প্রবাসী'-পাণ্ডুলিপি তথা বর্তমান গ্রন্থ-দ্ব্যত রূপ। ২৯ বৈশাখ ১৩৩৩ তারিখে বা অব্যবহিত পূর্বে প্রবাসী-সম্পাদকের উদ্দেশ্যে প্রেরিত। এই পাঠ পূর্বোক্ত প্রচ্ছন্ন বা অবলুপ্ত পাঠের প্রতিক্রিয়া না হইলেও অল্পরূপ হইতে পারে।
- ঘ) পরিবর্তিত রূপ

সুঁহাদের লীলা মালোম বঙ্গ লীলা
 মোনের লীলা সুঁহাদের সুঁহাদের।
 মচলোম লীলা মালোম সুঁহাদের লোমোম লোমোম,
 মচলোম লীলা মচলোম মোমোম লোমোম লোমোম,
 মচলোম লীলা চপল চপলোম ॥
 মচলোম মচলোম মচলোম-মচলোম মচলোম-লীলা,
 সুঁহাদের লীলা মচলোম মচলোম লীলা,
 মচলোম লীলা মচলোম মচলোম ॥
 সুঁহাদের লীলা মচলোম সুঁহাদের লীলা,
 সুঁহাদের লীলা মচলোম লীলা মচলোম লীলা,
 সুঁহাদের লীলা লীলা মচলোম মচলোম ॥

—রবীন্দ্র-পাণ্ডুলিপি ২৭, পৃ 143

‘145’ পৃষ্ঠা-ধৃত লাক্ষিত এবং সম্ভবতঃ বর্জিত / অপ্রকাশিত ইংরেজি রূপান্তরের রচনা :
১৭ জুলাই ১৯২৬ বা ১ আশ্বিন ১৩৩৩। বাংলা রচনা যে ওই দিনে বা উহার
অব্যবহিত পূর্বে তাহা অসম্ভব করা চলে।

উ)

প্রচল গীতরূপ

আধারের লীলা আকাশে আলোকলেখায় লেখায়

ছন্দের লীলা অচল কঠিন যুদ্ধে ।

অরূপের লীলা অগোণা রূপের রেখায় রেখায়,

সূর্য অতল খেলিছে তরল তরঙ্গে ।

৪

আপনারে পাওয়া আপনা-ত্যাগের গভীর লীলায়,

মূর্তির লীলা মূর্তিবিহীন কঠোর শিলায়

শাস্ত শিবের লীলা যে প্রলয়ভ্রমকে ॥

শৈলের লীলা নিরুৎসাহকলকলিত রোলে,

সুভ্রের লীলা কত না রঙ্গে বিরঙ্গে ।

মাটির লীলা যে শস্যের বায়ু-হেলিত দোলে,

আকাশের লীলা উধাও ডানার বিহঙ্গে ।

১১

স্বর্গের খেলা মর্ত্যের স্নান ধুলায় হেলায় ।

দুঃখেয়ে লয়ে আনন্দ খেলে দোলন-খেলায়,

শৌর্যের খেলা ভীকু মাধুরীর আসঙ্গে ॥

—রবীন্দ্রপাণ্ডুলিপি ১২৭, পৃ 57

রচনা ৭—১০ ভাদ্র ১৩৩৫ তারিখে, কেননা এই খসড়া-পাণ্ডুলিপিতে পূর্ববর্তী রচনায়
তারিখ ২৩ অগস্ট ১৯২৮ বা ৭ ভাদ্র এবং পরবর্তী রচনার তারিখ : ২৬ অগস্ট ১৯২৮
বা ১০ ভাদ্র ১৩৩৫। মূলতঃ মহয়া কাব্যে সংকলনের উদ্দেশ্যে রচিত মনে হয়।
গীতবিতান-ধৃত প্রচল গীতরূপে একটি মাত্র পাঠপরিবর্তন চতুর্থ ছত্রে, ‘খেলিছে’ স্থলে :
খেলায় / একাদশ ছত্রে একটি পাঠপ্রমাদ-জনিত মূল্যপ্রমাদও সম্ভবতঃ আছে—
‘ডানার’ স্থলে : ভাষার / তাৎপর্যের দিক দিয়া অনাহুত বা অবাস্তিত মনে হয়।

পাঠবৈচিত্র্যের সংকলন শেষ করা গেল। কৌতূহলী তথা কাব্যজিজ্ঞাসু পাঠক বর্তমান
গ্রন্থ, গীতবিতান, মহয়া, প্রাসঙ্গিক অন্যান্য নাটক / কাব্য মিলাইয়া দেখিলে আরও
অনেক পাঠভেদ দেখিতে পাইবেন। নিজের লেখা নিজে নকল করিতে গিয়াও কবি
পাঠ বদল করেন নাই, এ দৃষ্টান্ত বিরল হইতে পারে। ‘এই পাঠ অথবা এই ছত্র
ভালো’ ‘এটি ভালো নয়’, আশু এরূপ সিদ্ধান্তের লোভ সংবরণ করিলে হয়তো দেখা

বাইবে— বিভিন্ন পাঠের প্রয়োগ বা প্রয়োজন বিচিত্র আর বিশেষ উপযোগিতাও অবশ্যই রহিয়াছে।

॥ সংকলন-সূত্র ॥ বর্তমান সংকলনের অর্থাৎ অথও বৈকালীর ক্রমিক অঙ্ক -অমুখ্যায়ী—
১-১৯, ২১-৪০ ‘প্রবাসী’-পাণ্ডুলিপি হইতে।

২০, ৪০ (শেষ-স্তবক) - ৪৮, ৫১-৬৪ ও ৬৬ পূর্বমুদ্রিত বৈকালী হইতে
বাহার মূল্যধার ‘এল্যুমিনিয়ামের পাতে’ কবির হাতের লেখা।

৬৫, ৬৭, ৬৮ ও গ্রন্থপরিচয়-ধৃত ৬৫’র পূর্বাভাস যে আদর্শ হইতে
সেগুলি রহিয়াছে মহলানবিশ-সংগ্রহে।

৪২ ও ৫০, ব্যবহারযোগ্য অত্র রবীন্দ্রপাণ্ডুলিপির অসম্ভাব্যে, ১৩১৪
বৈশাখে মাসিক বহুমতী পত্রে মুদ্রিত লিপিচিত্র হইতে ঈষৎ
বর্ধিতাকারে গৃহীত।

সর্বশেষ দুইটি গান (৬৭ ও ৬৮) ধাতুপত্রে লেখা উত্তর-বৈকালীতে আদৌ না
থাকিলেও, স্বাধিকারে উহাতে তাহাদের স্থান ও মর্যাদা সম্পর্কে সংশয়ের অবকাশ
নাই। কেননা, বৈকালী-রচনাপর্বের সহিত ওই দুটি গান অঙ্গাদ্বীভাবে যুক্ত এবং
সংগীতে যেমন সম বা শম, সর্বশেষ গানে তেমনি সমুদায় বৈকালীর অভীষ্ট পরিণাম
বা অসংগত সমাপ্তি।

॥ স্বীকৃতি ॥ সম্পূর্ণ ‘প্রবাসী’-পাণ্ডুলিপি পাওয়া গিয়াছে ও ব্যবহারের সুযোগ হইয়াছে
শ্রীমতী শান্তা নাগের সৌজন্যে।

বৈকালীর বহু গানের প্রতিচিত্রণ শ্রীমতী নির্মলকুমারী মহলানবিশের
সৌজন্যে সম্ভবপর হইয়াছে।

বহু গানের রচনাকাল জানিবার সুযোগ দেন শ্রদ্ধেয় অনাদিকুমার দস্তিদার।

‘নটর পূজা’র রবীন্দ্রপাণ্ডুলিপি দেখিবার সুযোগ দেন শ্রীসন্তোষকুমার ভট্ট ও
শ্রীমতী গৌরীদেবী।

গ্রন্থসম্পাদনায় বহু তথ্যের সন্ধান দিয়াছেন শ্রীপুলিনবিহারী সেন এবং
শ্রীশোভনলাল গঙ্গোপাধ্যায়।

সম্পাদনা ও গ্রন্থপরিচয়-রচনা : শ্রীকানাই সামন্ত

বর্ণানুক্রমিক সূচীপত্র

স্থানা	সংখ্যা	পৃষ্ঠা
অনন্তের বাগী তুমি	৩	৩
অনেক কথা যাও যে ব'লে	১৬	১৮
আকাশ, তোমায় কোন্ রূপে মন	৪৯	৬১
আকাশে তোর তেমনি আছে ছুটি	৬১	৭৩
আজি এই মম সকল ব্যাকুল	৪৩	৫৪
আঁধারের লীলা আকাশে আলোক-লেখায়	[২৯]	১১২
আঁধারের লীলা আকাশে আলোক লেখায় লেখায়	[২৯]	১১৩
আঁধারের লীলা আকাশে আলোকলেখায় লেখায়	২৯	৩২
আঁধারের লীলা আলোর রঙ্গ বিরঞ্জে	[২৯]	১১২
আধেক ঘুমে নয়ন চুমে	২২	২৫
আপন গানের টানে, আমার	৫৭	৬৯
আপনহারা মাতোয়ারা	৪২	৫৩
আপনারে দিয়ে রচিলি রে কি এ	৩৫	৩৮
আপ্নি আমার কোন্‌খানে	৫৮	৭০
আমার প্রাণে গভীর গোপন	৩১	৩৪
আমার প্রাণের জাগরণী দূতী	[১০]	১০৮
আমার মুক্তি গানের স্বরে	৫২	৬৪
আমার লতার প্রথম মুকুল	১০	১২
এ পথে আমি যে গেছি বার বার	২৩	২৬
এবার এল সময় রে তোর	১৯	২১
এসো আমার ঘরে	২৮	৩১
এসো এসো প্রাণের উৎসবে	[৩৯]	১০৪
ওগো জলের রাগী	২০	২২
ওগো সুন্দর, একদা কী জানি	৫৯	৭১
কাঁদার সময় অল্প ওরে	১২	১৪
কার চোখের চাওয়ার	৪৬	৫৮
কী পাই নি তারি হিসাব মিলাতে	১৪	১৬

কী ফুল করিল বিপুল অঙ্ককারে	৯	১১
কেন রে এতই যাবার স্বপ্না	১১	১৩
কোথা বাবে সে কি জানা নেই	[৩৯]	১০৪
কোথায় ফিরিস পরম শেষের অন্বেষণে	৬০	৭২
ক্ষত যত ক্ষতি যত	৬৭	৭৯
চপল তব নবীন আঁখি দুটি	৫	৬
চাহিয়া দেখো রসের স্রোতে স্রোতে	৫৫	৬৭
চোখের চাওয়ায় হাওয়ায় দোলায় মন	[৪৬]	১০৯
ছুটির বাঁশি বাজল যে ঐ	৪৮	৬০
জানি, তোমার অজানা নাহি গো	৮	১০
তপস্বিনী হে ধরণী, ওই যে তাপের বেলা আসে	২৫	২৮
তব অমূল্য বাণী	৬৫	৭৭
তুমি উষার সোনার বিন্দু	৫৬	৬৮
তুমি কি এসেছ মোর দ্বারে	৩৬	৩৯
তোমার অরূপ বাণী	[৬৫]	১০৭
তোমার বীণা আমার মনোমাবে	৪	৪
তোমার ভিতরে জাগিয়া কে যে	৫০	৬২
দিন পরে যায় দিন	২৪	২৭
দিনের বেলায় বাঁশি তোমার	৬৩	৭৫
দে পড়ে দে আমায় তোরা	১৭	১৯
দোলে প্রেমের দোলন চাপা	১	১
নাই, নাই ভয়, হবে, হবে জয়	৫১	৬৩
নিশীথে কী কয়ে গেল মনে	৩০	৩৩
নিঃশেষে যে রয় শূন্য পায়ে	[৪৭]	১০৯
নুপুর বেজে যায় রিনিরিনি	৬	৮
পথ এখনো শেষ হল না	৬২	৭৪
পথে যেতে ডেকেছিল মোরে	৩৪	৩৭
পরবাসী চলে এসো ঘরে	৩৯	৪২
পরবাসী চলে এসো ঘরে	[৩৯]	১০৩
পাতার ভেলা ভাসাই নীরে	১৮	২০
পাছ পাখীর রিক্ত কুলায় আমি	[৬৪]	১১১

পাছপাখীর রক্ত কুলায় কান পেতে রয় ডালে	[৬৪]	১১০
পাছপাখীর রক্ত কুলায় / গহন গোপন ডালে	৬৪	৭৬
ফাগুনের নবীন আনন্দে / গানখানি	২	২
ফাগুনের নবীন আনন্দে / বাগী মোর	[২]	১০৬
ফুটল রসের দোলন চাপা	[১]	১০৬
বনে যদি ফুটল কুসুম	২৭	৩০
বসন্তের দূতী তুমি	[৩]	১০৫
বাঁধন-ছেঁড়ার সাধন হবে	৩৩	৩৬
বাঁশি আমি বাজাই নি কি	৬৬	৭৮
বাঁশি যখন থামবে ঘরে	৪০	৪৫
বিনা সাজে সাজি দেখা দিয়েছিলে কবে	১৩	১৫
বিরস দিন, বিরল কাজ	২৬	২৯
ভালো লাগার শেষ যে না পাই	৫৪	৬৬
মরণসাগরপারে তোমরা অমর	৩৮	৪১
মাঘের বিদায়ক্ষেণে	৪১	৪৯
যা পেয়েছি প্রথম দিনে	৬৮	৮০
রয় যে কাঙাল শূন্য হাতে	৪৭	৫৯
লিখন তোমার ধূলায় হয়েছে ধুলি	৭	৯
শেষ বেলাকার শেষের গানে	২১	২৪
সকাল বেলার আলোয় বাজে	৫৩	৬৫
সে কোন্ পাগল যায় পথে তোর	৪৫	৫৭
সেই ভালো সেই ভালো	১৫	১৭
হার মানালে ভাঙিলে অভিমান	৩২	৩৫
হে চির-নূতন আজি এ দিনের	৩৭	৪০
হে মহাজীবন, হে মহামরণ	৪৪	৫৬

বিশ্বভারতী গ্রন্থনবিভাগের পঞ্চাশত্বর্ষ-পূর্তি উপলক্ষে

প্রকাশ : ৩২ আষাঢ় ১৩৮১ : ১৭ জুলাই ১৯৭৪

© বিশ্বভারতী ১৯৭৪

প্রকাশক রণজিৎ রায়

বিশ্বভারতী । ১০ প্রিটোরিয়া স্ট্রীট । কলিকাতা ১৬

মুদ্রক শ্রীস্বর্ধনরায়ণ ভট্টাচার্য

তাপসী প্রেস । ৩০ বিধান সরণী । কলিকাতা ৬

